

By Desire of
Sir Herbert Thompson Bt.
9 Kensington Park Gardens

Downloaded from <https://www.holybooks.com>

W

THE DEMOTIC
MAGICAL PAPYRUS
OF
LONDON AND LEIDEN

EDITED BY

F. LL. GRIFFITH

Reader in Egyptology in the University of Oxford
Corresponding Member of the Academy of Sciences at Berlin

AND

HERBERT THOMPSON

VOL. III.
INDICES

LONDON
H. GREVEL & CO.
33 KING STREET, STRAND, W.C.

1909

PREFACE

This third and final volume of the Magical Papyrus contains a Demotic Glossary and various indices. Originally we had the intention of adding a chapter on the grammar of the text, as is indicated by a few references made to it in the notes of Vol. I., but various circumstances have prevented its fulfilment. We much regret the long delay in the appearance of the present volume.

F. Ll. G.

H. T.

CONTENTS

	PAGE
ALPHABET FOR THE GLOSSARY	I
DEMOTIC GLOSSARY	2
LIST OF NUMERALS	101
WEIGHTS AND MEASURES	101
WORDS OF GREEK ORIGIN	102
THE CIPHER	105
LIST OF WORDS IN CIPHER	109
LIST OF GLOSSES	113
DIVINE, MYTHOLOGICAL, AND MAGICAL NAMES	137
INVOCATION PHRASES (SELECTED)	151
GEOGRAPHICAL LIST	152

Alphabet for the Glossary.

1.	/	a	11.	ʃ	l
* 2.	{	e	12.	ρ, ϑ	h, ḥ
	{	ϳ, ϳ, ϳ	13.	Ϸ, Ϸ	ḥ
	{	ϳ, ϳ, ϳ	14.	ϳ, ϳ, ϳ	s
3.	ⲙ	y	15.	λ, λ	š
4.	ϫ, ϫ	w	16.	σ, ω, v	k, g
5.	ϫ, ϫ	b	17.	ϳ	q
6.	ν, ϳ	p	18.	ⲗ, ⲗ	t
7.	ϳ	f	19.	ⲗ	θ
8.	ϳ	m	20.	ⲗ	Z
9.	ϳ, -	n			
10.	/	r			

* As initial letters these two sub-groups have been kept distinct. Elsewhere no distinction has been maintained in the order of their arrangement.

Note. - Each word has been numbered for convenience of reference.

Feminine words with final ⲗ are entered without regard to the ⲗ.

Compounds are entered immediately after the first component of the word.

All forms of the definite article will be found under ⲙ ⲙ, of the demonstrative under ⲙⲙ ⲙⲙ, and so forth.

All figures following a V. in the same line refer to the Verso.

Coptic words are quoted in the order Sah.: Boh.

"pap. Ryl." refers to a forthcoming publication of the Catalogue of the John Rylands

Demotic Papyri by F. Ll. Griffith.

/ = a

1. / a prep. "to, on to, more than" copt. E. passim

with inf. "in order to" q|23, 15|14 etc.

in adverbial expressions, see mr (n° 377), hy (n° 597), hy (n° 671)

with pronominal suffix copt. EPO=

1 sing. 1115/ ar-y 2|8.20.26, 5|13.15.33 etc.2 sing. m. 2/ ar-k 6|16.31.36, 8|4, 10|4 etc.3 sing. m. 7/ ar-f 1|18, 2|4, 4|7, 5|4.5.27.28 etc.3 sing. f. 31-2/ ar-s 4|6, 25|9.11.12, 7|5, 13|42 plur. 2/5/ ar-tu 7. 12|113 plur. 3/ ar-w 1|11, 2|25, 4|24, 13|10.11 etc.2. / a phonetic in (1) relative form of stuf-f (2) imperative prefix with mv (n° 58) ny (n° 81)r (n° 95) l (n° 109) wy (n° 179) wy (n° 180) wr (n° 197) z (n° 1060)also in 111a-10z-03/ any see ne (n° 77)and in 1[af-567/ a-pht see pht (n° 316)3. / see also under s (n° 699).

11 = e; 20, 1 = ?; 4 = e

4. 11 e verb "to be" copt. E

passim (hieratic form 7/ 6|26, 11|5.12.20)

1 sing. 1111 e-y (hier. e, 7/ 29|8)2 sing. m. 2/ e-r-k3 sing. m. 7/ e-f (hier. 7/ 6|29)3 sing. f. 2/ , 2/ e-s3 plur. 1/ e-w5. 7/ y11(?) ef subst. "meat" copt. 24 7. 32|11usually in plur. 1/ y11 ef-w "flesh" 9|4(?) , 21|27.31 ; 1/ 21|386. 7/ erme prep. "with" 3|9(?) , 11.23, 5|13.15.27.33, 6|4.13.35.36, 7|10.16.31, 8|18, 9|26.30.34.35, 11|17-20,

12|14.30.31, 13|16.18, 14|3, 15|2-4.24.30, 17|3.5.7.28.32, 18|3.22.30, 19|29.32, 21|15.16.18.28.34, 24|12.39, 25|20.22, 27|15.27,

/ = Δ 1/5

28/6; ṽ. 2/18.19, 3/16, 5/11.13, 6/2.3, 13/9.11, 14/7, 18/5, 22/9.11.19, 25/3.7, 29/2.3, 30/4, 32/6(3)

7. $\omega \eta \nu \chi \zeta$ elle subst. "vine" $\epsilon \lambda \omicron \omicron \lambda \epsilon : \alpha \lambda \omicron \lambda \iota$ 11/7.10, 21/6, 24/2.4, 29/2.6.28, ṽ. 22/7
 $\omega \eta \nu \chi \zeta$ "grapes" 9/8, ~~12/7~~, $\lambda \beta \zeta \omega \eta \nu \chi \zeta$ ell šw "dried grapes, raisins" ṽ. 8/6
 $\chi \eta \nu \chi$ lyl(?) see n^o 520
 $\omega \chi \chi$ ll see n^o 524
8. $\chi \zeta \nu \eta$ elθ(?) qy. a participle "girded" or sim. 21/5
 $\chi \zeta \nu \eta$ etbe see n^o 1002
9. $\zeta \nu$ o, fem. $\zeta \nu$ o.t, plur. $\lambda \beta \zeta \nu \eta \chi \zeta$ y.w copt. -o fem. -w plur. -oi
 (glosses: $\omega \omega$ 16/12, 17/6.31, 18/5; \omicron 9/5, 18/12) cf. 883 $\zeta \nu$ $\zeta \nu$
 2/13.21.27, 4/1, 5/10.12.17.20, 6/11.13.23.25.30, 7/9.13.15.18, 9/2.3.5.11.13, 10/10.19, 11/4.2.6, 12/20.22
 14/3, 15/11.13, 16/12.14.16, 17/12.5.6.9.11.26.31, 18/2.5.12, 19/12, 21/21.23.25.28.31, 23/2.9.31, 29/17.21, ṽ. 12/2.9
 ṽ. 13/1, 15/7, 22/9.11.15.16.19, 32/13
 $\lambda \beta$ hier. form 5/21, 7/16, 11/5.8.14, 14/5.6
 see also cy n^o 23
10. $\lambda \beta \zeta \nu$ ot(?) adj. "sole" (?) 11/15 qy. ill written for wt
11. $\lambda \beta \zeta \nu$ o-mn subst. "Great-of-Amn", plant-name, perhaps "flax" 10/32, 27/10
12. $\zeta \nu$ o, fem. $\zeta \nu$ o.t subst. "ass" $\epsilon \iota \omega, \epsilon \omega : \iota \omega, \epsilon \omega$ (gloss $\iota \omega(\Delta \text{NE})$ 25/35)
 13/14, 23/2.6, 25/25.28.29, ṽ. 13/6 (see Cipher Index n^o 15)
13. $\chi \zeta \nu \eta \zeta$ oe subst. "adoration" (?) 11/3 cf. n^o 36
14. $\zeta \nu \eta \zeta$ o.t subst. f. "limb" O.C. pl. HOY (A.Z. 1883. 100, 104) 3/8, 20/2.4, 21/31
15. $\chi \zeta \nu \eta \zeta$ oe(?) subst. m. "dog" 15/3, 18/15, 19/2.35, 21/7; $\chi \zeta \nu \eta \zeta$ 7/3
16. $\zeta \nu \eta \zeta$ oe verb(?) "to fail" (?) 9/11 (gloss $\omega \epsilon$)
17. $\chi \zeta \nu$ on subst. m. "ape" copt. EN 11/2 (see Cipher Index nos 8.14)
 $\chi \zeta \nu$ o-l see n^o 108
18. $\phi \lambda \zeta \nu$ os subst. m. "baat" cf. copt. $\epsilon \omega \omega$ "sow" 21/34, qualified as š hwt and probably the same as $\omega \alpha \rho \epsilon \Upsilon$ (Steindorff, Apok. Elias 4/10, which Lemm, Kl. Kopt. Studien I,

has shown to be a "wild boar".)

19. $\alpha\kappa$ ʔy verb. "to come" E1:1 (gloss 1 7/16 in spelling of C1C1/PTT)
 2/15.25, 3/20.23.31, 5/31, 6/31, 8/1.14.15, 10/2, 11/20, 12/6, 14/24.25, 18/20.26.29, 19/2,
 20/2.4.8, 21/9.23, 25/18, 29/3.16, V. 7/6, 20/1, 26/1

$\text{ʔol}\kappa$ ʔy-m-htp see no. 29

20. X ʔy interj. "O, hail!" (gloss: H1 7/24, 16/9. cf. note to 2/16) 2/16, 6/14.15.18.29,
 7/1-3.24.30, 8/5.8, 9/2, 10/25.26, 14/25, 16/9, 27/3.4

IX 7/20

κ 6/18.28.31, 10/26, 11/16.21, 27/4

21. $\text{ⲉ}\text{ⲗ}\text{ⲗ}\text{ⲉ}$ ʔy.t name of city, Letopolis. 11/15

22. $\text{ⲁ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔy subst. m. "house" capt. H1 (gloss: H1 1/25.26) 12/6.9, 13/7, 14/27,
 21/41, 25/17.31, V. 13/2, 16/3.4.7, 17/7, 19/1, 29/6

23. $\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔy verb. "to grow, increase" capt. $\alpha\text{1}\alpha\text{1}$ 7/32, 14/8, 21/36

$\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ 21/28

$\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ \leftarrow $t\text{ʔy}$ caus. verb "to do honour to" capt. T α 10 7/11

$\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ $\text{ⲟ}\text{ⲓ}$ $(ne)\text{ʔy}$ verb "to be great" capt. N $\alpha\alpha$ - 9/11, V. 22/17(?) cf. no. 35

24. $\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔy subst. f. "thread" (gloss: E1 7/29) 3/33, 27/14

$\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ 23/7

25. $\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔy subst. "linen" E1 $\alpha\alpha\alpha$:1 $\alpha\alpha$ 3/33

$\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ 20/16, 27/14, 29/3, V. 6/4 $\alpha\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ 3/13.

26. $\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔywr subst. "deer" (cervus) E1E $\text{ⲟ}\text{ⲗ}$:E1 $\text{ⲟ}\text{ⲗ}$ ($\text{ⲗ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$) V. 10/4

27. $\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ ʔy subst. m. "thirst" E1B E :1B1 9/12

28. $\text{y}\kappa\kappa$ ʔy-f , ʔy.t-f probably the infinitive of ʔr "do" with the pronominal suffix

see no. 95. Apparently the same form occurs in Maspero, Quelques

Papyrus du Louvre (pap. Louvre 3229, V. 17 $\text{y}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ $\text{ⲓ}\text{ⲃ}\text{ⲓ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ $\text{Ⲙ}\text{ⲓ}\text{ⲗ}$ pe-k

$\text{ʔ}\text{š-s}\text{h}\text{me n } \text{ʔy.t-f}$ "your procedure of doing it".

29. 𐤓𐤌𐤕 𐤓-𐤌-𐤕𐤓 "Smuthes" name of the god. 4/1
30. 𐤔𐤕𐤌𐤌 𐤓𐤕 subst. "spirit" Boh. 13 3/25, 9/25, 10/1.25, 22/1, 27/3, 28/12, V. 13/2
 𐤔𐤕𐤌𐤌 6/7, 9/22 see n^o 730.
 𐤓𐤕 (with gloss 𐤔𐤕) hier. form of the same(?) 9/5 𐤓𐤕 the same(?) 23/29
31. 𐤕𐤕𐤓 𐤕𐤕 verb "to hang up" E144E: 141 27/4
 𐤕𐤕𐤓 12/9.29
32. 𐤔𐤕𐤌𐤌 𐤓𐤕𐤌 subst. m. "ground, earth" E1TN: ITEN 3/8, 5/1, 10/13, 20/24, 25/17, 28/5, V. 17/6
33. 𐤌𐤓𐤕 𐤓𐤕 verb "to come" (gloss: -EY 7/32 cf. Hess, *Stue* p.8 and the Greek name ΘΟΥΣ P.S.B.A.xxiii.298). 3/24.25.27, 5/31, 7/4, 8/3.7, 19/32, 20/31, 28/15, 29/7.11.19, V. 19/7
 𐤌𐤓𐤕 20/32
 𐤓𐤕 , 𐤓𐤕 𐤓𐤕 (?) both 6/19, the first addressed to a goddess, the second to a god, probably imperative of the above
 𐤌𐤓𐤕 𐤕𐤓 caus. verb (1) "to utter, announce, reveal, spread" TAYO 3/18, 4/22, 6/33, 29/3 (2) with 𐤔-1 𐤕𐤓 TAYO EBOA "to produce, exude" V. 1/9, 2/15
 𐤌𐤓𐤕 𐤓𐤕-𐤓𐤕 verb "to come" NHT: NHOY (cf. note 21/27) 9/33, 19/18, 20/23
34. 𐤕𐤕𐤓 𐤓𐤕 subst. f. "animal" 11/18, 20/31
35. 𐤕𐤕𐤓 𐤕𐤕 verb "to be great" 17/13, 18/25, 26 𐤕𐤕𐤓 2/2
 𐤕𐤕𐤓 𐤕𐤕 (ne-) 𐤕𐤕 verb "to be great" 2/13.27 cf. n^o 23.
 𐤕𐤕𐤓 𐤕𐤕 subst. m. "greatness" 5/13, 7/10, 9/35, 17/3.5.28.31
 in the phrase 𐤕𐤕-𐤓-𐤕𐤕 "obduracy" (cf. Boh. WORNQHT) 6/21, 7/27
36. 𐤕𐤕𐤓 𐤓𐤕 subst.(?) "hail!" (?) O.C. EORWTY 18/24, 19/11.18, 21/2.6.7 It occurs only in the form 𐤕𐤕𐤓-𐤕𐤕 𐤓𐤕-𐤕𐤕 as a form of invocation followed either by a divine name or 𐤓𐤕𐤓 "O light". Cf. I.Kham. 4/34 and Brugsch pap. Rhind xxx/10.
37. 𐤕𐤕𐤓 𐤓𐤕 subst. "hair" (gloss: WOT) 9/5 used as invocation-name

1-3 min. pr.
Ochr. Strass.
(disting. in comp.)
1. 11 2 4 13

- 38. ^{q. 29} 5131 wn subst. "colour" ΔΣΑΝ: ΔΟΥΑΝ 12/4, V. 4/8
- 39. 22X17 wr verb "to be pregnant" Boh. w qual. EET V. 5/4.7.8
- 40. 211120 whe.t subst. f. - - - 21/3 (The corresponding word in the Paris O.C. is ÉOOR A.Z. 1900. p. 87)
- 41. 217 wt prep. "between" copt. OSTE 2/19, 11/25.26, 13/8, 21/28, 23/2, 25/13
- 42. 3112 w subst. m. "heart" 13/3, 29/27
 ³ hier. form 10/30, 21/42, 25/7, 27/8
- 43. 311 w subst. m. "thirsty man" (?) E1BE: 1B1 21/35
- 44. 111 w subst. m. "vessel" or "censer" 14/21
- 45. 111 w subst. m. "honey" copt. EB1W 19/40, V. 6/7, 24/16(?), 30/5
 111 w 1/27, 9/16, 23/30, V. 3/15, 7/4.7, 13/10
- 46. 31112 wy subst. "leopard" 19/27
- 47. 111 bn subst. "alum" Boh. w BEN 3/29, V. 14/2
- 48. 111 by verb "to forget" copt. wBY 21/41
- 49. 111 bt place-name "Abydos" copt. EBWT (gloss: ΔBOT 15/8) 2/20, 5/16, 6/23,
 7/11, 9/14, 12/21, 15/13.30, 21/2 111 bt 12/16
 hier. forms 111 bt 15/8 111 bt 6/24 111 bt 6/23
- 50. 111 bt subst. m. "month" EBOT: ΔBOT 11/11 V. 13/5
- 51. 111 pv perhaps qualit. of verb used attributively, "tried, proved" (?) in phrase
 nfr nfr pv at the end of a formula 14/31, 27/30
- 52. 111 pt subst. a measure of capacity OITE: WITE(?) 15/2, V. 13/7
- 53. 111 pe.t subst. f. "head" (used of men and animals) ΔTE: ΔΦE 15/1, 25/26, 27/16.35
- 54. 111 pp pr. n. Apopi, the fiend Boh. ΔΦWΦ, GK. Ἀποπις 19/37
- 55. 111 pt subst. m. "cup" ΔΠOT: ΔΦOT 14/15, 15/16
- 56. 111 pt name of a goddess of fire (Thueris) 6/18.19
- 57. 111 pt.w (?) subst. pl. "birds" (?) Boh. wBT "goose" 19/6 (reading doubtful)

no 522

58. 𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍 imperative form of verb, "come" copt. AMOT 1/10, 2/3.17.18.20.21, 5/18.20.22, 7/14.18.29.32, 8/8.10, 9/2.19, 10/2, 11/1, 14/14, 16/3, 17/7.9.32, 18/3.25, 21/8, 27/23, 28/15, 29/15, V. 31/4, 33/3

𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍.t an abnormal sing. fem. form AMH 6/19

𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍-n 1 pl. "let us come" AMHEIN:AMWINI 1/6 || Rhin I 10/11 || 𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 "Komm alle!"?

59. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍 subst. m. "cat" Sah. EMOT 1/3

𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 V. 12/5

𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍.t subst. f. "she-cat" V. 12/4 𐤀𐤃𐤁𐤍 V. 19/2

60. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍 verb "swallow" 19/30, 20/12

𐤁𐤃𐤁𐤍 8/4

61. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍 verb. "to seal with clay" (?) cf. OME:OMI "clay" 5/26, 27/26

62. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍 subst. m. "shrewmouse" (?) (see note 11/15) 11/15, 13/11.13

see Cipher List nos 10.11.

63. 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍𐤁𐤍 subst. "styrax" AMINAKOT Kir. 182. 14/23 - see Greek list no 4

64. 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍𐤁𐤍 subst. "eagle-owl" (Bubo) Boh. MOYTAZ 24/31, 27/9

see Cipher List no 13.

65. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍 the god Amen copt. AMOTN 1/21, 6/29, 9/8, 14/12, 19/33, V. 20/1 cf. no 11

66. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍 verb. "hidden" 9/5

67. 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍.t subst. m. "West" EMNT:EMENT 10/2

𐤁𐤃𐤁𐤍 28/12

with the definite article 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍: 𐤁𐤍𐤁𐤍𐤁𐤍.t 24/27 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 21/9, V. 3/2

see also no 664

68. 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍.t "Amenti, Hades" AMNTE:AMENT 2/18, 14/29, V. 13/2 𐤀𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 10/3

69. 𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍𐤁𐤍.t.w subst. pl. "Western people" 10/28, 27/6

70. 𐤁𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍 interrogative particle ENE:AN (gloss: AN 16/20, 17/25) 6/12-14.31.37 see also nos 74. 429

𐤁𐤃𐤁𐤍𐤀𐤃𐤁𐤍 𐤁𐤍-n conj. "if" Sah. ENE(3) 6/21

71. $\square \overline{\text{K}}$ ʔn subst. "pillar" 13|3
72. $\omega | \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}}$ ʔn place-name "On (Heliopolis)" copt. WN 12|16.19.24
 $\otimes \overline{\text{K}}$ hier. form 6/20, 11|7.13
73. $\overline{\text{Z}}$ ʔn adv. "again" copt. ON (gloss: -AN- 25/35) 3|7.8.23.28(0), 4|20.24, 5|6.20.28,
 7|19, 12|13, 13|14.29, 14|30, 15|21.22.28, 16|18, 17|1.21.23.27, 18|6.7.31, 19|4.40, 21|9.18-20
 23|3.4.27.31, 24|32.34.35, 26|1.9, 27|33, 28|8, 29|20.24.28, V.5|5, 7|7, 13|9, 17|1.5, 20|7, 24|5,
 V.30|6.8.11
74. $\overline{\text{Z}}$ ʔn interrogative particle. ENE: AN 3|12.16, 6|11.13.30, 10|18, 16|26, 24|12 see also nos 70, 429
75. $\overline{\text{Z}}$ ʔn post-negative particle copt. AN 6|4
76. $\overline{\text{Z}}$ ʔnn apparently the same as no 74 3|1
77. $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ ʔne adj. "beautiful" cf. copt. ANAI 18|10
 $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ ne-(ne-)'ne verb "to be excellent" copt. NANAY 5|18 (7|14), 11|26, 17|6.20.31, 18|4
 $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ aʔny verb "to be good" Sah. (ḫ) ANAI 2|15 (see note ib.)
78. $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ ʔnet subst. f. "nail" 15|21, 19|30
 $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}}$ ʔn-w see no 33
79. $\Delta \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}}$ ʔny subst. m. "stone" WNE: WNI 9|9.15 V.3|5
 Δ V.3|17 Δ 3|25, 10|12, V.2|9, 3|13
80. $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ ʔny subst. "juniper-tree" (?) (see note to 10|33) 10|33, 27|11
81. $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}}$ ʔny verb in the infinitive form, "to bring" EINE: INI 2|4-8.24.28.29, 3|5.8.9.11.22.24-27.29.31,
 4|1, 5|4.24.25.27, 6|2.3.9.14.17.35, 9|35, 10|10.14, 11|23, 12|4.7.9.28, 13|11.13, 14|17, 15|1, 16|22.24,
 17|10.11.21, 18|16.22.27-30, 21|8.11.20, 23|2, 25|8-10.23.27, 27|13.25.27, 28|4, 29|1.2.7.26,
 V.6|3.7, 7|4, 8|4.6, 15|1.7, 17|1.5, 19|1.2.5, 32|2.3.4
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ hier. form 3|33, 21|10.14.15 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ hier. form 3|33, 21|10.14.15
 $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ the same in stm-f and relative form 6|35, 21|34, V.2|11.13
 $\omega \omega \overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ aʔn imperative form 9|21 (see aʔn.t-w "bring them")
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ ʔnw see no 77

Inim.e. suff
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ 5/29/30
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ 5/25
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ 12²⁸
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ "on bringel"
 3⁵ 4¹ u.s. parson
 $\overline{\text{S}} \overline{\text{Z}} \overline{\text{Z}}$ "in brachen" 6³⁵

82. $\overline{\text{an}}$ | an the god Anubis ANOYK 2/7.15.18.23.28, 3/1, 6/13.16.36, 7/4, 9/17.33, 10/2.19,
14/5.6.8.10.22.25.28.31, 18/17.21.26.27.29-31, 19/36, 20/2.4.10.25, 21/7
 $\overline{\text{an}}$ | 3/2.4, 14/17, 18/15
 $\overline{\text{an}}$, $\overline{\text{an}}$, etc. an - an see no. 433
83. $\overline{\text{an}}$ | an subst. "eyebrow" Boh. NOQ Achm. ENG V: 1/1.2
84. $\overline{\text{an}}$ | an verb "to live" WNG: WNB 2/20, 3/24, 13/14, 16/11, 17/2.10.28, 20/25.33,
25/24, 28/12, 29/26, V: 29/5
 $\overline{\text{an}}$ | an (?) an (optative) form of the above (?) 10/7
♀ hier. form V: 2/11, 22/17, 31/3, 32/2
85. $\overline{\text{an}}$ |, few. $\overline{\text{an}}$ |, sometimes with divine determinatives ($\overline{\text{an}}$), an adjective (?),
perhaps remains of pseudo-participle of the verb an , seems to be used attri-
butively in the sense "dart" or "rear" of a serpent (cf. note to 1/3)
1/3, 12/17 $\overline{\text{an}}$ | $\overline{\text{an}}$ 9/16
86. $\overline{\text{an}}$ | an subst. m. "wreath, or bunch of flowers" 11/25
 $\overline{\text{an}}$ | $\overline{\text{an}}$ 11/23
87. $\overline{\text{an}}$ | an - an subst. pl. plant-name 10/31, 27/10, V: 21/4
88. $\overline{\text{an}}$ | an pron. 1st pers. sing. copt. ANOK 2/8.12.22, 6/22.23, 8/16, 9/10.12.13.15.17.[22].32,
10/1.3.24, 11/12, 12/15.19, 14/3.7.10, 15/10.11.12, 18/9-12.16, 19/26.33, 20/2.28.29.32.33,
23/28, 25/7, 27/2.4, V: 13/4
 $\overline{\text{an}}$ | 1/13, 12/18, 19/18
 $\overline{\text{an}}$ | 1/12
 $\overline{\text{an}}$ | 1/21.25.28, 5/9, 6/23-25, 8/13, 9/15.17.32.34, 10/26.29.30, 11/5-8, 12-15, 12/15.18,
15/29, 18/11.13, 19/17.26, 23/29, 25/7.35, 27/7.20, 28/1-3, V: 12/2, 27/1.2
89. $\overline{\text{an}}$ | an subst. m. "vessel" copt. AΓΓHN etc. (ἀγγέλιον) 12/11
90. $\overline{\text{an}}$ | an subst. plant-name "conyza" ENG: ENOYK 14/32
91. $\overline{\text{an}}$ | an verb "lie down, sleep" O.C. ENKATKE copt. NKOTK: ENKOT
Kroll J. 26

24/17, 27/29, V. 17/3 cf. no. 970

92. $\omega\delta\zeta$ ent subst. "frankincense(?)" cf. Hesych. $\alpha\epsilon\nu\tau\iota\omicron\nu = \alpha\delta\gamma\upsilon\pi\tau\iota\omicron\nu \sigma\mu\upsilon\pi\upsilon\iota\omicron\nu$ (Parthey Lex. p. 551)

11/22

 $\omega\delta\zeta$ hier. form 3/23, 21/14 $\omega\delta\zeta$ 7/3.493. $\omega\delta\zeta$ en-toyke subst. f. "India" (?) V. 2/1494. $\omega\delta\zeta$ enzyr subst. "pigment" Sah. $\alpha\eta\lambda\iota\pi$ V. 6/295. ζ er verb "to do" ΕΙΡΕ: ΠΙ

The form ζ (hier. forms $\zeta\omicron$ 27/10, ζ (?) 13/2) is used for the stem and relative forms, for the infinitive, absolute and construct, and usually for the infinitive with pronominal suffix (5/14, 24/11 etc.), but occasionally the last-named form seems to be written as $\zeta\epsilon$ ($\zeta\epsilon$ 21/35, V. 12/5), $\zeta\epsilon$ ($\zeta\epsilon$ V. 12/5) and even $\zeta\epsilon$ ($\zeta\epsilon$ 11/2, V. 12/6); see no. 28 above and cf. copt. $\alpha\alpha\alpha\alpha$. The imperative form is $\omega\delta\zeta$ copt. $\alpha\pi\iota$ (2/26, 7/7, 8/6, V. 14/6); but the infinitive is also used as an imperative (10/32, 24/28, V. 3/3, 18/10).

The meanings are very various and may be roughly classified as follows:—

I. used absolutely a/ 19/24(?) 25(?) (meaning doubtful)

b/ $\zeta\epsilon$ "amount to" 12/4.8, 24/24

II. followed by direct object:—

a/ "make" e.g. light 2/17; blood (i.e. become bloody) 5/28, 27/28; magic 23/7, V. 12/2; justice 2/26; remedy 20/24; healing 20/23; ointment 29/5; bandage 6/13; invocation 16/27, 29/1; inquiry 27/13, 28/10; to offer a prayer 10/24, 27/2; send a message 5/29, 27/24.29; give an answer 7/7.23, 10/8, 28/8, a command V. 26/4, a revelation 5/14; bring a dream V. 17/4; *urinam reddere* V. 5/4

b/ "pass (time)" 3/1, 12/13

- c/ "place, put" 4/21, 5/28, 13/21, 21/14.31.37, 24/33, 25/24, 28/11, V. 20/7
 d/ "to make A into B", or A n B; or n hōy "to drown" 12/28, 13/11;
 or n šāšē "to make into a cake(?)" 24/16; "to make threads
 into a skein" 3/34, ingredients into a poultice or pill
 4/6.24, 10/32, 14/23, 21/17, 24/4.5a.27, 29/27, V. 3/3, 9/9, 18/10,
 lime into mortar(?) V. 3/6
 e/ "experience, feel" a/love, desire cf. Boh. ep̄m̄aī 15/14.16.19,
 21/30, V. 12/9 β/fear cf. Boh. ep̄q̄oṭ 17/16.19
 f/ "do" with pronominal suffix replacing some other
 idea of action 3/8.15, 6/7.9, 10/20.21, 13/13.17, 14/30,
 16/15.18.19.28, 18/7, 19/24, 21/9.19.20, 23/7.21.31, 24/11,
 25/16.37, 27/19.32, 28/11, V. 7/3, 10/12, 24/6, 29/5
 or followed by a subst. with a general sense "work",
 "business" or by a demonstrative pronoun 11/10.18, 12/14,
 17/17, 19/25, 24/34.36.37.39, V. 14/6

III. followed by n and an object 2/9, 19/6, 21/38, V. 16/5

IV. used as auxiliary with infinitive - see postea, Chapter on grammar.

96. ⲉⲗ re (hier. form) subst. "fellow, companion" only in the phrase ⲉⲗ ⲙⲟⲩ
ne-w re-w "each other" ⲛⲉⲗⲉⲣⲏⲧⲟⲩ: ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ 13/9, V. 29/3
97. ⲉⲣⲟⲩⲓⲛⲟ ret subst. f. "uraeus" ⲉⲕ. ⲟⲩⲣⲁⲓⲟⲩ 12/17.22
ⲉⲣⲟⲩⲓⲛⲟ 1/3, 9/20
98. ⲉⲣⲟ rw (n t p. t) subst. m. "belonging (to heaven), fowl, bird" 9/8
99. ⲟⲩ rw subst. m. "wine" ⲉⲣⲧ. ⲏⲣⲧ 2/29, 13/10.19.22, 14/23, 15/5.6.14.16.22,
 19/19, 21/32, 24/11.12.20.21.30.33.35, 25/33, 26/1, V. 4/4, 5/12, 6/5, 7/2.5, 8/7
ⲟⲩ 21/17, V. 4/2
ⲟ rw (?) (cf. parallel passages 2/29 and 18/30, 13/19 and V. 32/8.10; and cf. also 21/10

- with 21/17) 18/30, 21/10.34, 24/5a, V. 3/3, 9/7, 32/8.10 see Cipher index no. 18
100. $\int \underline{\text{z}} \text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "prince, heir" occurs only in the phrase $\text{ } \underline{\text{z}}$ ntr. w "heir of the gods" a title of Geb, found also on monuments, 10/24.26
- $\int \text{ } \underline{\text{z}}$ 27/2.4
101. $\gg \text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "temple" ερτε: ερφει 21/20
102. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ verb "wrap up" Sah. wpy 11/14
103. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. "ornament, yellow sulphide of arsenic" Gk. ἀρσενικόν V. 3/17
104. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. "some part of the foot" 23/4 (in plur.)
105. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "box" Gk. ἀρκίον (Max Müller, Rec. Trav. VIII. 175) 25/31
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ see no. 113
106. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "milk" ερωτε: ερωτι 3/31, 21/13, V. 1/10
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ 21/13.25, 24/3a.3, V. 1/9, 18/10
107. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ verb "close up, stop" Sah. wpy V. 5/1
108. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "strip, tag" V. 7/3
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ V. 6/3
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ V. 6/5
109. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ verb "lift up, remove" copt. wλ 19/4.5
- reflex. "betake oneself away, depart" 2/4, V. 9/3
- 109 a. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ verb "mount on, ascend" (Gloss. αλο) αλε: αλη. 25/11
- caus. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ "mounted (on horseback)" ΤΑΛΗΟΥΤ (*ΤΑΛΑΕΙΤ)
- qualit. of ΤΑΛΟ V. 33/1
110. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. f "ring(?)" 13/15 (see note there)
111. $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ subst. m. "boy" copt. αλοϣ 1/11.18.19, 2/11.14.24, 6/4.5.10.11.14.27.28, 7/8.10.16, 16/4.24.28, 17/3.7.12.13.15.18.19.22.29, 19/35, 25/1.13.14.19.20, 29/15.19.20.22.25
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ 29/11
- $\text{ } \underline{\text{z}}$ $\text{ } \underline{\text{z}}$ 16/25, 17/15, 18/5, 21/9 cf. no. 658

112. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²lbwnt subst. "frankincense(?)" cf. Gk. λιβανωτός heb. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ^{max} 5/6, 6/5, 14/23, V. 11/2
see Cipher Index no. 1 Plural $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ (Burchard 1/22.1910)
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²lk see no. 528
113. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²lgh^{ch} name of the cemetery at Abydos, or perhaps that of the sarcophagus of Osiris there (cf. A.Z. 1894.118) - O.G. $\alpha\lambda\lambda\alpha\delta\delta$ (A.Z. 1883.104) Gk. $\alpha\lambda\lambda\alpha\delta$ (accusative of $\alpha\lambda\lambda\alpha\iota$ 15/27) 15/30
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²rq-hh 1/6, 19/2
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²rq-hh 9/15
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²rq-hh 9/23
114. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²lqw subst. "sycamore figs(?)" cf. $\epsilon\lambda\kappa\omega$: $\epsilon\lambda\kappa\omicron\upsilon$ V. 11/10
115. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h subst. or adj. "joy, joyful" 18/11
116. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h prep. "upon, with" 19/40, 21/14, V. 33/8
117. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h subst. m. "moon" (always used without the article) gloss: $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 8/2
copt. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$: $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 5/16, 7/12, 10/22, 12/23, 13/17, 17/4, 21/23, 23/21-24, 27, 30, V. 1/2
V. 3/13, 17, 10/12, 28/2
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 7/29
118. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h verb a/ "stand" $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$: $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 3/2, 4, 12, 34, 5/30, 23/22, 30, 27/18, 30, 35,
29/4, 22, 23, V. 13/4, 27/8
b/ "cease" (of a flux) V. 5/3
cf followed by $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$, "wait for, be ready for, need" $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ N: $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ N 23/31
caus. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h "make to stand, place, seize" copt. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 5/1, 18/32, 25/11,
27/15, 34, 29/2, 21, V. 33/4
119. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²hw subst. m. "bull" copt. $\epsilon\gamma\epsilon$ 7/2 see no. 381
- $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²h.t subst. f. "cow" 3/31, 6/15, 16, 7/1, 21/13, 25/25, 28
120. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²he (?) verb. "fight" 13/8
121. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ ²hm subst. m. "lamentation, grief" copt. $\alpha\iota\delta\delta\alpha\tau\alpha$ 21/40

122. ⲉⲓ ⲉⲓ interrog. "who, what" copt. ⲁⲩ, and ⲁⲓⲓⲟ = ⲁⲓⲟ = 25/21, 27/16
123. ⲓⲟⲓⲱ ⲉⲓ subst. "season of verdure, summer" V. 33/1
- ⲓⲓⲱ ⲉⲓ see n. 30
124. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ subst. m. "brazier, furnace" Sah. ⲁⲩ 3/22-29.32, 4/7, 6/5, 29/17
125. ⲓⲓⲱⲉ ⲉⲓ subst. "thing", only in the phrases ⲉⲓⲓⲱ ⲓⲓⲱ "all things evil" 11/3,
ⲉⲓⲓⲱ ⲓⲓⲱ "everything every evil" (?) 11/17, ⲉⲓⲓⲱ ⲓⲓⲱ "all good things" 11/9
126. ⲓⲓⲱⲉ ⲉⲓ subst. f. "horizon" cf. Gk. ὄραξις 9/22.35
127. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ verb "extinguish (fire), quench (thirst)" ⲱⲓⲩ: ⲱⲓⲩⲙ 5/12, 7/9, 21/35
128. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ subst. "mummied hawk, sacred hawk(?)" ⲁⲓⲱⲙ: ⲁⲓⲱⲙ (eagle) 6/24
129. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ adj. "old" Sah. ⲁⲩ V. 5/13, 7/5, 11/3
130. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ name of the goddess Isis copt. HCE 1/9, 2/8.22, 6/12.32.34.36, 9/17.19.23.34,
12/30, 14/29, 15/9.13.14.17, 18/16.17, 19/7.8.12.37, 20/2.9.18.21, 21/34.36, 25/7, 28/13, V. 33/5.7
131. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ place-name 12/22 (see note ib.)
132. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ plant-name V. 25/1
133. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ ⲓⲓⲱ subst. m. "testicles" (?) 7/2 cf. note 1/2 and n. 770
134. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ verb "delay, hesitate" copt. ⲱⲓⲩ 8/1, 9/11
ⲓⲓⲱ ⲉⲓ ⲓⲓⲱ 29/16
135. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ verb "utter, recite, call" copt. ⲱⲓⲩ 2/1.4.14.15.25, 3/2.13.14.16.18.28,
4/7.21, 5/1.6.30.31, 6/3.4.10.11, 17.20.21.27.28.30.34, 7/18-20.28.32, 8/1.4.18, 10/16.21, 11/23,
12/5.13.15.30, 13/16.27, 14/22.25.27, 15/6.23, 16/15.19.25.26.29, 17/15.23.24, 18/24,
21/9.19.20.25.27.32, 22/2.5, 23/6.23.27, 25/14.19.26.32, 27/1.16.18.19.30.35, 28/6.10,
29/4.12.17.22.24, V. 13/3.8, 15/6, 18/11(3), 22/9, 24/5
the infinitive used as a subst. m. "utterance" 3/14, 6/28, 12/5.18, 15/6.8.28, 16/19.27,
17/18.23.27, 22/1, 23/23, 26/1.9, 27/1.19.35
- ⲓⲓⲱ ⲉⲓ verb 3/29, 23/8; infin. used as subst. 3/16, 4/7, 5/8, 10/21, 16/15, 21/19, 27/30, 28/7.8
136. ⲓⲓⲱ ⲉⲓ ⲓⲓⲱ ⲉⲓ ⲓⲓⲱ subst. m. "business" 4/21.22, 5/19, 6/8, 7/15

137. 𐎎𐎏𐎗 ḫte subst. m. "persea(?) tree" 6/22, 9/8
138. 𐎎𐎏𐎗 ḫym subst. "shield, plate" 21/10
139. 𐎎𐎏𐎗 ḫf verb "to be cold(?)" cf. wōB: wXy V. 2/5
140. 𐎎𐎏𐎗 ḫš fem. 𐎎𐎏𐎗 ḫš.t "an inhabitant of Kush, Ethiopian" ḫwyy: ḫwyy
fem. ḫwyyε: ḫwyy 9/2.16.33, 12/22, V. 20/1.3.4
141. 𐎎𐎏𐎗 ḫg verb "enter" Sah. wK 2/27
142. 𐎎𐎏𐎗 ḫqr subst. "rush(?)" V. 17/3 cf. Petub. W. 7.23.
 𐎎𐎏𐎗 ḫqr V. 17/5
143. 𐎎𐎏𐎗 ḫt name of a god 7/3 (see note ib.)
144. 𐎎𐎏𐎗 ḫt subst. f. "back" (ḡ1-)wW- : (ḡ1-)WT- 10/16, 21/5.11, 25/19
 𐎎𐎏𐎗 ḫt prep. "on", only with pronom. suffix, equivalent to ḫw and a
subst. 4/2.8.21, 14/30, 25/12, 27/35, 29/4.22
145. 𐎎𐎏𐎗 ḫt prep. "without" (gloss: ḫt 8/6) copt. ḫt 6/1
146. 𐎎𐎏𐎗 ḫt subst. m. "fat" copt. WT 4/6, 7/1, V. 12/3
 𐎎𐎏𐎗 ḫt(?) see n. 10
147. 𐎎𐎏𐎗 ḫte.t subst. f. "vulva" OOTE: OTI 12/18, 21/22.24.31, V. 6/6
148. 𐎎𐎏𐎗 ḫtef subst. "atef crown" 14/10
149. 𐎎𐎏𐎗 ḫtm the god Atum copt. ḫtm 9/20.32, 20/13, 21/33
150. 𐎎𐎏𐎗 ḫtme.t subst. f. "red linen" (in a list of coloured threads) 3/34
151. 𐎎𐎏𐎗 , 𐎎𐎏𐎗 ḫtn subst. m. "the sun's disk." 7/29, 9/2.3 (used apparently of
the moon), 29/3
152. 𐎎𐎏𐎗 ḫze subst. m. "criminal" Sah. OX 3/29, V. 15/1.7
 ḫt.t n ḫze "falsehood" Boh. METOXI see n. 417

յիլ = y

153. ՅԻԼ յիլ y^c verb "wash" εիւ : 1ւ 28/4, V. 6/5, 11/5.8
154. ՇԲԿ 20 յիլ y^blw apparently the name of the golden cup of Osiris 19/11
155. ՅԻԾԻ յիլ ym subst. m. "sea" capt. 10M 3/26, 6/30, 9/9, 19/23
156. ՅԻԶ յիլ y^cr subst. m. "river" ε100p : 10p 29/26, V. 21/5
- ՇԻ ՅԻԶ յիլ y^cr-^co "the great river, the Nile" ε1εp-0 : 1εp-0 10/10
157. ՇԻԼ յիլ ycl subst. f. "mirror" ε1αλ : 1αλ 12/24
158. ՅԻԿ յիլ yb subst. m. "nail" ε1B : 1εB 21/15.17 "clove (of garlic)" 8/17
159. ՅԻԿ յիլ yb meaning obscure cf. Kufi 12/30, II Kham. 3/9 and note there. 9/9
160. ԵԾԼ յիլ ybt subst. m. "East" ε1εBT : 1εBT 6/2, 28/12 ԵԾԼ 10/1.2 see also n° 664
generally with the article written thus :- ԵԾԼ Ծ pr-ybt 10/9, 12/20, 18/12, 21/9.28,
25/17, 27/14, 29/21; ԵԾԼ Ծ pr(?)ybt 16/28; ԵԾԼ Ծ ԵԾԼ 14/3
161. ՇԻԾ յիլ yp.t subst. f. "work" ε10Tε : 10Tε 2/9, 12/14, 21/29, 24/34-37.39, V. 14/6
- ՇԻԾ - ՇԻԾ յիլ h.t n yp.t n nhe "first-fruits of oil" V. 13/7
162. ԵԾ յիլ yn verb "to be like, imitate" ε1NE : 1NI 21/37
163. ՅԻԾԻ յիլ yt subst. f. "eyes" ε1AT : 1AT 1/11.18, 2/1.3, 3/14, 4/23, 5/29, 6/6, 7/27, 10/20, 12/4,
13/26, 14/1.2.24.33, 17/23, 18/1, 27/11.19, 28/6, 29/4.5.24.29, V. 22/2, 24/8
ՅԻԾԻ hier. form 2/3.15, 3/15, 5/22.24, 6/4.5.10.24, 7/2.17, 10/16.17.21.34, 11/12, 12/27, 16/25.26, 17/12, 18/6.24,
21/25.33, 23/21.27, 25/15.20.21, 27/15.16.18.24.27, 28/6.15, 29/13.22.25, V. 18/11, 22/6.11.15
ԾԻԾ 4/24, 10/20, 21/41.42, 23/30, 29/29, V. 21/6 ԾԻԾ V. 24/12
- In all the above instances the translation should be probably "eyes"; twice however the word is used with a singular article :- ՇԻԾ 8/2 and ՇԻԾ 8/8
- See also Cipher Index n° 19
- ԾԻԾ yp.t-bn(?) "ophthalmia" (?) cf. ε1εpBOONE : εpBONr V. 20/1 ՅԻԾԻ V. 20/6
164. ԵԾ յիլ yl subst. "glass" (?) cf. ε1αλ : 1αλ 5/26.28, 12/29, 13/14, 23/31, 24/20, 27/26.28, V. 3/18
165. ԵԾԻ յիլ ylh subst. name of a stone (?) 3/25

166. <11111 ys imperative of verb used as an exclamation "quick" Boh. IWC, IHC 10/9, 11/1, 21, 20/4, 21/43, V. 22/12, 20
167. <13) yt subst. m. "father" EIWT: IWT 6/35, 7/20, 10/24, 12/26, 13/3, 14/3, 18/17, 20/5, 21/26, 27/2, V. 13/3
- <13) yt.w sp-sn = yt.w (cf. 8/2 below) "father of the fathers" 2/21
- <13) yt.w (gloss: πιατ)ατε "father of the fathers" 8/2
168. <12<111 yt subst. f. "dew" EIWTE: IWT 20/23, 27/14
169. <121 yt(?) subst. "barley" (?) EIWT: IWT 15/2

β, ρ = w

170. <121 w^c, fem. < w^c.t as indef. article "a, an" passive as numeral, "one", 9/1, 12/3, 24/24, and see list of numerals postea
- <121 w^c n^cm-w "one of them" 29/26
- <121 w^c sp-sn (= πoρα πoρα) "each one" 24/12
- <121 n w^c "together (usually n w^c sp noσcot) 24/5a
- <121 ke w^c KEoρα "another one" V. 3/5
- <121 w^c.t yr.t rym k.t sby "one eye weeps, the other laughs" 8/2

171. <121 w^c subst. "blasphemy" capt. oρα 19/15

172. <121<111<121 w^cyr^cny "Ionian, Greek" oρεειen, oρεειNIN etc.: oρεειNIN 27/35

 <121<111<121<121 w^cyr^cne.t fem. "Greek woman" 12/25

 <121 wyr^c (?) probably = "Greek" 4/7, V. 3/12

173. <121<121 w^cw^c subst. m. "squabbling(?)" 13/8

174. <121 w^cb verb "to be pure" oροτε, qual. oρααB: oραB 1/23, 3/6, 8, 10, 11, 13, 17, 4/2, 3, 5/3, 5, 32, 6/1, 2, 4, 5, 8, 10/10, 12, 14, 12/3, 16/11, 19, 23, 17/22, 23/23, 25/9, 10, 27/13, 15, 28/4, 6, 29/1, 7, 11, 30, V. 16/6

 infin. used as subst. "purity" 17/26, 29/30

- ϣ s.w^cb, old caus. "to purify" 25/18
175. 319 w^cb subst. m. "priest" ΟΥΗΗΒ : ΟΥΗΒ 4/8, 8/12.14
176. 101118 = 115 w^c-pke name of a sacred place at Abydos cf. Piehl, AZ. xxxii. 118 and Schäfer, AZ. xli. 107
12/17
177. 3115 w^cf subst. m. "lungs" sah. ΟΥΩΥ 21/31
178. 542 5^c fem. 242 5^c w^ct, w^ct.t adj. "only, alone, unique" copt. ΟΥΩΤ, pronom. ΟΥΑΑΤ = : ΟΥΑΤ =
6/11.21, 18/7, 21/7
- 5^c 27/17, 29/30
- 542 11 5^c w^ct 6/27, 10/12.20.22, 14/31(2), 17/16, 23/21, 27/1, 28/1, V. 22/3
- The word is used as an adj. attached to a subst. in 6/11, 10/22, 21/7, 23/21, 27/1, 28/1, 29/30
and with a pronominal suffix in 6/21.27, 10/12.20, 14/31(2), 17/16, 18/7, 27/17, V. 22/3 cf. no. 10
179. 4115 wy verb "bring" 16/11 (infin. used as imperative?)
- 4115 / a.wy imperative 27-27, 27, 27 = : 27 = 16/12(2).13.14, 17/10.11, 18/3-5, V. 16/3, 17/6, 19/6
- It is perhaps written wy also in one or two of the above references. Cf. pap. Ryl. IX. 6/18
180. 1115 wy perhaps the infin. of a verb used as an interjection "woe!" cf. 0701 13/2 cf. IKK. 4/20
- 1115 / a.wy perh. an imperative "woe!" 21/25
181. 1115 1115 wywy subst. m. "nagging" (?) 13/8
182. 2132 1115 wypt subst. f. "judgement", only in the phrase t s.t wypt "place of
"judgement" 2/9 22132 1115 wypt V. 33/2
183. 11 1115 wyn subst. m. "light" ΟΥΕΙΝ : ΟΥΩΙΝ 2/1-7.15.17.26, 6/1.7, 7/8.19.31, 21/8,
29/11.19, V. 22/12.15.19
- 11 1115 1/4, 2/2, 5/12, 8/5, 16/4, 18/9.16, 28/15, 29/7
- 11 1115 1/7, 17/1
- 11 3/32, 5/14, 16/26, 17/12-14.27, 18/18.24-26, 21/9, 25/18, 29/16
184. 05 1115 wyt subst. "green eye-paint" 23/22.30 V. 22/3

185. $\text{E-III} \text{P}$ wryy perhaps qualit. of verb; "distant" (?) Sah. ore qual. or nor
 $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{P}$ wy-pg see no. 176
186. $\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wrhe (?) verb "curse" (?) 13/3
187. $\text{E-III} \text{I} \text{I} \text{I}$ wbe prep. "opposite, towards" copt. OYBE 4/8.20, 5/8, 6/3, 10/34, 12/6.30
 17/23.24, 23/2.21-23.27.30, 27/18.30, 28/7
 with pronom. suffix 4/20, 5/31, 18/2, 23/3.24.28, 27/19, 28/7.11, 29/25, V. 26/1
 $\text{E-III} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wbe (?) subst. m. "reflection" (?) 14/15
188. $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wb-t subst. "Opener of the earth" 10/29, 27/7
 cf. the invocation-name ($\text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$) with gloss OYANTO 1/28
189. $\text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wbn verb "rise (of the sun and moon)" 21/23, 29/21 $\text{E-III} \text{I}$
190. $\text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wby verb "to be white" copt. OYBAY qual. OYBY 5/4, 14/32, 19/23, 27/13, V. 3/5, 13, 17
191. $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I}$ wbst.t name of the goddess Ubasté (Bast) copt. BOYBACTI 28/2 cf. no. 301
192. $\text{E-III} \text{I} \text{I} \text{I}$ wpy name of the god Ophis (Upuat) qk. OPOIS 9/33, 19/35
193. $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wpt subst. "messenger, angel" 10/26, 27/4
194. $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wm verb "eat" copt. OYWM 19/21, V. 33/3.4 cf. Cipher Index no. 52
 $\text{E} \text{I}$ 2/29, 3/1, 18/30, 21/21, V. 5/3, 7/3, 33/6
 caus. $\text{E} \text{I}$ t-wm "to make to eat" TMMO:TEMMO 18/31, 21/40, 24/16
 $\text{E} \text{I}$ wm (?) subst. m. "food" (?) 24/28
 $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ nk-n-wm subst. "food" 13/12 cf. Cipher Index no. 27
 $\text{E} \text{I}$ $\text{I} \text{I}$ 13/22, 24/26.37, V. 32/11
195. $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ wm-tm subst. "cannibal" 20/3
196. E wu verb "to be" copt. OYON V. 3/6 wu ke w^c "there is another which etc."
 $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I}$ wu-ne 9/10 "it was my will (?) to seize thee" (imperfect)
 $\text{E} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ a-wu-w 3/6 "the manner in which they were placed" (relat. of imperfect)
 $\text{E} \text{I} \text{I}$ e-wu (circumstantial) EYN:EOYON 3/13, 4/5, 8/17, 9/33, 13/10, 14/20.21,
 15/20, 19/21, 21/15, 29/21.23

mid E 5/27.28

1/23 wn-te 19/4 pt n whr nte wn-te Np "the ten dogs which belong to Anubis"
substantial 3/3 wn a wn V.19/4 "one towards the other"

197. af wn verb "open" (used both trans. and intrans.) gloss: 1/28 OYAN(TO) copt. OYWN
2/1.3.15, 3/15, 5/3.22, 6/6, 7/2.27, 10/9.21, 14/24, 16/25.28, 17/12, 18/6.24, 25/17, 27/16.18.27.28
28/6.15, 29/21.24.29, V.19/4, 22/11.15.19, 24/8.12

imperative af / a-wn copt. aOYWN 1/5, 2/1, 5/27.28, 7/2, 9/15, 10/23.25.29,
14/1-6.14, 17/20, 27/1.3.4.7, 29/6, V.22/15.16.18

causative af / t-wn, only in phrase t-wn yrt-f "reveal to, educate"
cf. TOYNEIAT-:TOYNIAT- 1/11.18, 7/17

198. af wn.t(?) subst. "hare" 3/26

199. af wn.t subst. f. "hour" copt. OYNOT 2/6, 3/3

af 3/32, 11/11(13).19, 15/20, 18/22, 25/23, V.19/7

af 4/21, 25/26.37

af 20/7 cf. nos 998 a. and 1051

200. af wnm subst. m. "right side" 14/21

subst. f. "right hand" OYNAM:OYINAM 23/4

in phrase n wnm used as adj. "right" 3/20, 12/8, 16/30, 21/15, 23/3, 25/27, 29/5, V.18/11

201. af wn-nfr a name of Osiris O.C. OYENA BPE GK. OYVWQYIS 9/29, 18/17

202. af wnh verb "reveal" copt. OYWNQ 2/14.20, 5/13-15.33, 7/10, 14/7, 16/4,
17/3.14.29, 23/23.25.26, 29/29, V.18/4

203. af wnš, fem. wnš.t subst. "wolf" copt. OYWNW 14/28, 19/35, V.12/5

204. af wnte subst. "punishing demon" (?) 9/26.27 (see note ib.)

205. af wr fem. wr.t adj. "great" cf. copt. OYWP "how many" GK. -onyis
2/18, 3/25, 6/13.17, 9/3.5.6.19, 10/25.28, 12/16.22.24, 13/4, 14/10, 20/2.4.5.10.25,
23/25, 27/3.6, 28/13, V.12/1.2, 22/13, 33/3.6

af hier. form 6/23, 8/9.

206. 𐤀𐤁𐤁 wr-mr.t subst. a plant-name "great of love" 11/23
207. 𐤀𐤁𐤁 wr-ty "Great of Five", a title of the priest of Thoth, or of the god himself, at Hermopolis (see note 2/26); gloss: (π)ΟΥΡΤΕΙΟΥ Gr. ΠΟΥΤΙΣ V.33/2
- 𐤀𐤁 22/1
- 𐤀𐤁 2/26
208. 𐤀𐤁𐤁 wrh verb "release(?)" "admit(?)" of 𐤀𐤁𐤁𐤁 (Crumm, Copt. Ostr. n. 81. v.) and cf. wrh = ψιλὸς τόπος "unoccupied land" 13/14, V. 29/4
209. 𐤀𐤁𐤁 wrs subst. m. "lunar month" (?) 8/17, 9/8, 10/22, 12/3, 21/19
- 𐤀𐤁𐤁 wrse 25/37
210. 𐤀𐤁𐤁 wrt subst. "rose" 𐤀𐤁𐤁 : 𐤀𐤁𐤁 6/9, 12/23, V. 30/8
211. 𐤀𐤁𐤁 wrlc verb. "flowerish, blossom" cf. Sah. 𐤀𐤁𐤁𐤁 21/23
212. 𐤀𐤁 wh verb "place, put" copt. 𐤀𐤁𐤁 4/22, 5/6, 6/16, 13/14, 14/18, 17/22, V. 24/4
- 𐤀𐤁 4/21, 6/9, 10/16, 16/23.24, V. 12/7, 19/5
- with reflexive suffix and m-s "follow" copt. 𐤀𐤁𐤁 NCA 13/28, 21/24
- cf. n. 215
213. 𐤀𐤁 wh verb "finish, cease" (intrans.) copt. 𐤀𐤁𐤁 3/1.15, 4/20, 6/6, 12/29, 14/24.27, 18/33, 21/12, 25/19, 27/18.35, 29/34, V. 8/5
- 𐤀𐤁 10/17, 14/24, 18/33, 25/19, 27/35
- In 20/24 wh "(a limb) which has been paralysed (?) see note ib.
214. 𐤀𐤁 wh subst. m. "answer" copt. 𐤀𐤁𐤁 7/23
- The word is found usually in the following combinations: -
- 𐤀𐤁 z-wh 2/22, 3/21, 5/8.15.21.33, 6/17.33.36, 7/5.10.29.31, 8/3.7.9.10, 18/2.20, 25/6, 27/17.36, 28/8.15, 29/11.12.15.19.29(1), V. 26/5, 31/5 || N. Aeg. Urman: Zenkal. 1103 𐤀𐤁 𐤀𐤁
- 𐤀𐤁 z-p-wh cf. Sah. 𐤀𐤁𐤁𐤁 21/8, 22/4
- 𐤀𐤁 r-wh 𐤀𐤁𐤁 : 𐤀𐤁𐤁 6/14, 7/7, 10/8, 28/8
- 𐤀𐤁 θ-wh O.C. 𐤀𐤁𐤁 18/23, 21/2

215. 𐤀𐤊𐤍 wh-shme subst. m. "command" 𐤛𐤙𐤂𐤒𐤁𐤒𐤍𐤎: 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍𐤎
6/17.33, 8/3.7, 17/14, 21/5, 29/7.11.15.19, V. 26/4
216. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whe subst. "oasis" Sah. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 occurs only in the phrase nhe n whe
"oil of the oasis" 3/10, 6/2, 25/12
217. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whm verb "repeat" 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍: 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 11/21
n whm "again" 2/4, 7/19, 13/2 (n whm)
218. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whr, fem. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whr.t subst. "dog, bitch" 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 fem. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 14/15.28.29, 19/1.3.9.32, V. 12/5.6
219. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 why verb "wish, desire" copt. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 3/5.15.24-29.31, 4/2.20, 5/29.31, 6/7,
7/27, 10/20, 13/24.25, 16/27, 18/33, 21/19, 23/7, 24/1.6.11.16.21, 25/31, 27/17.19.29, 28/7,
V. 12/6, 19/5, 29/2.5.
- 𐤛 3/23
- 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whe V. 12/4.5, 15/1
220. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 whe(?) subst. m. "direct divination or communication with a god(?)" cf. note 4/3
4/3, 5/3.29, 6/20.26, 8/12, 27/24.29.32.33
221. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 ws subst. "was-sceptre" 13/10
222. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wst place-name "Thebes" (in title of Chons) Gk. -oīs 9/1
223. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wst the god Osiris 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍: 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 2/5.8.19, 6/12.13.24.28.30.31.33.36,
9/17.29.33.34, 15/13.14.17.29, 18/16.17, 19/6.11.12.27.37, 20/5, 21/1.2.26.33, V. 22/14
224. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wsh subst. m. "breadth, extent" cf. copt. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 29/7
225. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wstn subst. m. "spaciousness" cf. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍: 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 1/4.7
226. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wš subst. "lack, want" copt 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍, occurs here only in the
phrase - 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 n wš n "without" 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 n: 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 n 3/6.7.10,
4/3.7, 5/15.20.21.23.24, 6/18.37, 7/11.24, 8/11, 10/12, 18/21, 21/16.19.35, 27/13.23, V. 24/10
- 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 n wš n 6/21
227. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wš verb "heat, burn" Sah. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 29/26, V. 2/17, 23/10
228. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 wšym verb(?) "prick(?)" cf. 𐤛𐤙𐤁𐤒𐤁𐤒𐤍 19/25

229. 𐤀𐤆𐤏𐤋𐤃 wšte verb "adore" copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 10/2.26, 27/4.20
230. 𐤏𐤏𐤃 wt verb "dismiss" 3/28.30, 14/27.28, 18/33
231. 𐤏𐤏𐤃 wt adj. "green" copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏 5/32
232. 𐤏𐤏𐤃 wt adj. "vigorous" gloss: 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏, perhaps the same word as n° 231, occurs only in the mythological name 𐤏𐤏𐤃 wt "the vigorous bull" 9/2
233. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wt.t verb "beget" 11/4
infin. used as subst. f. "creation" 18/9
234. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wtw verb "flourish, be green" copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 21/23
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 V. 5/8
235. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wtn subst. m. "the Uten-boat of the Sun-god" 9/32, 10/23, 12/17.25, 18/23, 27/1.2
236. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wtn verb "pour (libations?)" 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 : 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 15/6
237. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wth subst. m. "a vessel, or liquid measure" Sah. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 24/12
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 24/20 V. 7/2
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 V. 7/5
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wth 15/5
238. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wth verb "ripen" cf. copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 "fruit" 12/7
239. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wz verb "to be whole, prosper, be healed" copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 qu. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏
1/8, 2/11, 4/22.23, 9/12.14.18.30, 18/19, 19/15, 21/36
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wz V. 15/6
caus. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 t-wz "preserve, keep safe" copt. 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 1/26, 9/12
240. 𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 wz.t subst. f. "wzat-eye" qk (ta) 𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏 (15) (cf. 8/8 n.) 29/23.29
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 9/3, 23/27
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 23/23.27
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 10/22, 12/23, 14/6
𐤏𐤏𐤃𐤏𐤏𐤃 hier. form 9/13
𐤏𐤏𐤃 8/8

241. lh l negative particle of the praesens consuet.
 (1) followed by the stem-f form of rh (sometimes written rh-rh)
 Sah. MEWE = 9/4, 21/39.41
 (2) followed by the stem-f form of rh (auxiliary) Sah. MEPE =
 14/18, 17/10.26.28, 22/3 (cf. 8/5 invocation word)
 more usually preceded by ll e 5/12.17, 7/9.12, 17/2.5.27.30, 19/7
 in one case 17/2 it is written phonetically 3111311 emy-s Sah. EMEC
 see also no. 242
242. l2 s ll b-r-te (in ancient demotic writing b-p-te, Rylands Papyri)
 copt. MTEATE- , in this papyrus always used with preceding
e to express an attendant action, "before (or, without) having
 "done a thing" 3/5.11, 6/11.28, 11/21.24, 12/6.7, 14/33, 15/6, 16/15, 19/21,
 25/20, 27/15, V. 5/3
243. l2 s ll bet subst. f. "grave(?)" Boh. BH(?) 15/2
244. l2 s ll b'e subst. m. "wand" Ba:Ba1 3/8, 21/5
245. l2 s ll benyv subst. "iron" TEENITE: BENITI 8/18
l2 s ll bel see no. 247
246. l2 s ll bel plant-name V. 25/3
247. l2 s ll bel subst. "eye" copt. Baλ 7/16
l2 s ll byl 13/12, 17/7.32, 21/33, V. 20/7
l2 s ll bel n EBWK lit. "raven's eye", a plant name = vicia faba, the
 bean, Sah. BaλaBWK 27/25, and wholly in cipher 5/24-25
 cf. cipher index nos 6 and 7
248. l2 s ll b't'ne.t subst. f. "a flat vessel" Gk. Πλάτῆνη (cf. Hess, Gnost. Papy.
 v. London, Glossar s.v.) 3/10
l2 s ll b't'ne.t 3/9

Y₁₁₅

249. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ by subst. m. "soul" glosses: (N)Ba \int 9/21, (TNEB)Ba \int , (OPEIDIM)BaE 28/1
 Encheir. D. p. 111 2/20, 7/3, 9/22, 25, 35, 10/7, 13/3, 27/5.6, 28/12

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ 2/20, 5/10, 9/21, 26, 35, 10/27, 28

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ hier. form 6/23, 26, 10/29, 27/6, 7

250. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ by-so-n-p.t subst. "goat" BaAMTE: BaEMTI 10/33

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ 27/11 cf. Cipher Index no. 2

251. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ by-wkm place-name, Bi-wekem 7/3 (cf. note it.)

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ by-wkew 12/26

252. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ byn subst. "heron" (cf. Lagrain, Livre des Transformations pl. V, which shows that byn is the hierogl. bnw, and not BHNE "the swallow") 9/8

253. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ byl see no. 247

254. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ byk verb "founder" Boh. Bixi 19/13

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ V. 15/5

255. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bw subst. f. "bush" copt. BW 21/29

$\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ V. 4/11

256. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bn (1) negative of the present and future, copt. N(...AN), NNE-
 written with auxiliary and suffixes thus:--

1 sing. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bn-e-y

2 sing. m. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bnm-k

3 sing. m. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bnm-f 6^f

3 sing. f. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bn-e-s

used with the present 6/4, with the future 6/36, 37, 7/1, 8/15, V. 5/7

(2) negative of the imperative (prohibitive) Achm. MN (Stern, AZ. 86. 133;
 Steindorff, Apoc. Elias, p. 43. n.) 20/12, 21/23

257. $\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bn adj. "bad, evil" BWN: BWN 11/4 ($\int \frac{1}{9} \frac{1}{111}$ bn "slander(?)")

cf. no. 163

258. <ⲟⲓⲏⲟⲩ (ne-)bn verb "to be bad" 3/20
259. <ⲡⲏⲓⲏ bn.t subst. f. "palm tree" BNNE: BENI 27/12 cf. n. 863
260. ⲟⲓⲏⲓ bne subst. "dates" 14/23
 Xⲓⲏⲓⲏ bne hwt "dates of the wild palm" 24/2a
261. ⲡⲓ (with suffix ⲡⲓ) bnfv negative of the part; copt. ΜΠΕ- 4/2, 5/4.7.18, 6/2.36,
 7/14.27, 9/11, 13/9, 16/22, 17/6.13.21.32; 22/3, 25/10, 27/14, V. 7/2, 18/6
262. <ⲟⲓⲏ bnn.t subst. f. "small ball, pill" 4/6, 10/32, 21/17, 27/10, 29/27, V. 18/10
 ⲟⲓⲏ bnn 14/24, 24/5a.4.28, V. 3/3
 ⲓⲏⲓ V. 22/6
 ⲡⲓⲏ bn-s see n. 698
263. ⲡⲓⲏ bre adj. "proud(?)" cf. Sah. Βορε (AZ. 74.129) 9/16 (see note ib.)
264. Ⲉ bl adv. "outside" gloss: (Μαρι)Βαλ 8/2 copt. Βολ, occurs only in compounds:-
 Ⲉ-1 a bl "out" copt. ΕΒολ 1/11, 2/24, 5/22, 7/17, 9/21.33, 12/7, 15/31, 18/11.22.27.28,
 19/2.14.31, 20/3.9, 21/11.20, 25/27, 27/15, V. 1/9, 2/15, 6/7, 7/6, 19/1, 24/8.12, 32/3, 33/3
 ⲓⲏⲓⲏⲓⲏ a bl hni "out of" 9/3.13.15, 13/7, 20/27, 25/9, V. 6/6, 16/3
 Ⲉ-2 n bl "outside" 2/2.6, 14/9, 18/6 (cf. note ib.), 25, 21/9 (cf. note ib.), V. 13/4, 15/7
 Ⲉ-ⲓ n p bl "behind(?), besides(?)" 5/30, V. 8/7
265. ⲟⲈ bl(?) meaning uncertain 21/34 hwt p bl(?) a p o r v
266. <ⲡⲓⲏⲓⲏⲓⲏ blyle.t subst. f. "grain, pip" Sah. ΒλΒΙλϵ 15/2, 21/6
267. <ⲡⲓⲏⲓⲏⲓⲏ blll verb "blister, burn" qh. cf. Sah. ΒολΒλ V. 1/11
268. ⲟⲓⲏⲓⲏ blz subst. f. "pottery, potsherd" Βελϵ: Βελϵ 5/29, 10/11, 13/13.14,
 21/16, 27/28
269. ⲓⲏⲓⲏⲓⲏ bht subst. m. "throne (of a god)" 5/17
 ⲓⲏⲓⲏⲓⲏ 7/12
 ⲓⲏⲓⲏⲓⲏ 17/5.30
270. ⲓⲏⲓⲏⲓⲏ bhtt place-name "Edfu", in the title "Horus (lord) of Edfu" 15/18

271. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}}$ ts subst. "panther-skin(?)" 9/7
272. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}} \text{P} \frac{\text{A}}{\text{H}}$ tsws subst. "rue" copt. BAWORW 19/40, V. 7/5 cf. Cipher index nr 4
273. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}}$ bk subst. m. "hawk" BMO: BMX 3/17.18, 7/34, 9/7.34, 20/29, 21/4
 $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}}$ V. 25/2 cf. Cipher index nr 5
274. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}} \text{H}$ bk verb "employ" gloss: (Baw) BOK 7/33 cf. Boh. BWK, Sah. BEKE etc.
 20/25.26, V. 13/1 cf. nr 276
275. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}} \text{H}$ bk.t subst. f. "city" Boh. BAKI 18/22.27
276. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}} \text{H}$ bk'y.t(?) subst. f. "work(?)" V. 15/7
277. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}} \text{H}$ bg subst. "moringa(?) - oil" 11/22
278. $\text{Y} \frac{\text{A}}{\text{H}}$ bte subst. "impurity" BOTE: BOT 16/19

$\nu, \bar{\nu} = \bar{\nu}$

279. ν $\bar{\nu}$ definite article "the" copt. π etc. *passim*
 forms: - sing. m. ν $\bar{\nu}$; sing. f. $\bar{\nu}$, $\bar{\nu}$ $\bar{\nu}$; plur. $\bar{\nu}$, $\bar{\nu}$ $\bar{\nu}$
280. ν $\bar{\nu}$ subst. f. "heaven" π E: ϕ E 9/10
- ν hier. form 1/6.16, 5/10, 7/9.11, 14/15, 17/3.6, 20/24.28.32, 22/4, 27/1.4, 29/6, V. 27/7
- ν 5/13.16.18, 9/6.8.11.13, 10/23, 17/31, 20/32
- ν 7/13, 17/4 (ν), the first stroke probably an error.
- ν 10/25
- ν 17/28.30, V. 20/7
281. ν $\bar{\nu}$ pron. m. "he of ..." glosses: π A 5/19, τ A 8/13.16, NE 25/35; copt. π A: ϕ A-
 2/6, 5/17.19, 7/12.14, 17/5.10.27, 18/14, 19/35, 20/13, V. 33/3.6(?)
- ν 8/12(?), 11/26, 16/11.13, 17/31, 18/14
- ν 15/3(?)
- fem. ν $\bar{\nu}$ τ A: θ A 8/13 (in name Ta-p-shau), 15/9
- ν 8/13 (in name Ta-p-shau)

plur. 113 na Na 2/18.20, 7/2.3, 21/21.23.36, 23/25, V. 33/2

103 14/10

na hier. form 6/29

282. y pe the "copula" gloss: TE 1/12.13.21.28, 18/13 copul. TE, TE, NE

sing. m. y pe 1/9.12.13.21.28, 2/12, 3/3.20, 6/20.22.26, 8/12, 9/12.14, 10/22, 15/28,
Mag. Obs. Strach. 7^s 17/21, 18/10.12.13, 19/22.27, 20/2.29, 21/7.10.20.32, 23/28, 24/32,
111 y 27/32.38, V. 1/8, 3/5 8.13, 12/2, 16/7(8), 22/5, 27/1.2.7

y hier. form 9/1, 23/8

sing. f. does not occur here

plur. 113 ne 27/16 = NH!

103 V. 1/3.6

y pe hier. form 23/26, appears to be falsely used for the copula y above

283. 11W pe etc. the possessive adj. "his, her, its" copul. Ta-, Ta-, Na- etc.

1st pers. sing. : masc. 11W pe 1/4.7, 2/9.12, 3/1 etc.

pe hier. form 23/26

fem. 113 te (gloss: Ta) 2/9, 11/20

113 9/19, 20/2.7.9

2nd pers. sing. m. : masc. 11W pe-k 4/21.22, 6/5.35, 7/32 etc.

fem. 113 te-k.t 4/2.7, 6/35, 9/9.10 etc.

113 te-k 23/4

plur. 113 ne-k 4/22, 21/15.17

2nd pers. sing. f. : masc. 11W pe.t 12/26

3rd pers. sing. m. : masc. 11W pe-f 3/5.19, 4/1, 5/8.31 etc.

11W 11/17

fem. 113 te-f.t 27/16 113 27/35

113 te-f (gloss TEy 21/5) 12/14, 14/20.32 etc.

plur. $\gamma\iota\iota\beta$ ne-f 3/16.19, 11/18 etc.

$\gamma\iota\iota\beta$ V. 4/17

3rd pers. sing. f. : masc. $\beta\iota\iota\iota\iota\iota$ ny-s 9/26.35, 12/9, 13/1 etc.

fem. $\beta\iota\iota\iota\iota\beta$ ty-s 15/20, 21/22.24 etc.

plur. $\beta\iota\iota\iota\iota\beta$ ny-s 21/27.38.41, V. 13/3, 16/3

2nd pers. plur. : masc. $\xi\iota\iota\iota$ pe-tru 10/7

3rd pers. plur. : masc. $\iota\iota\iota$ pe-w 3/6.30, 9/25.26, 12/3

$\iota\iota\iota\iota$ 3/28, 25/27

fem. $\iota\iota\iota\beta$ te-w 21/36, 23/5

plur. $\iota\iota\iota\beta$ ne-w 9/27, 13/9, 27/25, V. 29/3

$\iota\iota\iota$ 25/27

The absolute form of the above (= $\pi\omega\iota$: $\phi\omega\iota$ etc.) occurs only in the 3rd sing. masc. viz.

$\gamma\iota\iota\iota$ pe-f $\pi\omega\gamma$: $\phi\omega\gamma$ 21/7

$\gamma\iota\iota\iota\iota$ 3/3

284. $\gamma\iota\iota\iota\iota$ $\text{\textcircled{2}}$

pe-t(?) -cot subst. f. "cycle of nine gods, ennead" 21/28

285. $\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-r-e-pe-ge-t meaning unknown (gloss of first part: $\pi\alpha\rho\epsilon\tau\epsilon\iota$)

19/6 (cf. note ib.)

286. $\xi\iota\iota\iota\iota$

pe-y verb "spit out" 20/12.

287. $\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-so-r-en-ows place-name 21/3 (cf. note ib.) with = $\phi\alpha\rho\delta\alpha\upsilon$. Deut. 33/2, Heb. 3/3

288. $\xi\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-et'groun subst. "gouty person" $\xi\gamma\kappa$. $\pi\omicron\delta\alpha\gamma\rho\omega\upsilon\upsilon$ V. 10/1

cf. greek index no. 44

289. $\iota\iota\iota\iota$

pe demonstr. pron. "this" (gloss: $\pi\alpha$ 1/9.18, $\pi\alpha\epsilon\iota$ 7/10, $\pi\epsilon\iota$ 14/26) $\pi\epsilon\iota$: $\pi\alpha\iota$ etc.

sing. masc. $\iota\iota\iota\iota$ pe 1/8.9, 2/6.11 etc.

sing. fem. $\iota\iota\iota\iota\beta$ ty 5/19, 7/14.18.19 etc. $\iota\iota\iota$ 18/22, 19/35

β (only in the phrase ty hte.t) see no. 622

plur. $\iota\iota\iota\iota\beta$ ny 1/27, 2/6.14.20 etc.

290. $\gamma \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ $\overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^s subst. m. "tablet" gr. $\pi\iota\nu\alpha\delta\epsilon$ 4/22
 $\gamma \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^{ngs} 4/21
291. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr verb "go forth" $\pi\epsilon\iota\rho\epsilon:\phi\iota\rho\iota$ 2/2, 12, 17, 21, 9/1, 3, 9, 13, 15, 11/5,
 17/13, 18/11, 27/7, 28/12
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^y 11/4
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr hier. form, gloss: $\pi\overline{\text{Ⲁ}}$ 21/29
 9/15, 10/29, 18/25, 21/12, 23, 29, 33, 23/2
 infin. used as subst. f. "coming forth, rising (of the sun)" 12/30, 21/11
292. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^t subst. f. "archer (?), Amazon warrior (?)" cf. $\pi\iota\tau\epsilon:\phi\iota\tau$; or perhaps
 rather "the Libyan" Boh. $\phi\alpha\iota\alpha\tau$, Fay. $\pi\alpha\iota\epsilon\tau$ (cf. Krall. W.Z.K.M. XVIII.122) 12/25
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr see no. 282
293. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^y subst. m. "small bird", perh. "chicken" Sah. $\pi\alpha\pi\tau\text{Ⲁ}$ 23/30
294. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr-intr (?) meaning unknown 8/4
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^e see no. 282
295. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr hier. form. demonstr. pron. m. "this", following its noun (archaic) 11/11, 17
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr fem. 11/11
296. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^s verb. "turn" Sah. $\pi\omega\omega\text{Ⲁ}$ 3/5, 21/41
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr see no. 291
297. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr subst. m. "house, chamber" 12/31, 21/3, 4, 23/22
298. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr (strictly pr-ht) "closet, private chamber" 10/9
299. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr-... place-name 1/2 (cf. note ib.)
300. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr^s subst. m. "king" ppo: $\sigma\chi\rho\text{Ⲁ}$ 1/12, 26, 2/18, 9/29, 11/17, 26, 14/29,
 18/15, 18, 20/5, 21/2
301. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr-wbst.t place-name "Bubastis" 11/15
302. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr-wt place-name "Buto" 21/36
303. $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}} \overline{\text{ⲁ}}$ pr-mze place-name "Oxyrhynchus" $\pi\epsilon\text{Ⲁ}\text{Ⲁ}$ 1/1, 18/7

304. 𓂏𓂏 pr-r subst. m. "house of Re (the sun-god)" 11/17
305. 𓂏𓂏𓂏𓂏 pr-sylem place-name "Pashalom" 21/3 (see note ib.)
306. 𓂏𓂏𓂏𓂏 pr-zm place-name "Pizeme", prob. the well-known ΣHME on the W. bank of the Nile opposite Thebes 20/28 (see note ib.)
307. 𓂏𓂏 pre verb "dream" $\pi\omega\rho\epsilon:\phi\omega\rho$ V. 17/1
308. 𓂏𓂏 pr-w subst. pl. "seeds, rips" Sah. EBpa (?) 15/3.21, 24/18.27, V. 3/2, 4/17, 23/7
309. 𓂏𓂏 prhy verb "spread out" $\pi\omega\rho\upsilon:\phi\omega\rho\upsilon$ 10/10, 14/18.20
 𓂏𓂏 5/6, 21/14.15
310. 𓂏𓂏 prš subst. "minium, red lead" Sah. $\pi\epsilon\rho\upsilon$ 5/4, 6/2, 16/22, 17/21, 27/13
311. 𓂏𓂏 prq verb "tear out, eradicate" $\pi\omega\rho\kappa:\phi\omega\rho\kappa$ V. 13/5
312. 𓂏𓂏 prz verb "separate, divide" $\pi\omega\rho\chi:\phi\omega\rho\chi$ 13/1.9, 24/23
 𓂏𓂏 8/5
 𓂏𓂏 21/15.20
313. 𓂏𓂏𓂏𓂏 plege subst. f. "wound, sting (?) " $\zeta\kappa.\pi\lambda\eta\eta$ 20/1.8.15
 𓂏𓂏𓂏𓂏 20/26
 𓂏𓂏𓂏𓂏 20/25
 𓂏𓂏𓂏𓂏 20/17
314. 𓂏, 𓂏 ph subst. m. "hinder end, back" $\pi\alpha\rho\sigma\tau:\phi\alpha\rho\sigma\tau$
 with pronom. suffix $\gamma\delta\text{t}$ / a ph.t-f "to its end" 29/18
 in prepos. phrase n re-k (re-f) ph "behind you (him)" 27/19.30,
 29/3.23, V. 4/19
hr ph "behind" 23/5
 𓂏 ph(?) verb, in caus. t ph(?) "escort(?)" 2/12 (but perhaps it is a
 mode of writing še n. 814) $\theta\pi\sigma:\tau\phi\sigma$
- 314a 𓂏𓂏𓂏𓂏 ph-wlot place-name 14/15 cf. Brugsch, Dict. Géogr. p. 222 for the
 same(?) name in a Ramesside papyrus.

315. <112> phs subst. m "bite" cf. Sah. ΠαζC (fem.) venatio. Pepr. Lex. 174, 424, 19/1.9.32
316. <of b e t> ph.t subst. f. "might" V. 22/17
- 316a. <of b e t> ph.t adj. "mighty" 11/8; more usually written a-ph.t (O.C. απαζτε AZ. 1900.87) :-
- 7 <of b e t> / a-ph.t 11/14, 15/10, 19/34
- <of b e t> / a-ph.t 9/17
- <of b e t> / a-ph.t.t 21/4
- <of b e t> / a-ph.t.t 3/18, 9/21
- <of b e t> / a-ph.t.t 3/17
317. <of b e t> ph.e.t name of goddess, Pekhe 8/14 (see note ib.)
318. <of b e t> phr verb "charm, affect by spells" O.C. πεεερ (AZ. 1900.93)
- 3/31.33.35, 10/3, 18/9
- <of b e t> 3/32
- <of b e t> hier. form 8/2, 29/11
- <of b e t> 3/20.21.24
- 318a. <of b e t> phr.e.t subst. f. "charm, spell" Παζρε: φαζρι 3/20-22, 19/10,
- 20/24, 24/1, V. 3/1.14, 4/1, 5/1.9, 6/1.4.5.6, 11/1.7
- <of b e t> 4/24, 24/27, 29/28.29, V. 6/2, 14/6
- <of b e t> 24/17
319. <of b e t> ph.t verb "bend down" Πωζτ: φωζτ 1/8, 18/19
- <of b e t> ph.t 2/11
320. <of b e t> psy verb "cook" ΠICE: φICI 13/23.24, V. 8/5
321. <of b e t> psymytsy subst. "white lead" Γκ. ψιμυθιον V. 6/2
322. <of b e t> ps.e.t subst. f. "part, portion" Παυε: φαυι 21/15.17
323. <of b e t> pke.t subst. f. "strip, piece" 21/12, 23/8, 27/12
- <of b e t> 10/34

- 323a. ⲟⲓⲛⲉ pkē subst. "fragment" ⲡⲱⲃⲉ:ⲡⲱⲭⲓ V. 3/18
324. ⲗⲉ pq subst. m. "thin plate, strip" V. 10/2
325. ⲛⲉ pt subst. f. "foot" ⲡⲁⲧ:ⲡⲁⲧ 23/4, V. 10/11
326. ⲡⲱⲧⲉ pth verb "engrave, sculpture (an image)" ⲡⲱⲧⲉ:ⲡⲱⲧⲉ 14/17
327. ⲡⲱ pth the god Ptah 9/15
328. ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ p-tqs-ᵒst subst. plant-name "Foot-print of Isis" (?) 27/10
 ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ 10/32 (see note ib.).
329. ⲗⲉⲛⲉ ptt verb "run" ⲡⲱⲧ:ⲡⲱⲧ 15/29
330. ⲗⲉⲛⲉ prz verb "cleave to, yearn" (cf. Sah. ⲡⲁⲃ Job 38/38 or ⲡⲠⲬ Rev. tr. 7/27) V. 12/4
 infiv. used as subst. m. "desire" 15/18, V. 12/9
- y = f
331. ⲛⲉⲛⲉ fce subst. m. "hair" ⲡⲱ:ⲡⲱⲓ V. 16/7, 17/6, 29/2
332. ⲗⲉⲛⲉⲛⲉ fy verb "bring, carry" copit. ⲡⲁⲓ 3/2.6, 6/13, 10/17, 12/8, 13/17, 14/29.30,
 20/7, 21/7, 25/20, V. 20/2.3, 32/5
- ⲗⲉⲛⲉ 15/29
 ⲡⲉ hier. form 21/15.17, V. 32/6
333. ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ fy subst. "cerastes" 24/27, [V. 3/1]
334. ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ fnz subst. f. meaning uncertain 23/6 t fnz II. t n r-k "the two
 corners (?) of your mouth".
335. ⲗⲉⲛⲉⲛⲉ fkst subst. f. meaning uncertain, perhaps an insect. 20/7 (cf. note
 ib. and also Revillout, rev. ég. II 10-15; Groff, mém. inst. ég. III 366)
- ⲗⲉⲛⲉⲛⲉ fkz 21/7
336. ⲗⲉⲛⲉⲛⲉ fty verb "cleanse" ⲡⲱⲧⲉ:ⲡⲱⲧ 11/24, V. 4/3
337. ⲗⲉⲛⲉⲛⲉ fty subst. m. and f. "sweat" $\text{ⲡⲱⲧⲉ(f.):ⲡⲱⲧⲓ(m. and f.)}$ 20/21 (m.), 21/16 (f.)

3 = m

338. 3 m prep. "in, from, as" copul. N passim
 3 hier. form 11/11.14.17, 23/30, V.22/6
 P3 mw Apparently this may represent simple m "from" 11/3, 11/15 (mw-hm "in")
 13/3 ("because" (?)). Perhaps it = m w in 1/2 (cf. mw = na in ΠΝΑCΤΟΡ 2/17).
 It varies with m (see below) in ryz mw ryz 2/16, lot mw lot 18/13,
lil mw lil V.12/3.
mw-ky seems to be a compound for "like" 3/17, 5/14
 Δ hier. form (P) m "like" 10/27, 27/5
339. 30 m verb "see" 5/20, 7/15.16, V.22/12.16.20
 30 5/19, 7/15, 11/2, 29/19
340. 203 m subst. "semen(?)" 11/8
341. 2312203 m.t subst. f. "urine(?)" in phrase r ty-s m.t sah. pmh "pass water"
 21/22, V.5/5, but perhaps in the former instance it may = "weep" S. fpmh.
 cf. n° 415
342. 33 m subst. m. "place" copul. ma 3/28.30, 4/4, 5/25.26.29, 6/7, 10/10.34,
 11/25, 12/12.31, 13/7.16.21, 14/31, 15/17.18.20, 16/23.28, 17/16, 21/27.32.39.41, 23/22.31,
 25/16.18, 27/19.25.26.29, 28/4, 29/21, V.9/9, 12/9, 13/3, 16/4, 17/7, 19/6, 29/6, 32/3.4
343. 23 m.t subst. f. "truth" ME:MH1 1/27, 2/27, 9/22
 23 = n m.t used as an adj. "true" sah. mme 1/27, 5/5, 6/2.8, 9/14.16.29,
 10/11.32, 11/7.9.16, 12/2, 14/15.18, 16/23, 17/22, 20/19.21.22, 21/20.33, 23/29, 25/12,
 27/10.14, 29/6, V.3/8, 6/3.8, 9/8, 11/4, 16/6, 33/8
 23 = n m.t used as an adv. "truly" 14/16, 15/8
 23 24 mt.t m.t subst. f. "truth" see n° 417
- 0<111243 mnes see n° 345
344. 344 m^s ntr^s qurw subst. plant-name "mandragora" gr. μανδραγόρα
 24/18 cf. cipher index n° 35

345. $\square \ll 11115 \ll 13$ m^oknes subst. m. "magnesia, magnetic iron ore" GK. μαγνης V. 2/11
 0 < 11112 < 13 m^ones V. 2/13 (see note ib.)
 0 < 11111 < 11112 < 5 < 13 m^oknesy^c V. 2/7 cf. Greek index no. 31
 𐤎𐤌𐤓 m^ok see no. 425
346. 1113 my imper. of verb "give", gloss: מאי 15/15, copt. מא 1/4, 9/18, 11/9. 17, 12/12
 1113 Rhind I 13/6. 8, 15/14. 15, 21/37. 40. 42, 25/36, 26/17, V. 22/17
 10/5
 used as auxiliary of the optative:—
 a) my stm-f 1/8, 2/11. 29, 3/1. 17, 5/20. 22, 6/32. 34, 7/4. 15. 23. 29. 31, 8/3. 7. 9,
 9/14. 18. 30, 10/8. 23. 25, 11/2, 14/11. 15, 15/17. 18, 17/26, 18/9. 15. 18. 19. 30, 19/15, 21/38,
 25/26, 27/2. 4. 20, 28/12. 15, 29/7. 10. 11. 15. 19, V. 10/10, 12/9, 22/11. 15. 19, 24/8. 12
 b) my st-f stm (gloss: מאפי = my st-f 7/34, 8/2; copt. מאפע - etc.) 2/26, 3/2. 4,
 8/5, 9/22. 27. 28. 30, 10/1. 3, 13/28, 14/14. 15, 16/21. 22, 18/32, V. 12/8, 13/2
347. 𐤎𐤌 my subst. m. "lion" copt. MORI 7/30, 9/21, 19/26, V. 19/4
 𐤎𐤌𐤓 1/12 see also no. 348.
348. 𐤎 my subst. sign of the zodiac, the constellation Leo (gloss: MORI) 5/11, V. 19/12
 see also nos 349 and 761 and note to 1/12
349. 𐤎𐤌𐤓𐤏𐤕 my-ls the lion-god Mihos GK. μισος 9/21
 𐤎𐤌𐤓𐤏𐤕𐤓 hier. form of same. 9/21 (see note ib.)
350. 𐤎𐤌𐤓 myh verb "strike, fight" MIH^cE: MIH^cI 15/24, 21/22
 𐤎𐤌𐤓𐤓 15/30 cf. no. 353
351. 𐤎𐤌𐤓𐤓𐤓 myhl subst. m. "brickmaker's mould(?)" cf. Masora, π. Jérial Kit. 123 25/10
352. 𐤎𐤌𐤓𐤓 mys see no. 241
353. 𐤎𐤌𐤓 mys verb "strike" MIH^cE: MIH^cI 9/20
 𐤎𐤌𐤓𐤓𐤓 mys^t prob. for mys^s-t "strike me" 9/20
 cf. no. 350
354. 𐤎𐤌𐤓𐤓 myt subst. m. "road, way" MOEIT: MWIT 13/28, 17/20

- P3 mw see no. 338
 355. 313 mw subst. m. "water" MOOT: MWOT 5/3.4, 6/2, 9/12.30, 10/11.12, 12/16.19.29,
 14/30, 16/23, 19/40, 20/33, 21/23, 22/4, 27/13, 28/4, 29/28, V. 3/9, 5/1, 6/1, 7/1,
 11/6.8, 12/3.7, 22/6
 𐎎𐎍 hier. form 6/18.19
 𐎎𐎍𐎎 313 mw-bn subst. "pus" Boh. MORBWN 19/15
 𐎎𐎍𐎎 313 mw n str perh. water that has been allowed to settle 10/11, 14/17
 𐎎𐎍𐎎 y11 e-f n mw "watery" V. 4/1
 356. 𐎎𐎍 mw verb "die" copt. MOR 17/2.10.28, 28/12
 𐎎𐎍𐎎 mw.t qualit. "dead" MOORT: MWORT 3/27, 15/1.2, 24/29
 𐎎𐎍𐎎𐎎 n n. mw.t-w "the dead" 9/22
 𐎎𐎍𐎎𐎎𐎎 hier. form of the same 9/25.26, 10/1.7
 see Cipher Index nos 37.41.45-47
 357. 𐎎𐎍𐎎𐎎 mw.t subst. f. "mother" copt. MAR 6/35, 8/13.16, 10/1.23, 13/2, 20/2.9, 27/1,
 V. 13/3
 𐎎𐎍𐎎𐎎𐎎 hier. form 6/18.19
 358. 𐎎𐎍𐎎𐎎 mw.t subst. "placenta" (?) V. 13/6
 359. 𐎎𐎍𐎎𐎎 mos subst. m. "liver" (?) OC. MAORC 21/31 (cf. note ib.)
 360. 𐎎𐎍𐎎𐎎 mw.t subst. "muscle" (?) 19/30
 361. 𐎎𐎍𐎎 mbh prep. "before" (always in connection with Ra or a scarab)
 Sah. MMAQ 10/24, 11/24, 16/27, 21/20, 27/2
 𐎎𐎍𐎎 21/14
 362. 𐎎𐎍𐎎 mw.t negative of the imperative (prohibitive) copt. MTPWP, MTPP-
 8/14, 9/28, 15/29, 17/16, 20/9, 21/40 cf. no. 256
 363. 𐎎𐎍𐎎 mn negative, "there is not" copt. MMON 2/22, 6/7, 7/5, 10/8, 11/26,
 14/16, 15/15, 19/25, 20/31, 21/10.43, 22/1, 25/17, 29/8, 12.20, V. 4/9, 33/4

364. 111 26 / 3 8 2 2 4 5) mn p nfr a hr-y plant-name "None is better than I" V. 2/3
365. <113 mn subst. f. "a person or thing unnamed, anyone, N." NIM: M&N
13/5.7, 15/17.18.19.29.30, V. 17/7, 19/6; used with another substantive
in apposition 5/22.33, 8/14, 11/17, V. 9/7, 18/4, 24/9.12
333 the same. 15/15, 26/17
used frequently in the phrase mn a-ms mn "N. born of N." O.C.NIM
EMECIE NIM. A.Z. 1883.100 11/9, 13/5.7, 15/15.16, 19/38, 20/26, 21/24, 25/36
; V. 12/8, 13/1, 16/3.4, 20/3, 33/7.8
↑ Greek form of the same (cf. A.Z. 1895.132.134) 21/21.24.26.27.32.37.39, V. 10/10
366. <113 mnw appar. an epithet "enduring" gloss: MEN copt. MOTN 9/10
367. <113 mne verb "moor (a ship)" MOONE: MONI 6/29, 9/34
368. 1/10 11 2 4 mne subst. "morning" (?) occurs only in the phrase n mne
"daily" MMHNE: MMHNI 11/20, 19/9, 20/15.17
369. 4 11 / 4 3 mnfre subst. f. "ring or circular strip of cloth" 21/14
370. 2 7 <113 mnk subst. "wax" copt. MOYΛQ 11/21
371. 2 8 2 2 2 mnk.t subst. f. "linen" 6/11, 9/23
372. 4 11 2 2 2 mnq verb "fashion, complete" copt. MOYNK 6/34, 15/9, V. 19/3
373. 1 5 3 mnt the god Mōnth 9/20, 27/5
374. 1 5 <113 mnt(?) subst. "guardian" (?) cf. copt. MNOYT (cf. I.Kh. 4/7) 14/18
375. 1 5 3 mnt(?) subst. name of a serpent or crocodile (?) 21/5 (see note ib.)
376. 2 7 / 3 mr verb "bind, wrap" copt. MOYF 3/33-35, 9/17, 12/9, 15/7.8,
21/11.12.18, 23/7, 27/11.14, V. 10/4, 29/3.4
377. 2 7 / 3 mr subst. "far shore" "other side"
in the phrases 2 7 / 3 / a mr "across, beyond" (?) B. EMKP 15/12
3 1 2 / 1 1 0 / a mr "on board ship" (?) 9/23 (cf. I.Kh. 3/24
and note in Griffiths, High Priests p. 98)

5/22.33 2 7 3 <113

m

378. $\text{Y} \text{z} \text{11} \text{D}$ mr verb "love" ME:MEI 12/1, V. 12/3
 infin. used as subst. m. 15/14 cf. no. 831
 † hier. form 13/28, 15/19, 18/17, 21/10.39, 25/31, V. 3/14, 13/10.11, 16/4, 30/4
 infin. used as subst. m. 15/16.17, V. 12/9
379. $\text{H} \text{z}$ mr.t subst. f. "love, desire" 12/17.26, V. 32/13 cf. no. 611
380. $\text{Y} \text{Y} \text{H}$ mr-tm subst. m. plant-name "love-man" V. 4/13
381. $\text{Y} \text{H} \text{-} \text{Y} \text{Y} \text{H} \text{X} \text{z}$ mr-^h-nfr subst. m. "good oxherd" epithet of Anubis (see note to 1/17)
 14/6.28
 $\text{Y} \text{H} \text{-} \text{Y} \text{X} \text{H} \text{z}$ 1/17
 $\text{Y} \text{Y} \text{H} \text{-} \text{Y} \text{H} \text{z}$ 2/7 (cf. no. 408)
382. $\text{Y} \text{z} \text{10} \text{z}$ mr mš^c subst. m. "commander of an army" Sah. ΛΕΜΗΗΨΕ 15/10
383. $\text{z} \text{10} \text{11} \text{z}$ mr.e.t subst. f. "midday" MEERE:MEPI 6/7, 15/15, 18/10, 21/40, V. 7/2.6, 33/1.7
384. $\text{Y} \text{11} \text{P} \text{z}$ mrwe subst. a medicament, unknown. 12/2
385. $\text{10} \text{11} \text{P} \text{z}$ mrwe place-name, Meroe 21/3, V. 20/2
386. $\text{z} \text{11} \text{9} \text{z}$ mrhe(?) subst. "fat" (?) 14/23 cf. no. 370 and eq. $\text{z} \text{11} \text{9} \text{z}$
387. $\text{Y} \text{z} \text{11} \text{z}$ mrh subst. f. "chin" copt. ΜΟΡΤ 14/20
388. $\text{H} \text{z} \text{11} \text{z}$ mlh Melkh, name of a planet or star. cf. perhaps ΜΟΛΟΧ =
 Mars planeta, Kir. 49 23/29
389. $\text{V} \text{z}$ mh verb "fill" ΜΟΡΩ:ΜΟΩ 2/26, 3/9, 5/5.29, 6/2.8, 9/30, 10/20.22,
 13/4.17, 14/17, 16/23, 17/22, 19/2.24.37.38, 20/26.27, 23/21.22.27.30,
 27/13.18.29.34, 29/5.23.29, V. 13/1, 16/6
390. 9 mh sign of the ordinal numbers (orig. constr. form of no. 389) MEQ-:MAQ
 8/17, 10/22, 13/18, 15/4, 21/19, 25/37, V. 6/2, 32/7
391. $\text{Y} \text{V} \text{z}$ mh verb intr. "burn" ΜΟΡΩ:ΜΟΩ 6/3.36, 27/18, V. 19/6
 $\text{Y} \text{V} \text{z}$ 13/28
 caus. $\text{Y} \text{V} \text{z}$ † t-mh "set alight, kindle" TMQO:TEMQO 6/15

392. $\Upsilon \Pi \cup \text{B}$ mhe subst. "flax" MAGE:MAQI 12/9, V. 13/8
393. $\Upsilon \text{B} \overline{\text{E}} \cup \text{B}$ mh-n-knot subst. plant-name V. 14/4
394. $\Upsilon \overline{\text{E}} \cup \text{B}$ mh-n-tp subst. "needle" 8/17 (cf. S. $\text{ZAMNTWPI, ZAMETWPI, B.MANOWPTI}$)
395. $\alpha \text{B} \cup \text{B}$ mht verb "take hold of, possess" AMAQT:AMAQI (cf. Griffith, High Priests, 115)
9/10, 10/18, 13/6.27
396. $\Upsilon \Pi \Pi \text{G} \text{B}$ mhj verb "exalt, applaud" (?) 20/20
397. $\Upsilon \circ / \text{B} \text{B}$ mhrr subst. m. "beetle, scarab" 3/31.34, 9/7.29, 21/10.12.20.25.29.32
398. $\Upsilon \text{B} \text{B} \text{B}$ mht subst. m. "viscera, entrails" MAQT:MAQT 21/31
 $\Upsilon \overline{\text{E}} \text{B}$ 21/22.24.31.37
399. $\circ / \Pi \Pi \overline{\text{E}} \text{B}$ mhty (really m-hty "in going North" from $\Upsilon \Pi \Pi \overline{\text{E}}$ cf. n. 690 and note to 5))
"North"; in the phrase a mhty "northwards" 5/1.32
400. $\Upsilon \lambda \acute{\text{U}}$ ms verb "bear (children), be born" MICE:MICI 6/22, 23/25 (with hier. gloss)
infin. used as subst. "birth" 15/9
relative stm-f $\Upsilon \lambda \acute{\text{U}}$ / a-ms gloss: $\text{AMCIE V. 16/3, OC. EMECIE 2/16,}$
12/23, 14/3, 18/16, 19/37, 28/3
 ΥA / 13/28, 15/15.16, 19/38, 20/26, 21/21.24.26.27.32.37.39,
25/36, V. 10/10, 12/8, 13/1, 16/3.4, 20/3, 33/7.8
- $\Upsilon \text{B} \text{B}$ m-s see n. 698
401. $\text{B} \times \overline{\text{E}}$ ms-hwt subst. "one who has born a male child" V. 18/11
402. $\overline{\text{E}} \text{A} \text{A} \text{A}$ msne hier. form, verb "spin" 6/12
403. $\Upsilon \text{g} < \Pi \text{B}$ msk subst. m. "crocodile" COPT. MCAQ 20/28
 $\Upsilon \text{g} < \Pi \text{B}$ 19/23
 $\Upsilon \text{g} < \Pi \text{B}$ 3/23 see Cipher Index nos 43.44
404. $\Upsilon \Pi \overline{\text{E}} \text{A} \text{B}$ mst verb "hate" MOCTE:MOCTI 11/11
infin. used as subst. "hatred" 13/6.8
405. $\circ \Upsilon \Pi \overline{\text{E}} \text{A}$ mstm subst. "black oxide of antimony, used as an eye-paint" 23/22.37

□ 11 3 7 V. 22/4 cf. no. 806

406. 7 11 11 3 msz subst. "ears" מאאזע: מאאזא 18/1

7 11 11 3 3/19, 10/15, 17/8

7 11 3 3/16

7 11 11 V. 4/1

7 11 7/16, 10/18, V. 7/1

407. 2 1 3 3 msc verb "go, walk" מוואגע: מוואג 2/24, 11/25, 13/16.21, 18/22.27, 21/39, 23/25, V. 33/1

2 1 3 3 2/9

408. 4 2 2 2 msc subst. m. "army" מיהמע: מיה 11/17.25 cf. no. 382

409. 2 1 2 2 3 msprt(?) subst. f. "lamp, or vessel" 25/11

2 1 2 2 3 25/8 (N.B. The reading is uncertain; in both instances the 3 m could be read as 3 h)

410. 2 2 1 1 3 mke.t subst. "protection, protecting bandage" (?) 11/14 in ub mke.t a title of Hekmet, a form of Toueris

411. 1 1 1 mt subst. m. "height, depth" (cf. perhaps S. MTO gorges, and mtq IKh. 3/13.36) 29/7

1 1 1 and 1 1 1 mt(?) qu. the same word. 11/5.13

412. 3 1 mt subst. m. "phallus" cf. perh. MOTT nervous 12/14

413. 1 2 3 3 mt subst. "justice" 2/26

n mt used as adj. "true, correct" 2/12.13, V. 27/27 cf. no. 418

414. 2 4 1 1 3 3 mt.t subst. f. "middle" מיהתע: מיהת 23/5

2 4 1 1 3 3 3/2

1 1 1 hier. form 4/4, 5/13.19, 7/9.14.18

1 1 10/17, 17/2.9.28.32, 18/3, 21/8.15.36

415. 3 1 1 mt.t subst. f. "semen" (?), "urine" (?) copt. MH 15/4, 21/16 cf. no. 341

- $\frac{C_{11}}{2}$ mt.t see no. 422
416. $\angle 9 \text{ b}$ mt.t verb "call, speak" MONT: MONT 3/19, 9/27.28, 19/9.20.28,
 20/14.15.18.22, 21/12.17, 25/22, V.33/9
 infin. used as subst. in phrase $\tau \text{ n mt.t}$ "aspell spoken"
 19/1.10.21.32, 20/1.27, and $\text{z}^{\text{cl}} \text{ mt.t}$ "recording of words" (?) 9/24, 10/8
417. $\angle 9 \text{ b}$ mt.t subst. f. "words, matter, thing" MNT-: MET- 5/22.33, 6/33.34, 10/24,
 16/2, 25/1, 27/3, V.24/9
- $\angle \text{z}$ $\angle 9 \text{ b}$ mt.t c^{t} "the main point, chief matter" 17/26, 29/30
- χ $\angle 9 \text{ b}$ mt.t bn (?) "harm" O.C. MNTBWNE 11/10
- z $\angle 9 \text{ b}$ mt.t nb "everything" 2/22, 3/5, 6/14.17.33.36, 7/5.7.17.24.30.31, 8/3.7.10, 10/8.21,
 11/10.18.20, 17/3.8.26.29, 18/6, 21/20, 22/3, 25/6.22, 28/8.15, 29/8.12.15.19.30
- It is also used in the sense of "language" in the following compounds:—
- $\text{sol} \text{ III} \text{ } \overline{\text{aj}} \text{ } \chi \text{ } \angle 9 \text{ b}$ mt.t rm n km "egyptian language" S. MNTPMNKHME 15/28
- $\text{z} \text{ } \text{z} \text{ } \angle 9 \text{ b}$ mt.t Ks "ethiopian language" S. MNTBOWY V. 20/3.4
- $\text{z} \text{ } \text{z} \text{ } \angle 9 \text{ b}$ mt.t wycny "greek language" S. MNTORIEENIN 27/35
- $\text{z} \text{ } \angle 9 \text{ b}$ mt.t wym (?) "greek language" V. 3/12
- $\text{z} \text{ } \text{z} \text{ } \angle 9 \text{ b}$ 4/7
- and as a prefix to substantives giving them an abstract meaning; MNT-: MET-
- $\angle \text{z}$ $\angle 9 \text{ b}$ mt.t $\text{m}^{\text{c}} \text{t}$ "truth" MNTME: MEBMKI 2/22, 3/21, 4/3.20, 5/15.20.21.23.33,
 6/18.37, 7/5.10.24.31, 8/10, 9/28, 10/8, 18/2.20.21, 27/23.36, 28/10, 29/8.12.20, V. 18/6, 24/9.10.12, 26/6
- $\angle \text{z}$ $\angle 9 \text{ b}$ mt.t $\text{n}^{\text{c}} \text{ze}$ "falsehood" B. METOXI 2/22, 4/3, 5/15.20.21.23, 6/18.37,
 7/5.10.24, 8/11, 9/29, 10/9, 14/16, 18/21, 27/24, 29/12.20, V. 18/7, 24/10
- $\angle \text{z}$ $\angle 9 \text{ b}$ mt.t $\text{c}^{\text{z}} \text{e}$ 29/8
- $\text{z} \text{ } \text{z} \text{ } \angle 9 \text{ b}$ mt.t rm rly "cleverness" S. MNTPMRXY 24/11
- cf. no. 1061
- 418 $\text{z} \text{ } \text{z} \text{ } \text{z}$ nte subst. "justice", occurs in the phrase n nte used as an adj.

"true, correct" O.C.(PN)NMHT 8/9, 18/12, 25/12

ⲓⲓⲥⲑ 7/32, 9/14, 12/18, 14/12.26, 18/13, 19/19.27, 20/29, 23/29

ⲓⲓⲥⲓ mtr hier. form 23/26

cf. no. 413

419. 41153 nte subst. m. only occurs in the phrase n pe (pe-k, pe-f etc.) nte "before me (thee etc.)" MTO: EMΘO ^{mit e 30d} 20/9, 27/35

ⲥⲁⲥⲑ 29/2.26

ⲏⲥⲁⲥⲑ 29/21

ⲏⲥⲁ 27/15

420. 41153 nte verb "prosper" cf. MATE: MAT 16/19

421. ⲉⲃⲏⲓⲥ nty subst. m. "soldier" copt. MATO 14/10

422. ⲗⲓⲣⲗⲥ ntwt subst. f. "poison" MATOY: MATHOTI 19/15

ⲥⲁ nt.t 19/4.5.10

423. 4143 mtr verb "bear witness" cf. MNTPE: MEPE 15/13

4143 15/12

ⲉⲓⲓⲥⲓ (gloss MT#) 6/31

424. ⲉⲓⲓⲥⲓⲥ mz subst. "written amulet" (lit. roll, or book, cf. II Kh 2/26, 5/12) V. 20/7

425. ⲓⲓⲥⲓⲥ mz subst. m. "phallus" 5/27, V. 6/6

ⲓⲓⲥⲓⲥ mz 27/27

426. ⲓⲓⲥⲓⲥⲓⲥ mzw subst. "onion" MΔWL: EMΔWL 8/7

ⲓⲓⲥⲓⲥⲓⲥⲓⲥ V. 5/14

427. ⲓⲓⲥⲓⲥⲓⲥⲓⲥ mzh subst. m. "girdle" MOXQ: MOXB 21/5 (Brugsch Dict. 732 gives an erroneous reading of this word)

ⲟ, —, ÷ = n

428. —, ÷ n (i) genitive particle = Eq. nm (^{nm}ⲁ, ⲑ) copt. N, see Chapter on Grammar

(2) prep. "to" eq. $\overline{\text{m}}$ copt. N. With pronominal suffixes:—

1 sing. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-y}}$ $\overline{\text{N}\Delta\text{I}}$: $\overline{\text{NHI}}$ 1/5.10.23, 2/4-7, 12.17.18.22 etc.

$\overline{\text{m}}$ 5/15.33, 9/32.34, 14/15, 17/29 etc.

$\overline{\text{m}}$ hier. form 6/19

2 sing. m. $\overline{\text{E}}$ $\overline{\text{n-k}}$ $\overline{\text{N}\Delta\text{K}}$ 3/21, 4/8, 5/7.8.23.31 etc. cf. nos 429. 433

$\overline{\text{E}}$ hier. form 3/31, 4/22, 5/31, 6/17 etc.

2 sing. f. $\overline{\text{Z}}$ $\overline{\text{n-t}}$ $\overline{\text{NE}}$ 12/26

3 sing. m. $\overline{\text{Y}}$ $\overline{\text{n-f}}$ $\overline{\text{N}\Delta\text{Y}}$ 3/1.2, 4/20, 7/4, 9/3.13, 10/19 etc.

3 sing. f. $\overline{\text{31}\overline{\text{q}}}$ $\overline{\text{n-s}}$ $\overline{\text{N}\Delta\text{C}}$ 6/35, 8/6, 19/8, 21/40, $\overline{\text{V}}$. 6/1

2 plur. $\overline{\text{Z}}$ $\overline{\text{n-tu}}$ $\overline{\text{NHTN}}$: $\overline{\text{NWTEN}}$ $\overline{\text{V}}$. 22/9

3 plur. $\overline{\text{3}}$ $\overline{\text{n-w}}$ $\overline{\text{N}\Delta\text{Y}}$: $\overline{\text{NWOY}}$ 1/23, 3/28, 17/18, 22/3, 25/24

(3) prep. "from" etc. eq. $\overline{\text{D}}$ copt. N. With pronominal suffixes:—

1 sing. $\overline{\text{11}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}}$ $\overline{\text{n}^2\text{m-y}}$ $\overline{\text{MMOI}}$ 4/21, $\overline{\text{V}}$. 33/4

2 sing. m. $\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}$ $\overline{\text{n}^2\text{m-k}}$ $\overline{\text{MMOK}}$ 2/20, 5/15.33.34, 6/14.15.29 etc.

3 sing. m. $\overline{\text{y}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}}$ $\overline{\text{n}^2\text{m-f}}$ $\overline{\text{MMOY}}$ 3/7, 4/3.23.24, 5/29 etc.

$\overline{\text{y}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}\overline{\text{z}}}$ 29/20

3 sing. f. $\overline{\text{31}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}}$ $\overline{\text{n}^2\text{m-s}}$ $\overline{\text{MMOC}}$ 2/9, 6/34, 13/16, 17/20 etc.

3 plur. $\overline{\text{1}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}}$ $\overline{\text{n}^2\text{m-w}}$ $\overline{\text{MMOOR}}$: $\overline{\text{MMWOR}}$ 2/22, 3/5, 4/5, 6/17 etc.

$\overline{\text{3}}$, $\overline{\text{3}}$

$\overline{\text{n}}$ plur. of the definite article, see no. 279

429. $\overline{\text{z}}$, $\overline{\text{z}}$

$\overline{\text{n}}$ interroq. particle $\overline{\text{ENE}}$: $\overline{\Delta\text{N}}$ 18/31, 20/26.27, 21/35, $\overline{\text{V}}$. 33/3. cf. nos 70. 74. 76

103 $\overline{\text{ne}}$ the same, written thus after $\overline{\text{z}}$, $\overline{\Delta\text{ENE}}$: $\overline{\Delta\text{E}\Delta\text{N}}$ 14/24, $\overline{\text{V}}$. 33/5. 6(?)

$\overline{\text{E}}$ $\overline{\text{n-k}}$ the same, with the suffix of the 2 sing. m. $\overline{\text{S.ENEK}}$ 19/13.14 (but perhaps

this represents the negative fut. III copt. $\overline{\text{NNEK}}$ "thou shalt not")

430. $\overline{\text{10}\overline{\text{z}}\overline{\text{10}}}$

$\overline{\text{N}}$ place-name, "the City, Thebes" O.C. $\overline{\text{NE}}$ (AZ. 1900. 91) 11/5, 20/29, 21/2

431. $\overline{\text{103}}$, $\overline{\text{03}}$, $\overline{\text{113}}$

$\overline{\text{ne-}}$ (1) formative of future tenses, copt. $\overline{\text{N}\Delta-}$ 3/1.4, 8/17, 17/15, 18/31.32,

20/19.20, 23/21, $\overline{\text{V}}$. 33/3 - $\overline{\text{Nhd. Cal. 1326}}$ $\overline{\text{113}}$ $\overline{\text{3}}$ $\overline{\text{p}}$ $\overline{\text{N}}$ $\overline{\text{TPWME ETNA}}$

(2) preformative of the nominal verbs, see nos 23 (cy), 77 (ne), 258 (bn)

459 (nfr), 474 (nht)

(3) plural of the copula and pronoun, see nos 281, 282

(4) portion of compound prepositions (cf. Spiegelberg, *Sphinx* VI. 87)

see nos 517 (rt), 593 (hr), 981 (t.t), 1094 (z.z)

see also nos 429 (n), 433 (nc), 815 (sc)

432. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ nc verb, in caus. form t-nc "grind finely, pound" B.TENNO 24/15

as $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ 29/27

433. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ nc verb "go, be about to, intend" NOY: NOYI qual. Na 21/35.26

usually in the form n-nc :—

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ 12/27

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ n-nc (or n-ncK?) 5/24.30, 6/30, 9/23, 15/30, 23/3, 27/24.29, 29/25, V.12/6, 22/2.3

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ n-nc? (or n-nk?) V.15/1, and $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ n-nc? (or n-nk?) V.15/5 are

perhaps forms of the same word

113 ne 21/27.33(?) .41 is perhaps a qualitative form of the same (cf. 21/27 note)

434. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ ne-ny verb(?) "have mercy" (?) Na: NaI V.13/4

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ n-ny qq. the same V.13/4

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ (ne-)cy see no. 23

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ (ne-)bn see no. 258

435. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ nem subst. m. "dwarf" 11/7

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ nm hier. form, appar. part of an invocation-name Satanem 18/8

436. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ nene subst. "weakness" (?) cf. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ 11/17

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ ne-(ne-)cne see no. 77

$\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ (ne-)nfr see no. 459

437. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ ncs subst. m. "strength", "champion(?)" cf. S. Naay 5/13, 7/10, 14/5.6, 17/3.5.28

438. $\overline{\text{p}}\overline{\text{z}}$ ncst subst. m. "strength", "protector(?)" cf. opt. Nuyot, Nauyt, Gk. VEXOTIS 14/6

439. $\text{P} \text{I} \text{I} \text{L} \text{I} \text{O} \text{3}$ ne-tbew a deity of some sort. gloss NETBEOR 2/9 (cf. note ib.)
2/9, 21/4, V. 33/5 (in plur. - 16 of them)
440. $\text{Y} \text{Y} \text{Y} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nyf verb "blow" NIYE:NIYI V. 8/8
441. $\text{Y} \text{3} \text{I} \text{I} \text{I}$ nym interr. pron. "who?" copt. NIM 9/32.34
442. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nyn're-t-s place-name, Ninaretus V. 12/6
443. $\text{Y} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nyš subst. m. "spleen" NOEIY: NWIY 21/31
444. $\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nyt subst. "flour" NOEIT: NWIT 24/2a
445. $\text{P} \text{D}$ nw preceded by $\text{--} \text{w}$ seems to be a mode of writing nw^c (nw^{ct})
"of a" 14/28, 20/8, 21/29
446. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nw verb "see" gloss: NAY 16/20, 17/25 Copt. NAY 2/1.3.25, 3/14, 4/8.24,
5/7.30, 6/4.6.14.29, 7/23.27.31, 8/18, 9/33, 10/18.19.22, 11/9, 14/5, 16/26, 17/8.15.16.18.29,
18/1.24, 21/42, 23/27, 25/21, 27/1.2.16.17.19.30, 29/25, V. 22/8
 $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ hier. form 6/29
447. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nw subst. f. "look, sight" copt. NAY 9/1, 21/41, 27/29
448. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nw subst. m. "place of observation, watch-tower" (?) 19/6 (Perhaps
"resting place" Sah. NAY in OYEGNAY "pitch a camp" Numb. 1/52, 2/2 $\text{Ex } 15^{27}$
"pass the night" Lagarde Aeg. 225)
449. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nw subst. m. "time, hour" copt. NAY 3/15, 5/29, 12/31, 13/27, 15/15.23
17/15, 21/43, 23/31, 29/2, V. 16/5, 19/5, 24/6
450. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ Nwt the goddess Nut 6/18.19, 10/29, 27/7
451. $\text{P} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nwon subst. m. "waters of the abyss" copt. NORN 1/5.23, 2/5, 9/15, 10/29
12/24, 14/15, 18/10, 19/38, 20/28, 27/6
 $\text{P} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nwon (?) 21/33
 $\text{P} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nwon-f (?) 21/25
452. $\text{P} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{D}$ nws-t-r a proper name, meaning unknown, used with the definite
art. gloss: (MTI)NACTOP 2/17

453. 𐤆𐤂𐤏𐤏 nwzhy either an invocation-name, or perh. a verb "sprinkle" B. NOT 29 14/5
454. 𐤆 nb adj. "every, all" NIM: NIBEN 1/10.19, 4/2.8.20, 5/8.24.29, 8/4,
9/5.12.15.18, 10/3, 11/3.4.9.17.19.24.25, 12/6.23.27, 13/4.7.12.16.20-22, 14/6.11, 15/15.17.18.20,
16/18.19.24.27, 17/8, 18/2, 19/7.24.25, 20/24.31, 21/27.30-32.39.41-43, 22/1.2, 24/26.37, 27/24.29,
28/12, V. 4/14, 10/11, 12/9, 14/7, 16/4.5, 18/12, 19/5, 22/8, 29/1
455. 𐤆 nb subst. "gold" copt. NOT B 1/27, 12/24, 13/15.21, 18/14, 19/11, 24/25, V. 2/4.6,
V. 27/3, 32/12
- 𐤆𐤏 hier. form 9/16
456. 𐤆 nb subst. m. & f. "lord, lady" gloss: 28/1 (π) NEB (Bai) Boh. NHB 9/1.2.6.19,
10/25.26, 11/8.14, 12/22, 19/7, 27/5, V. 12/2
- 𐤆𐤏 27/3
- 𐤆𐤏𐤏 3/3, 21/2
- 𐤆𐤏 hier. form 11/15
- 𐤆 11/15
457. 𐤆𐤏𐤏𐤏 nb.t-h.t the goddess Nephthys NEΦΘΩ 3/27, 9/19
- 𐤆𐤏𐤏𐤏 6/12
- 𐤆𐤏𐤏 6/32, V. 33/5
458. 𐤆𐤏𐤏 nbs subst. m. name of a tree OC. NOT BC 21/3
459. 𐤆𐤏 nfr and 𐤆-𐤏𐤏𐤏 (ne-nfr) NOT 4E: NOT 4I "excellent, good"
- (1) adj. attributive (always written nfr) 2/8.16, 3/1.30, 9/1.24, 10/2.19, 11/1.29, 14/28, 21/27
in phrase nfr sp-sn (nfr nfr) 3/26, 14/31, 24/14
written 𐤆, attributive, V. 2/3 (in plant-name), 16/7 nfr pe (or nfr-p?)
𐤆𐤏 nfr sp-sn (nfr nfr) 16/1, 17/1, 24/17, 25/37, V. 11/7, 25/8
𐤆𐤏 nfr nfr 23/8, 27/30
- (2) verb, written (ne-nfr) 3/19.20, 19/9, 20/24.26.27, V. 6/3.5, 7/2
written 𐤆 V. 4/2 e-f nfr (sic)

(3) subst. m. "beauty"

written ⲛⲓⲣ nfr 21/34

written ⲛⲓⲣⲟⲩ (ne-)nfr 20/23

see also no. 381

460. ⲛⲓⲣⲟⲩ

nfr-hr hier. form, subst. plant-name "fine face" (also title of Ptah) V. 2/4

ⲛⲓⲣ

nm see no. 435

461. ⲛⲓⲣⲟⲩ

nme.t Neme, name of a goddess of destruction(?) or execution(?) 2/16

462. ⲛⲓⲣ

nmj adj. "new" 3/5.9, 4/21, 5/4.6, 6/1.10, 10/11.13.15, 12/11, 14/18, 16/22.24,
17/21.22, 21/16, 25/8.10.13, 27/34, 29/2.3.23, V. 7/4, 16/6, 20/7

463. ⲛⲓⲣⲟⲩ

nmte.t subst. f. meaning uncertain, "tail" (?) 20/7.12

464. ⲛⲓⲣⲟⲩ

nn(?) subst. "abyss, flood" (?) 10/27, 27/5

465. ⲛⲓⲣ

nn(?) subst. "child" (religious word; reading uncertain) 9/14

466. ⲛⲓⲣ

nm.t subst. "root" NOṢNE : NOṢNI 24/18

ⲛⲓⲣⲟⲩ

n-ny see no. 434

ⲛⲓⲣ

n-nht see no. 474

467. ⲛⲓⲣ

nhe see no. 471

468. ⲛⲓⲣ

nhe subst. m. "oil" copt. NEḡ 2/12, 3/7.9.10.14, 5/5, 6/2.8.16, 7/1,
10/11.12, 11/22.23, 12/2.3.5.9.10.13.15.27, 14/18.20, 16/23, 17/22, 19/30.31, 20/15.17-19.21-3,
24/36, 25/12, 27/13.14, 28/5.11, V. 6/1.3, 8/5, 9/8, 11/4, 13/7, 16/6, 20/6, 33/8

ⲛⲓⲣ 6/37

ⲛⲓⲣ 13/23, 21/16 see also Cipher Index no. 50

ⲛⲓⲣ s-nhe subst. m. "oil-merchant" V. 6/2

469. ⲛⲓⲣ

nhe subst. "eternity" 7/20, 21/3

ⲛⲓⲣ / a-nhe "for ever" copt. ENEḡ 4/2, 13/9

ⲛⲓⲣ nhh hier. form 17/10

470. ⲁϥϩ nhm verb "protect" NOᲢᲘM: NOᲢᲘEM 1/19
 ⲉ 11/3.17

ⲁϥⲛⲓⲙⲧ nhm.t with suff. 1 sing. "protect me" 9/17

471. ⲛⲓⲥ nhs verb "awake, leap up" NEᲢᲘᲘᲘ: NEᲢᲘᲘᲘ 5/31, 9/24-27, 10/7

ⲛⲓⲥ 2/25

ⲛⲓⲥⲉ nhse 9/26

ⲛⲓⲥⲓ 28/12

There is also a form nhe, perhaps a parallel form of nhs (cf. tkh and tkh) or perhaps a separate word = "leap up" of Boh. NOᲢ saltare AZ. 1875. 110

ⲛⲓⲥ nhe 2/25 (reflex.)

ⲛⲓⲥ 6/21

ⲛⲓⲥⲓ 20/28

472. ⲛⲓⲥ t(Ტ)-Nhs place-name "Ethiopia" 29/28, Ლ. 22/7

473. ⲛⲓⲥ nhne subst. "babe" 9/17, 18/22

474. ⲛⲓⲥ , ⲛⲓⲥ nhᲧ subst. or adj. "strong, mighty" 2/19, Ლ. 2/5

ⲛⲓⲥ 19/33

ⲛⲓⲥ nhᲧ verb(?) "rescue" (?) 9/12. 14. 18 (cf. II Kh. 5/31 for meaning)

ⲛⲓⲥ n-nhᲧ(-f) for (ne-)nhᲧ verb "be strong" 22/2

475. ⲛⲓⲥ nhᲧ subst. "divine power" (cf. GK. VEᲢᲘᲧᲓᲤ and notes in Griffiths, High Priests p. 103. 109 for the reading) 11/14

ⲛⲓⲥ Ლ. 33/5

476. ⲛⲓⲥ nhme.t name of the sacred boat of Osiris 2/5

477. ⲛⲓⲥ nhᲣ subst. "vulture" copt. NOᲢᲘᲘᲘ 3/17

478. ⲛⲓⲥ nhk subst. m. "something" gloss: 20/31 NKH, NKA: ENXA1

3/2, 5/28^x, 12/10, 13/12. 20. 22, 20/31, 23/31^x, 27/28^x, Ლ. 19/4, 32/11

ⲛⲓⲥ = nge seems to be used for the above 19/25. 26 (but cf. 20/31)

Σ αὐτῶ nk nb "anything" 24/26.37

see also no. 194

479. ἡ 11% ÷ nqe conj. "or" 3/8.21.26, 5/31, 10/9-12.33, 11/22, 12/13.31, 13/14.20, 16/18.19, 17/24
18/24, 19/10, 21/11.16, 23/21.23, 25/12.17.33, 27/11.14.30, ὕ.10/3, 17/5, 18/12, 29/1, 32/11

479a. ἡ 11% ÷ nqe = NΘ1-:NΞE- before the subject, ὕ.13/2 (see note ib.)

ἡ 11% 3 mqe, the same ὕ.13/2

480. ἡ X ε δ nq verb "coitum facere" cf. NΘEIK:NWIK 13/2, ὕ.13/11

481. > nt rel. pron. "who, which" copit. ET- 1/6.21.23.26, 2/2.5.6.17.22 etc.

1) nte copit. ETE 1/8.19, 2/6.11.13 etc.

π Δ hier. form 6/3.23, 11/5.7 etc.

2) nta relative of the perfect, copit. NTA- 5/14, 12/26, 15/13.15.18, 19/37, 21/21.26.28, ὕ.12/6

481a. 1) nte- 1) formative of the absolute personal pronouns

[1 sing. 3/2, nk see no. 88]

2 sing. m. 1/2) nte-k NTOK:NΘOK 2/17.21, 6/11-13 etc.

ε δ 14/11, 19/22 etc.

2 sing. f. 2/2) nte-t NTO:NΘO 12/16.17.22-24

3 sing. m. y/2) nte-f NTOY:NΘOY 26/9, ὕ.3/8

3 sing. f. 3/2) nte-s NTOC:NΘOC 21/22

2) formative of the "indefinite possessive pronoun" (Stern §299)

3 sing. m. y/2) nte-f copit. NTAy 3/8

3 sing. f. 3/2) nte-s copit. NTAC 12/18

3) formative of the conjunctive NTA, TA : NTA etc.

1 sing. 1/1) nte-y 7/1.2, 11/21, 18/20.23, ὕ.22/12.16.19

2 sing. m. 1/2) , ε δ nte-k passim

3 sing. m. y/2) nte-f passim

3 sing. f. 3/2) nte-s 13/19.24, 21/24, 25/33, ὕ.6/4, 7/2.6

3 Cat. Atydos
1326

3 plur. 1/2) nte-w Bot. NTOT 1/23, 3/20, 7/31 etc.

ε 4. n-se copit. NCE 2/9

with nom. subj. 1/2) nte 2/15, 3/19.20.31.32, 6/10, 13/20, 15/30, 17/18, 18/26, 21/9

see also nr. 815

482. αι) nt subst. m. only in the phrase ε αι) nt nb "everything" 19/7

ε) nt nb V. 7/3

ε αι) nte(?) nb 3/6

483. NET nt verb "grind, rub down" copit. NOT 10/32, 12/2, 13/12.17, 14/23, 15/2.22

19/8.39.40, 21/6, 23/30, 24/3.11.19.28 etc.

Δ NET nt-yt qualit. 4/6, V. 32/6

Δ NET nt prob. the same 12/30, 13/15

372 n-t = S. NTEPE see nr. 982

484. P ntr subst. m. "god" NOTTE : NOT 1/20, 2/13.27, 3/1.4 etc.

10/10 P 11/15

13/13 P 6/12

ε P ntr.t fem. "goddess" ENTWPE 13/4, V. 22/8

13/20 ntr-w plur. "gods" NTHP 2/8.19.24.28.29, 3/22 etc.

13/20 1/6.23.24, 2/21.24, 3/20.31 etc.

485. ε n-θ prep. "from" (of time) ΔIN : ICXEN 10/21, 24/13, V. 7/5, 16/7

/ = τ

/ τ (a) see nr. 1

486. 374 τ subst. m. "mouth" "edge" gloss: 2/10 (πΔ/10) ρ0(4), 8/13 ρΔ(M3Δ08)

copit. ρ0 1/27, 2/21.23, 4/20, 5/12.26, 7/9, 8/4 etc.

ε hier. form 19/37, V. 17/4

ε 174 τ-bu "slander" (?) 11/4

forming part of compound prepositions :-

𐤆𐤓𐤕 / a-r "to, before" cf. ep̄n̄ : ep̄en 2/21, 10/16

𐤆𐤓𐤕 𐤀𐤓 hr-r "at the mouth of, over, before," cf. q̄ip̄n̄ 1/26, 10/17, 25/15.20

2) 𐤆𐤓𐤕 r subst. m. "door" copt. po 9/24, 13/15, 16/28, 21/20, 25/16.19

3) 𐤆𐤓𐤕 r̄ subst. m. "spell, incantation" 11/1, 19/32, 20/27, U. 17/1, 19/1, 20/3.4

𐤆𐤓𐤕 23/1

see also n. 1054

487. 𐤓𐤕 name of the sun-god Re, "the sun" gloss: p̄e 7/21, 10/30, p̄h 12/15, Copt. p̄h
6/3, 9/14, U. 1/1 etc. usually with the art. p̄r̄c 12/23.25.26.30, 14/18, 15/10 etc.

𐤓𐤕 hier. form 11/11

𐤓𐤕 23/8

𐤓𐤕 𐤓𐤕 "son of Re" 12/15; 𐤓𐤕 𐤓𐤕 "daughter of Re" 12/22

488. 𐤓𐤕 a mythological name or animal 11/12, perhaps the same as 𐤓𐤕 n. 500

489. 𐤓𐤕 subst. "colouring matter, ink" 5/5, 27/31, U. 16/5

490. 𐤓𐤕-𐤓𐤕-𐤓𐤕, used with the fem. art. "the Rishtr̄et" (?), perhaps a
title of the goddess Keknet 10/25, 27/3

491. 𐤓𐤕 place-name, "Alexandria" p̄akote : p̄akot 13/22, 24/25.37, U. 8/6

492. 𐤓𐤕 subst. f. "niche, cell" copt. pi 5/2.3, 6/1.4, 25/19

𐤓𐤕 hier. form 𐤓𐤕 3/13, 7/13

𐤓𐤕 hier. form 4/5, 5/18, 17/6

493. 𐤓𐤕 subst. m. "fish" 9/8, 20/30

494. 𐤓𐤕 verb "weep" p̄ime : p̄imi 20/9.10

𐤓𐤕 8/2

495. 𐤓𐤕 subst. "tear" 27/11

496. 𐤓𐤕 subst. f. the hippopotamus-constellation, copt. pip 21/38

497. 𐤓𐤕 subst. m. "flux, humour" 19/36

498. $\zeta\delta\text{III}$ ryt subst. m. "bandage" 1/2, 3/13, 21/5
499. $\zeta\delta\text{III}$ ryt.t subst. f. "agent(?)" (qy. cf. $\rho\alpha\text{ITE} = \sigma\upsilon\upsilon\upsilon\epsilon\upsilon\epsilon\iota\alpha$. Num. 1/42, Luc. 1/58.61) U. 13/4
500. $\phi\text{I}\zeta$ rw subst. "lion" 10/27, 27/5 cf. n^o 488
501. $\phi\lambda\rho$ rwš subst. m. "anxiety, care" $\rho\omicron\omicron\upsilon\omega\upsilon : \rho\omega\omicron\upsilon\omega\upsilon$ 21/40
502. $\psi\text{III}\zeta$ ryy verb "flourish" 9/24
503. $\xi\delta\text{III}\zeta$ ryy.t name of the goddess Triphis 18/12, U. 12/2
 $\xi\delta\zeta$ ry.t 19/33
504. $\epsilon\chi$ rm subst. m. "man" $\rho\omega\mu\epsilon : \rho\omega\mu\iota$ 3/24.27, 4/2.8, 5/8, 8/15 etc.
 see n^o 417 and Cipher list n^o 55
505. $\kappa\lambda\text{III}\zeta$ rms subst. m. "boat" 6/31 (see note ib.)
506. $\nu\zeta$ rn subst. m. "name" copt. $\rho\alpha\text{N}$ 5/5, 6/26, 7/4.32, 8/9 etc.
 \equiv hier. form 2/13, 6/26, 7/31 etc.
 $\delta\text{III}\nu\zeta$ rn-yt "my name" 1/12.13, 2/12, 11/9.16, 15/10.11 etc.
 $\delta\nu\zeta$ rn-t 9/14, 15/12.
 \equiv rn-y hier. form 6/22
 $\sigma\text{III}\nu\zeta$ rn-yk "thy name" 9/5.6.7.11, 14/13.26, 28/2, 29/6
 $\psi\text{III}\nu\zeta$ rn(?) "name(?)" U. 22/17
507. $\zeta\theta$ ryt.t subst. f. "year" $\rho\omicron\mu\text{ITE} : \rho\omicron\mu\text{II}$ 11/11
508. $\rho\delta\zeta\text{II}$ rr.t name of a snake-goddess 9/34 (see note ib.)
509. $\rho\text{III}\rho\zeta$ rhwe subst. "evening" $\rho\omicron\upsilon\gamma\epsilon : \rho\omicron\upsilon\gamma\iota$ 18/13, 21/13, 23/3.6, 24/13, U. 5/6
 U. 6/7, 7/3.6, 16/7, 18/12, 24/6
510. θ rh verb "know" "be able" copt. $\omega\upsilon, \epsilon\omega\upsilon$ 18/28, 21/21.39.41, U. 3/7, 5/4
 with preceding ρr (cf. Griffiths, High Priests, p. 106. n.) 9/4, 21/29
 see also n^o 417
511. $\xi\delta\theta$ rh.t subst. f. "Wise one", epithet of Isis 25/7
 $\zeta\delta\text{III}\theta$ 2/23
512. $\rho\theta$ rs subst. m. "South" copt. ρHC 5/32, 25/17, U. 33/4

- 10 $\frac{b}{z}$ \Rightarrow rs the same with the article, $\pi\rho\eta\varsigma:\phi\rho\eta\varsigma$ 5/3, 10/9
513. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ rs verb "watch" $\rho\omicron\epsilon\iota\varsigma:\rho\omega\iota\varsigma$ 6/24
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ 6/25
 $\Upsilon\kappa\epsilon$ $\frac{z}{z}$ rsy 9/34
514. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ rsweet subst. "dream" $\rho\alpha\sigma\omicron\Upsilon:\rho\alpha\sigma\omicron\Upsilon\iota$ V. 17/1.4
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ 5/8
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ V. 17/4
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ V. 17/1
515. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ rše verb "rejoice" $\rho\alpha\psi\epsilon:\rho\alpha\psi\iota$ 3/30
516. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ rqh verb. "burn" $\kappa\omicron\pi\tau.\rho\omega\kappa\eta$ 15/19
517. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ rt subst. f. "foot" $\kappa\omicron\pi\tau.\rho\alpha\tau-$
 1) used without pronominal suffix 4/2, 21/7, 23/3.4, V. 10/5.11
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ V. 4/9, 11/7
 2) used with pron. suffix 3/2.4.12, 4/4.5.8, 5/1, 7/4, 20/28, 21/2.42, 23/2, 25/11.14,
 27/18.34, 29/2.4.21.23, V. 8/1.2.4, 10/1.4, 11/8.9, 20/2.4, 33/8.9
 $\Sigma\omega$ hier. form 21/15.18
 3) with prefixed ne, used as a preposition
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ ne-rt-f "at his feet" 6/32
 $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ ne(?) -rt-k "before you" 21/15
518. $\Upsilon\kappa\epsilon$ $\frac{z}{z}$ rt verb "grow" $\rho\omicron\omicron\Upsilon\tau:\epsilon\rho\omicron\Upsilon\omega\tau$ 14/31, 24/22, V. 4/16
 infin. used as subst. m. "produce" V. 33/6
- $\chi = \lambda$
519. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ lamps subst. f. "lamp" $\eta\kappa.\lambda\alpha\mu\pi\alpha\varsigma$ 28/5
520. $\Sigma\omega$ $\frac{z}{z}$ lel(?), lyl(?) subst. "vine-wood(?)" cf. S. $\lambda\omicron\omicron\lambda\epsilon, \lambda\epsilon\lambda\epsilon - \phi\omicron\tau\epsilon\lambda\omicron\omicron\lambda\epsilon$ 29/27
 see no. 524

- <σ<1> / lck see no. 528
 521. <4111> / lyb verb "rave, be mad" λΙΒΕ: λΙΒΙ 13/17-19, 21/37, Ὑ. 12/9
 <1114> / lyy 15/19, 21/39, Ὑ. 16/4
 cf. cipher list no. 34
 522. <22#9> / lwps subst. f. "vessel, dish" αγκ. λωπας (λωσπας, Gramm. Copt. Distr. no. 459) Ὑ. 7/4
 523. <2114> / lbs subst. name of a fish 9/9 (see note ib.)
 524. <9> / ll subst. "vine-wood" (?) 29/28 ly n hr n ll corresponding to
 ly n hr n elle elsewhere - see nos 7. 520
 525. <33> / lhm verb "rub down, grind" δ. λωμ Ὑ. 7/1
 526. <411> / ls subst. m. "tongue" copt. λαι 11/3, 20/10.13.14
 527. <2> / lsls (?) verb "cleans" (?) (of a wound) 19/39
 528. <σ> / lk verb "recover from illness, be healed" Β. λωλ - 13/70, Ὑ. 4/15,
 Ὑ. 10/10, 11/6, 30/10 - used reflexively: 17/18, Ὑ. 33/5
 <σ<1> / lck 13/24
 in the causative: <σ> / t-lk "heal" (act.) copt. ταιλσο Ὑ. 20/1
 <σ> / t-lck 19/38, Ὑ. 6/1
 529. <3> / lkh verb "lick" Σ. λωλq, λωσq 20/10.11.12.14
 530. <2> / lq subst. m. a liquid measure λοσ: λοκ 5/26, 10/11, 12/2, 24/11,
 27/26, 28/4

ρ, ϑ = h, h

531. <1> / h subst. used with pronom. suffixes in the sense of "self" "also" qww = :qw =
 5/32, 6/10, 7/20, 10/15.18, 17/13, 19/13, 20/20, 21/9, 29/30
 532. <1> / h.t subst. f. (once m. 19/26) "front, forepart" etc. gloss: 2/4(11)9ET, copt. qH
 19/26, 21/11.12.42 ("tip of the feet"), 29/18 (n h.t-f "from its beginning"),
 Ὑ. 13/7 ("first-fruits of oil"), 15/5

used adverbially: —

with pronominal suffix = "before" (loc.) 2/15, 25, 3/3, 5/19, 7/14, 9/19, 33, 14/25

n h.t-f = "from before him" 2/4

hr t h.t = "in front" 23/5

t h.t = "before" (temp.), "previously, at once" 3/1, 16/27, V. 7/3

a t h.t = "before, previously" 3/12, 6/11, 10/15, 25/18

hr t h.t = "before" $\zeta\alpha\theta\eta: \beta\alpha\tau\eta$ 12/3

n ht = "before" 3/16, 5/5, 29/5, V. 4/3

533. $\overset{\text{h}}{\text{h}} \text{A}$ h.t-co.t(?) subst. f. "great house" 11/13 (see note ib.)

534. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h.t-hbn place-name "House of the obelisk" in Heliopolis 12/24

535. $\text{h} \text{h} \text{h}$ h.t-ntr subst. f. "temple" 8/15, 25/9

536. $\text{h} \text{h} \text{h}$ h.t-hr.t name of the goddess Hathor $\zeta\alpha\theta\omega\rho: \Delta\theta\omega\rho$ V. 12/3

$\text{h} \text{h} \text{h}$ hcy see no. 545

537. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ hcyse subst. "cloudiness (of oil)" (?) 3/10 (see note ib.)

538. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'yt.t subst. f. "firstfruits" $\delta. \rho\omicron\gamma\alpha\tau\epsilon$ 15/6

539. $\text{h} \text{h} \text{h}$ h'p name of the Nile 11/5(5), V. 33/3.6

539. a. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'p-co plant-name "great Nile" V. 5/1

$\text{h} \text{h} \text{h}$ h'p see no. 569

540. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'pwt'ls'mw subst. "opobalsamum" gloss: $\text{H}\rho\omicron\beta\alpha\varsigma\alpha\mu\omicron\upsilon \text{G}\kappa\omicron\pi\omicron\rho\acute{\alpha}\lambda\omicron\sigma\alpha\mu\omicron\nu$ 12/1

$\text{h} \text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'flet subst. f. "lizard" $\zeta\alpha\chi\lambda\epsilon\epsilon\lambda\epsilon: \lambda\chi\lambda\epsilon\lambda\iota$ V. 4/7

see Cipher list nos 75-78

542. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'el'm'te subst. f. "worm" (?) 15/3 (see note ib.)

543. $\text{h} \text{h} \text{h} \text{h}$ h'let subst. "bird" copt. $\zeta\alpha\lambda\eta\tau$ 20/30

544. $\text{h} \text{h} \text{h}$ h'ch subst. "flame, fire" 14/4.5, 23/28

$\text{h} \text{h} \text{h}$ 19/23

$\text{h} \text{h} \text{h}$ V. 13/3

see also no. 605

545. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hy exclam. "O, hail!" 5/9
 $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 2/18, 9/16, 11/4, 14/4.9.11, 18/8.15.17.21, 21/27
 $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hy 19/24
 $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hier. form 10/27.28.29, 23/24, 27/5.6.7
546. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hy verb "fall, perish" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}:\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 19/13, 20/7, V.30/2
 caus. t-hy "inflict" (?) 23/1
547. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hy subst. m. "husband" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 13/1, 28/13, V.13/10
548. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyw.t subst. f. "forecourt" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 9/10
549. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyn.w subst. "some" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ (always used with a subst. directly following, i.e. without n)
 with following subst. in sing. 2/29, 5/24, 13/11, 21/13, 27/25
 " " " " plur. 18/30, V.1/3.6, 29/5
 meaning "a pair" (?) 5/27 (see n. ib.), 27/27
550. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyq subst. "magic, spells" cf. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 6/17, 9/19, 12/16.22, V.12/2
551. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyt adj. "first" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 5/11, 17/1, 21/33
 fem. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyt.t 10/25, 27/4, V.6/1
552. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hyt.t subst. "hyaena" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 3/26
553. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hw subst. m. "day" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 3/1.15, 5/26.27, 6/29, 7/33, 10/21.22, 11/11,
 12/3.5.6.11.13.30, 15/30, 16/18, 21/14, 23/6.7.23, 24/6, 25/30, 27/26.27, V.4/5, 6/2.8, 7/4.7, 8/4,
 V.13/5.8, 29/5
 10 hier. form 11/17, 21/14, 27/27
 0 V.6/1
 10 $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ n p-hw "today" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 2/22, 3/2.3.4, 6/14.17, 7/10.17.31, 8/3.4, 9/22, 10/1,
 11/3.9.16.19, 15/16, 17/8.14.26, 18/23.31, 19/24, 21/30.31, 25/37, V.19/7, 22/12.16.20
554. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hw-m-p.t subst. "rain" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 20/22
555. $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ hwy verb "throw, cast" $\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}\text{Ϡ}$ 6/36, 8/4, 10/4, 13/5.7, 20/23, 21/30,

25/19, V. 12/11, 13/1, 22/16

הווי hwy 9/23, 15/31, 19/16

556. הווי hwy subst. "youth, boy" 9/13

הווי hwy 6/22

557. הווי hwot see no. 314a

558. הווי hwot (1) subst. m. "man" (vir) 2/16, 6/17, 11/19, 12/1.21, 13/1.17, 21/10, 36, 25/23.31,

V. 3/14, 6/6, 17/1, 32/1 see also no. 401

adj. "male" 6/32, 7/2, 23/8, 28/13, 25/25, V. 13/11

הווי hwot 12/14

הווי hwot V. 13/7

(2) adj. "wild" qoort: qwoort 21/34(?), 27/12, V. 4/11, 19/2

הווי hwot 24/2a

הווי hwot 10/34

הווי hwot V. 5/15.17

559. הווי hb verb "send" qWB (A.Z. 1895.50) 6/31.34, 21/21.24.35-37, V. 17/1.4

560. הווי hb the infin. of no. 559 used as subst. m. "thing, matter" copt. qWB 1/10, 2/9,

4/20, 16/21, 17/8, 18/2, 21/35

561. הווי hb subst. "ibis" qBW1: q1T 2/26, 3/17, 11/7, 14/5, 20/30

562. הווי hb² subst. "malabathrum" gloss: מאראבאטור 12/1 (see n. ib.)

563. הווי hbeta.t subst. "foam, saliva" Sab. qBHTe V. 13/11

564. הווי hbyn subst. "ebony" 27/11

הווי hbyn 10/33

565. הווי hbrbr verb "be confused, cast down" S. qBopBep 19/14

566. הווי hbs verb "cover, clothe" copt. qWBc 3/13, 4/4, 27/15.35, 28/6

567. הווי hbs subst. m. "dress, cloth" qBwWC: qBWC 6/12, 14/20

הווי hbs 3/35, 4/8, 12/12, 17/22, 21/11.14.15, 25/9, V. 6/4

568. <11<1> / hbg verb "waste away" S. gwob V. 13/2
569. >211 / hep verb "be hidden" gloss: 21/8 γ*π (=gwπ) copt. gwπ 5/26. 29,
12/12.31, 16/23, 27/26
<211 / 23/31, 27/29
>211^x / hep 6/26
42 / infim. as imper. 21/8
570. ρσ⁴ / hf subst. m. "snake" copt. ρσ 9/20
ρσ hf(?) 9/15.16, 21/4
*ρσ see n. 1085
571. ρσ / hm verb "tread down, pound" gwM: gwM1 21/21
ρσ 15/5
572. ρσ⁰ / hm subst. "salt" copt. ρσ 3/9, 19/40, V. 4/2.4, 6/1, 20/6, 25/2
573. ρσ / hmt subst. f. "woman" S. ρME V. 32/9 cf. n. 771
574. ρσ / hmt subst. f. "trade, art" (?) 21/29
575. >23et / hms verb "sit" ρMOOC: ρEMCI 1/21, 2/28.29, 6/10, 9/29, 10/15, 16/24,
17/22, 18/30, 20/8.9.18
ρσ 10/15, 18/30, 21/40
>23et hms.t V. 33/2.6 cf. Achm. ρMACT
ρσ hms.k(?) possibly a relic of the 1st pers. sing. pseudo-participle
* ρMACT (?) 4/2, 17/2.9.28
>23et 5/12, 7/9, V. 8/2
576. ρσ / hmt subst. m. "bronze" copt. ρσ 1/6, 10/10, 14/17, 21/15.21.36, 28/4.5
577. ρσ⁵ / hmt-cf subst. plant-name V. 4/10 (see n. ib.)
578. ρσ / hn verb "move, walk" V. 20/2.3 (cf. n. ib.) cf. n. 579
579. ρσ / hn verb. "move towards, approach" (?) 19/29, 21/13
580. ρσ / hn verb "be pleasing" copt. ρNE-, ρNA= 9/3

581. 𐤅𐤊𐤁 huv subst. m. "will, pleasure" 9/10
582. 𐤅𐤊𐤁𐤁 huv subst. m. "phallus" 23/8, V. 3/15, 13/8, 10.12, 25/4.7, 30/3.6
583. 𐤅𐤊𐤁𐤅 huv subst. "vessel" (?) $\text{𐤅𐤊𐤁𐤅} : \text{𐤅𐤊𐤁𐤅}$ 11/23(?) , 12/29
584. 𐤅𐤊𐤁𐤅 huv subst. m. "boundary, cycle" (?) gloss: 9/13 𐤅𐤊𐤁𐤅 9/3.8.13 (cf. n. 9/3)
585. 𐤅𐤊𐤁 huv subst. m. "vessel" *copt.* 𐤅𐤊𐤁 1/7-9, 2/22, 3/12.17.20.33, 7/10.16,
9/14.18.24.25, 10/11.13-15.17.20.22, 14/14.20.22.30.33, 17/7, 18/19, 22/2, 27/1, 28/6.7.13
 𐤅𐤊 1/4, 3/31.35, 10/12, V. 22/3 see no. 853 a.
586. 𐤅𐤊 huc conj. "together with, and" 4/24, 5/5, 10/11, 12/14, 15/21, 21/17, 23/6.8, 25/28, V. 13/7
587. 𐤅𐤊𐤁𐤅𐤁 huy.t subst. f. "canal" 21/35
588. 𐤅𐤊𐤁𐤅𐤁 huvh verb "be afraid" *Achm.* 𐤅𐤊𐤁𐤅𐤁 17/19
 𐤅𐤊𐤁𐤅 huvh(?) see no. 465
589. 𐤅𐤊𐤁𐤅𐤁 huv subst. "beat" $\text{𐤅𐤊𐤁𐤅} : \text{𐤅𐤊𐤁𐤅}$ 25/33, V. 5/2
590. 𐤅𐤊𐤁𐤅 huv subst. "satisfaction, pleasure" $\text{𐤅𐤊𐤁𐤅} : \text{𐤅𐤊𐤁𐤅}$; occurs only in the
phrase huv huv "pleasure wood", perh. the name of a wooden
object (cf. n. 10/33) 10/33, 25/32, 29/28
 𐤅𐤊𐤁𐤅𐤁 27/11
591. 𐤅𐤊 huv prep. "on, with" etc. *copt.* 𐤅𐤊
"on, over" (local) 2/5, 4/21.22, 5/6.7.14.17.21.32, 6/1.10.30.31, 7/4.12.18.20 etc.
"in, at" (temp.) V. 5/6
"together with" 3/23.25.27.29, 4/6.23, 6/8, 11/22, 13/12.24, 14/23, 19/8, 21/6.18 etc.
 𐤅𐤊 6/24, V. 4/2
 𐤅𐤊 25/7
see also nos 144, 981
592. 𐤅𐤊 huv(?) auxil. verb, appar. a form of 𐤅𐤊 2/25, 14/25, 17/12, 19/10, 27/17, V. 8/3
 𐤅𐤊 2/24, 5/14.28, 27/28
593. 𐤅𐤊𐤁𐤅 huv subst. m. "face" *copt.* 𐤅𐤊𐤁𐤅 1/8.19, 2/11.19.27, 3/6, 5/3.32, 6/22, 7/34, 9/1.7.28,

10/2.9.16.19, 11/2.6, 12/14, 13/3.8, 14/18, 16/24.28, 18/10.15.19, 19/29.36.37, 21/4.9.11.42, 27/35.36, 29/27.29

= "person" 11/19

||, 33 - 30 23 n hr-n-22e.w "the Dog-faces" 21/7

Prepositions compounded with hr :—

30 21 a hr "before" (local) gloss: V.33/3 apaei (= a hr-y) 3/12, 6/6, 7/3, 8/16,
9/12.15.23, 12/27, 14/19, 16/15.19.29, 21/12.19.22, 23/6.27, 25/26.32, 29/23.26, V.5/5, 18/12^{33/3}

31 12/21, 23/8

30 113 ne-hr "before" (local) naqpn: naqpen 2/19, 4/5, 5/6.14.16.17, 7/11.12,
8/5, 11/17, 12/17, 15/24, 17/4.5.30, 25/16, 29/24

111 26 n-hr(?) -t-y 9/28, perh. a very incorrect writing of n-h-t-y "before me"

593 a. 30 26 2 θ-hr see no. 1054 a

594. 30 Hr name of the god Horus, gloss: 2/11 (τοϋ) 209 1/21, 2/8, 7/2, 9/1.14.19.23,
15/11.18, 18/16, 19/18.37.38, 21/36, 25/7, V.13/5, 20/2, 33/1.3

595. 30 26 Hr-st the planet Jupiter O.C. 2apnywt 20/22

596. 30 26 hre verb "depart" (?) 11/12

597. 30 hry (1) subst. "chief, superior" 2/18, 9/14

(2) adj. "upper, higher" 3/13(?), 4/5, 5/18, 7/13, 17/6, 29/21

(3) adv. "above" 2pa1: 2phi 3/14.24, 5/30, 6/27, 10/20.21, 11/23 etc.

in compounds:—

a hry hm "out of" 12/9

a hry "up, forth, on to" eqpa1 5/6.27.33, 6/30, 12/9, 14/22-24 etc.

n hry "above" B.n2phi 5/10, 17/31

598. 30 26 hry subst. m. "sovereign" (?), "general" (?) 9/11, 15/24, V.12/7

599. 30 26 hrw subst. m. "upper part" 6/29, 12/3, 21/11, V.19/5

600. 30 26 hrr.t subst. f. "flower" 2pne: 2phi V.2/4

30 26 V.2/6

3/19 5/24, 14/32, 24/24, 27/25

↓ 2 ⊕ hier. form V. 22/4

601. օֿ/9/9 hrh verb "take care of, watch" ԳՁԲԵԶ: ՁԲԵԶ 12/13, 17/19, 24/21

602. Կ/Կ/Կ hl verb "fly" ԿօԼ 21/41

603. օֿօֿ/ֿ/ֿ hkk verb "be sweet" ԳԼօօ: ԳԼօձ V. 7/5

604. Կ/ֿ/ֿ hh subst. "a great number" Տ. ԳՁԳ 28/14 (orig. hhy, cf. n. 606)

Կ/ֿ/ֿ hhe 14/31

605. Գ/Գ/Գ hh subst. "five" 15/9 cf. n. 544

606. 3/3/3 hh subst. "millions", here the name of a country. 14/4(?) 20/3 cf. n. 113

607. օֿ/ֿ/ֿ hh verb "seek" 8/3 (here prob. only an invocation-name)

608. Զ/Զ/Զ hs subst. "dung" B. (ԷԲ) ԳՕԸ 3/27, 28, V. 13/6, 7, 23/10, 25/2, 30/1, 3, 5, 7, 9, 11

609. Կ/Զ/Զ hs verb "praise, bless" ԿօԼ ԳՄԸ 9/14 (stem-f form with gloss ԲԵԿԵԿԵ)

Կ/Զ/Զ hse 20/20

Կ/Զ/Զ hsy 20/19

Կ/Զ/Զ hys 20/19

Կ/Զ/Զ hys 20/20

610. Զ/Զ/Զ hs.t subst. f. "praise, favour" 12/26 | gloss. 8/5 (ԿՕԿ) ԿՄԸ

Զ/Զ/Զ hse.t 11/1, 20

Կ/Զ/Զ hs 11/3

3/3 hs.t hier. form 11/26, 12/17, 21, V. 32/13 cf. n. 611

611. 3/3 hs.t-nr.t compound subst. "love and praise" 9/12, 18, 11/9, 17, 13/21(?)

612. Կ/Զ/Զ hsy subst. "one who is drowned" (see note 3/31) cf. ԳՁԿԵ: (ԷԲ) ԵԿԵ 3/26, 31, 35

6/12, 16, 9/23, 24, 10/7, 12/28, 13/11, 21, 21/12, 19, 24/33, V. 19/3

Կ/Զ/Զ hsy 15/12, 19/24

613. օֿ/ֿ/ֿ hsm subst. "nation" Տ. ԳՕԸ 5/4, 12/12, 31, 16/20, 28/4

614. Կ/Զ/Զ hke name of a god. Hekē, a form of Sheu 6/35

615. $\angle \text{ⲉⲛⲓⲟⲩ}$ hkne.t name of a goddess, Heknet 27/3
 $\angle \text{ⲛⲓⲟⲩ}$ 10/25, 11/14
616. ⲉⲛⲓⲟⲩ hkr proper name Hektoris $\eta\alpha\delta\omicron\rho$ (A.Z. 1885. 151), $\eta\kappa.\alpha\chi\omega\pi\iota\varsigma$, (the King's name also occurs written with the det. of a foreigner in Chron. dém. verso 1/3) 19/33 (see n. ib.)
617. ⲉⲛⲓ ht subst. "sail-cloth"?, prob. rather "a fine, transparent dress" (cf. I Kham. 5/21) 6/7
618. ⲉ ht subst. "silver" copt. $\eta\alpha\tau$ 9/2, 24/25, V. 10/3
619. ⲉⲛ ht adj. "white" 3/33, 6/2, 8/17, V. 33/1
620. ⲉⲛⲓⲟⲩ ht subst. "heart" copt. $\eta\alpha\tau$ 2/21, 27, 3/25, 6/21, 26, 7/27, 11/11, 20, 12/27, 13/6-8, 15/14, 16, 20, 19/10, 14, 15, 20/10, 31, 21/22, 24, 26, 31, 37, 41, 25/5, 23, 27, 36, 26/17, V. 12/4, 13/1, 9, 16/5
 see Cipher List nos 79, 80
621. ⲉⲛⲓⲟⲩ ht-n-pr-nfr subst. plant-name "heart of the good house" 10/12-13 (see n. ib.)
622. $\angle \text{ⲛⲓⲟⲩ}$ hte.t subst. f. "time" copt. $\eta\alpha\tau$ 15/28, V. 3/10, 6/6
 frequently in phrase ty hte.t "at once" 3/3, 21, 24, 13/20, 16/26, 19/31, 20/14, 25/23, 28/15, V. 19/7, 32/11
n hte.t ub "at all times" 13/7, 9
623. $\angle \text{ⲉⲛⲓⲟⲩ}$ hty.t subst. "fear" copt. $\eta\alpha\tau$ 17/16, 19
624. ⲉⲛⲓⲟⲩ htp verb "rest", "set (of the sun)" copt. $\eta\omega\tau\pi$ 1/2, 26, 5/10, 7/14, 11/13, 15, 13/9, 15/12, 30
 ⲉⲛⲓⲟⲩ hier. form 11/5
 infin. used as subst. m. "setting (of the sun)" 17/3
- 624 a. $\angle \text{ⲛⲓⲟⲩ}$ htp.t subst. f. "offering table" (?) 15/13
625. ⲉⲛⲓⲟⲩ htm verb "be quenched, perish" 17/2 presumably from earlier htm "destroy" E 6 III 147
 ⲉⲛⲓⲟⲩ 7/12
 ⲉⲛⲓⲟⲩ 17/5, 28, 30 cf. no. 1033
626. ⲉⲛⲓⲟⲩ httr subst. m. "compulsion" gloss: 1/10 ($\pi\alpha$) $\tau\tau\omega\rho$ δ . $\eta\tau\omicron\rho$ 29/12
 ⲉⲛⲓⲟⲩ 6/22

𐤀𐤍𐤏𐤍 7/28

𐤏𐤍𐤏𐤍 "one who compels" 1/10.17

627. 𐤀𐤍𐤏𐤍 htr subst. m. "horse" q¹⁰: q²⁰ U. 13/11, 33/1 cf. no. 872

6, 5 = h

628. 𐤏 h subst. "way, mode" q⁶: 5⁶

only in the phrase 𐤏, a h "like" 10/20.35, 17/23.27, 18/6, 19/7, 21/9.20, 22/2, 23/31,

24/11, 28/11, U. 7/1.4.7, 14/7, 27/1, 30/6.8

𐤏𐤍𐤏𐤍 h.t hier. form 10/3

629. 𐤏𐤍 h subst. m. "wood" cop¹. 5⁶ 3/23, 4/16, 9/8, 10/33, 12/10, 21/13.16, 25/32, 27/11.15

29/26, U. 2/5, 4/12

630. 𐤏𐤍 ho subst. f. "flame" 13/2, 15/11

𐤏𐤍𐤏 ho.t 15/20

𐤏𐤍𐤏𐤍 21/26

𐤏𐤍𐤏𐤍 h.t 10/2

631. 𐤏𐤍 h.t subst. f. "copy" 7/19. In the same line is 𐤏𐤍𐤏(?) h.t(?), which perhaps is merely the same word, if the 𐤏 be disregarded, or possibly it should be read K.t-h.t "another copy".

632. 𐤏𐤍𐤏𐤍 het subst. f. "body" q¹¹, q¹¹HT = 5⁶HT = 6/13.23.25, 7/1, 9/9

with pronominal suffix :-

𐤏𐤍𐤏𐤍 3/12.35, 14/19, 19/4.12.23, 20/30.31, U. 20/7, 29/4, 30/2, 33/4.9

𐤏𐤍 3/33, U. 19/3

𐤏𐤍𐤏 13/3, 21/22.24.37

used as the pronominal form of the preposition hn :-

n het = "in" n¹¹HT = n⁵HT = 12/10, 29/22, U. 13/3

also a het = "to, on" 15/3, U. 7/2.5

633. עָרַץ h^c (poss. q^c) verb "place" KW.XW 1/24, 4/2.3.4.7, 5/27, 8/18, 10/14, 11/25, 12/12, 13/10.13, 16/28, 19/36, 21/13, 23/31, 25/13.29.31, 27/27, V. 17/3, 29/6, 32/3.4
 "allow" 25/18, "leave" 21/36, V. 6/7

634. שָׁלַח h^c verb "rise, shine forth (of the sun)" שא: שא 2/19, 14/3, 25/26, 29/3, V. 22/9.11.19
 שָׁלַח 10/1
 שָׁלַח hier. form 6/3

634a. שָׁלַח h^c (?) subst. "shining light" (?) 9/10

635. שָׁפַח h^c subst. m. "skin" (of man or animal) שאפ: שאפ 15/7, 21/32, 25/29, V. 1/10, 3/9.11, 10/4

636. שָׁמַע h^y verb "arise" 2/2, 17/14

637. שָׁמַע h^y subst. or adj. "lofty" (glosses: 2/18(77) שמ, V. 20/16 שמ) OC. 501, cf. copht. שמ
 2/18, V. 20/1

שָׁמַע hier. form 10/28, 27/6

638. שָׁמַע h^y verb "pound, scrape" (?) 4/23, 29/28

שָׁמַע V. 4/4 cf. infra h^yt n. 645 for which this is probably a mistake

639. שָׁמַע h^y subst. m. "sunshine" 21/39

640. שָׁמַע h^y verb "measure" שמ: שמ 29/27
 infin. used as subst. "measurement" 24/24

שָׁמַע 12/4

641. שָׁמַע h^yt subst. f. "shadow" שָׁמַע: שָׁמַע 6/6, 21/39.41, 28/12, V. 22/8

שָׁמַע 4/23

שָׁמַע 4/23

642. שָׁמַע h^yne (?) subst. prob. the name of some part of the body, connected with one of the fingers 16/29 (see n. ib.)

643. שָׁמַע h^yt subst. m. "street" שָׁמַע: שָׁמַע 21/43

644. שָׁמַע h^yh^r subst. "destruction" שָׁמַע: שָׁמַע 21/36

645. חָדַשׁ h₁yt verb "rub, scrape" חָדַשׁ : חָדַשׁ V. 2/12
 חָדַשׁ V. 3/18, 18/10
 חָדַשׁ V. 2/14
 חָדַשׁ V. 11/9 cf. no. 638
646. חָדַשׁ h₁yt subst. m. "fury, spell" i.e. a god's inspiration commanding one to speak
 or act cf. חָדַשׁ 6/35, 8/4, 9/26, 10/3.4.7, 13/3.4, V. 12/9.11 - Ostr. Strasb. 10. 19
 חָדַשׁ V. 22/16 ib. Strasb. 12 חָדַשׁ 16.15
 חָדַשׁ h₁yt(?) 19/33
 חָדַשׁ 21/30
647. חָדַשׁ h₂we subst. "altar" חָדַשׁ : חָדַשׁ 4/5
648. חָדַשׁ h₁by subst. m. a part of the human nail, perh. the point 15/21
649. חָדַשׁ h₁br subst. m. "companion, friend" חָדַשׁ : חָדַשׁ 17/2
 חָדַשׁ 17/27
 חָדַשׁ 5/12
 חָדַשׁ 7/8
650. חָדַשׁ h₁br subst. m. "form, figure" חָדַשׁ : חָדַשׁ 5/10, 8/14, 11/4, 13/2
651. חָדַשׁ h₁bs subst. m. "lamp" חָדַשׁ : חָדַשׁ 5/4.6-8.24.29.30.32, 6/1-4.6.8.9.11 etc.
 חָדַשׁ h₁bs(?) 17/20
652. חָדַשׁ h₁yp verb "be, become" חָדַשׁ : חָדַשׁ 2/23, 3/32, 6/21, 7/19.27, 8/14.15,
 9/14.16.28.31, 10/3, 12/4, 14/11, 16/15.22, 17/26, 21/9.13, 25/8.23, V. 5/6, 6/7, 7/3.7, 26/4
 חָדַשׁ hier. form 17/12
 חָדַשׁ e-f h₁yp "if" חָדַשׁ 2/3, 3/12.20, 6/7-9, 20.26.27, 8/13.15, 15/30, 17/13.26 etc.
 חָדַשׁ e h₁yp "if" 3/19
 causative t-h₁yp "bring to pass, create" חָדַשׁ : חָדַשׁ 2/27, 3/10, 5/14.18, 7/14,
 8/9, 11/12.20.25, 13/21.24, 17/6.7.31.32
653. חָדַשׁ h₁ps subst. m. "shoulder, shoulder-blade" חָדַשׁ : חָדַשׁ 1/27

654. 𐤆𐤀𐤃𐤓 hps subst.-m. name of the Constellation (the Great Bear) "Foreleg, or Shoulder"
 𐤏𐤏𐤏𐤏: 𐤏𐤏𐤏𐤏 5/1, 8/17, 21/38, V. 18/12

𐤏/𐤏𐤏𐤏 hfe(?) see no. 655
 655. 𐤆𐤀𐤃𐤓 hft subst. "enemy" copt. 𐤏𐤏𐤏𐤏 7/2
 𐤏/𐤏𐤏𐤏 hfe(?) for hft(?) 11/20 (see note ib.)

656. 𐤏𐤏𐤏𐤏 hft subst.-m. "approach to a temple, dromos" 19/6

657. 𐤏𐤏𐤏 hm (1) adj. "small" S. 𐤏𐤏𐤏 21/28, V. 3/10, 4/7.19, 6/6
 𐤏 21/10, V. 1/8

(2) subst.-m. "a little, a small quantity" 12/29, 13/18, 15/1, 19/28, 20/14,
 24/21, 29/28, V. 3/8, 20/6, 32/6.7

𐤏 12/30, 13/18, 15/3, 21/31, V. 6/2, 13/6, 25/6

(3) 𐤏𐤏𐤏 hm-hm (hm sp-on) adv. "gradually" S. 𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 3/10

658. 𐤏𐤏𐤏/𐤏𐤏𐤏 hm-hl subst.-m. "servant, boy" S. 𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 1/8, 2/23, 3/11.35, 11/19, 14/19,
 18/9.24, 23/21, 27/34, 28/14, 29/1.30

𐤏𐤏𐤏/𐤏𐤏𐤏 10/14.18

𐤏𐤏𐤏 𐤏𐤏𐤏 2/28

𐤏𐤏𐤏 𐤏𐤏𐤏 2/1

𐤏𐤏𐤏 𐤏 27/15

𐤏𐤏𐤏 hm-hl(?) 3/7, 14/24

659. 𐤏𐤏𐤏𐤏 hmm subst. "heat, fever" 𐤏𐤏𐤏𐤏: 𐤏𐤏𐤏𐤏 19/38, 21/30, V. 33/8

660. 𐤏𐤏𐤏 hn prep. "in" 𐤏𐤏: 𐤏𐤏𐤏 1/1.4.7, 2/5.17, 3/31, 4/3, 5/10.13, 6/15.26, 7/9 etc.
 𐤏𐤏 hier. form 5/27, 13/14, 20/27, 21/25.32, 23/27

with pronominal suffixes (lost in Coptic): -

3 sing. m. 𐤏𐤏𐤏 hn-f 12/28, 14/17, 15/6, 27/27

3 sing. f. 𐤏𐤏𐤏𐤏 hn-s 3/21, 10/24, 27/2

3 plur. 𐤏𐤏𐤏𐤏 hn-w 10/9, 28/12, 29/12, 𐤏𐤏𐤏𐤏 29/20

compound forms: —

» h / a h (1) preposition "into" 5/28, 6/14, 11/22, 14/20, 25/29, 27/28, 28/6, U. 17/6

(2) adv. "in, within" 1/10, 2/3-7, 15, 24, 25, 28, 29, 3/20, 22-27, 29 etc.

h / 3/31, U. 16/7

» h / a h a 6/4, 13/7, 25/18

» h / w h adv. U. 6/5, 15/6

» h / m w h (= archaic m h) 11/15

» h / h y h see no. 671

661. h verb "approach, be near to" gwn: swnt 4/4

662. h subst. "leather thong" (?) 11/14

663. h name of the god Khonsu 9/1 (Πα)ϣΟΝC ρκ χωvς

664. h subst. "he who is in front of, chief of"

h - mnt "lord of the West", title of Osiris 6/13

h - ybt. w "lord of the eastern folk" 10/27

3/11, h 27/6

665. h verb (?) "quarrel" cf. copt. wnt rixari 13/8

h 13/8

666. h prep. "under" etc. gα: βα

"under" 1/24, 3/7, 6/22, 12/10.11, 14/19, 15/12, 25/13.17 etc.

"concerning, in connection with" 2/22, 3/16, 4/20.22, 5/21.22.31.33, 6/7 etc.

"on account of, through" 9/11, 11/4

"for, in place of" 6/16, 9/28

"for, on behalf of" 18/29

"in, at" 12/3 (temp.), U. 1/8 (loc.)

with pron. suff. g etc. gαpα: βαpα 2/22, 5/19.21.23, 6/14.18.33.37 etc.

h e-f h "being engaged in (doing something)" 13/8

Cal. Myd. 1325

1. S J S 11 2

667. ל hr subst. "lower part" עָפָל : שְׁפָל 5/6

פָּ/לָ hr-w "the things of below" 6/29

668. ף hr formative particle of the praesens consuet, עָפָה, עָפָה 3/5.15.18.19.21.22.24.25.27 etc.

ף hr 4/1 (rel.), 17/23 (rel.), 27/19, 28/11, U. 3/6 (rel.)

ף hr עָפָה U. 12/4

668a. ף hr = ף in ף "saith he" etc. (Erw. gr. 2 § 380, Sethe Verb. II § 421) 21/35, U. 33/3

669. ל hr place-name "Syria" עֲרָב 6/30, 13/14, 20/3, 21/34, 23/4

ל 13/14

ל 14/32

ל 23/30

670. ל hr(?) or hr ytn(?) reading and meaning obscure "under the earth" (?) U. 28/1

671. ל hr adv. "down, below" 6/3, 15/28, 17/18

compound forms: -

ל hr "down" עָפָל : שְׁפָל 3/14, 5/2, 12/10.12, 16/3, 18/3, 20/8.23, 21/37, U. 20/1, 33/2.6

ל hr "down into" 3/11.13.14.16.18, 6/10, 10/16, 12/27, 15/13, 16/25, 17/12.17.23, 18/5, 19/36, 25/14, 27/16, 29/4

ל hr 6/28

ל hr 16/29, 17/15, 19/29, 29/24

ל hr 21/9

672. ל hr-w subst. (in plur. only) "testicles" 5/27, 27/27

Orb. Shasab. 5.7

673. ל hr subst. m. "voice" עָפָה : שְׁפָה 1/17, 6/19, 7/29.32, 8/12, 11/3, 14/4, 19/17

674. ל hr subst. "enemy" 11/8

675. ל hr verb "be beforehand, rise early" עָפָה 12/7

infin. used as subst. "beginning" 17/20.21

hr adv. "early" 16/15.18.27

8 ף hr 11/51
7/32 ף hr 11/51
1 ף hr 11/51
11/51 = emphat.
Part. 4 = Suff. (h)

676. $\text{[} \delta \text{]}$ hrt subst. m. "child" gloss: $\eta/19$ (π)ρατ, Boh. $\text{[} \delta \text{]}$ ροτ $\text{[} \delta \text{]}$ ρκ. (α)ρτο)χρατης
12/25, 14/10, 18/11, 17, 19/19, 21/27, 25/7
677. $\text{[} \delta \text{]}$ hrt subst. m. "bandage, wrapping" $\text{[} \delta \text{]}$ ροτ 6/13
678. $\text{[} \delta \text{]}$ hl subst. m. "myrtle" copt. $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 4/6, 23, 5/5, 7/2, 4, 10/32, 12/12, 31, 13/15, 21/18,
25/15, 27/10, 31, 29/27, $\text{[} \delta \text{]}$ 5/11, 16/5, 24/4
679. $\text{[} \delta \text{]}$ hl- $\text{[} \delta \text{]}$ subst. "old-man" $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ: $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 11/19
680. $\text{[} \delta \text{]}$ hlym subst. "nasturtium" $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 20/6 (see n. ib.)
681. $\text{[} \delta \text{]}$ hlpe subst. m. "lobe, division of a leaf" 8/17, 14/21
 $\text{[} \delta \text{]}$ 24/23
682. $\text{[} \delta \text{]}$ hlhl verb "spread, penetrate" (?) cf. $\text{[} \delta \text{]}$ ρελρωλ $\text{[} \delta \text{]}$ 6/7
683. $\text{[} \delta \text{]}$ hly verb "scrape, shave" $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 15/1 cf. "A. Z. 45/131
684. $\text{[} \delta \text{]}$ hly verb "scatter" copt. $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 21/35
685. $\text{[} \delta \text{]}$ hst subst. "desert, necropolis" 6/24
686. $\text{[} \delta \text{]}$ hstb subst. "lapis lazuli" 27/10
 $\text{[} \delta \text{]}$ 9/29
 $\text{[} \delta \text{]}$ 10/32, 21/20, 33
687. $\text{[} \delta \text{]}$ hqe subst. "powder, dust" 3/29
688. $\text{[} \delta \text{]}$ ht(?) verb "cut off, remove" copt. $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 8/4, 25/27, $\text{[} \delta \text{]}$ 3/11, 5/9
689. $\text{[} \delta \text{]}$ ht(?) subst. f. "portion" 24/12
690. $\text{[} \delta \text{]}$ ht-hnt verb "sail up and down" (a compound word of which the first part
= $\text{[} \delta \text{]}$ ρατε: $\text{[} \delta \text{]}$ ρατ, the second = $\text{[} \delta \text{]}$ ρωντ: $\text{[} \delta \text{]}$ ρωντ) 27/2
 $\text{[} \delta \text{]}$ 10/23 (see n. ib.) cf. n. 399
691. $\text{[} \delta \text{]}$ ht-s(?) subst. f. "wound" (cf. copt. $\text{[} \delta \text{]}$ ρατс canalis, and $\text{[} \delta \text{]}$ ραατс portio
abscissa Lic. 24/42) 20/11
692. $\text{[} \delta \text{]}$ hte.t subst. "threshing floor" (?) 9/11
693. $\text{[} \delta \text{]}$ htb.t subst. "killing, murder" $\text{[} \delta \text{]}$ ρλ 15/1

694. $\gamma_2 \text{ } \underline{s}$ $\underline{h\tau p}$, in the phrase $n \underline{h\tau p}$ "suddenly", apparently the same as (perh. error for) $n \underline{h\tau p}$ found elsewhere e.g. II Khann. 3/18) 19/31

695. $\alpha \text{ } \underline{s}$ $\underline{h\tau m}$ verb "close, shut" $\omega\omega\tau m : \omega\omega\tau em$ 2/3, 3/15, 6/5.10, 10/16.21, 16/25, 17/17.23, 27/18, 28/6, 29/4.13.23

$\text{ } \underline{s}$ hier. form 8/5

696. $\text{ } \underline{s}$ $\underline{h\tau m}$ subst. m. "ring" 13/20(?), $\text{ } \underline{s}$ 32/12

697. $\omega\omega\tau \text{ } \underline{s}$ $\underline{h\tau n}$ subst. "garlic" $\omega\omega\tau n : \omega\omega\tau n$ $\text{ } \underline{s}$ 5/12, 11/2

$\omega\omega\tau \text{ } \underline{s}$ $\text{ } \underline{s}$ 5/17

\underline{y} , \underline{y} , $\langle 11 \rangle = s$

698. $\text{ } \underline{s}$ $\underline{m-s}$ subst. "side" copt. ca occurs only in compounds: -

$\text{ } \underline{s}$ $\underline{m-s}$ prep. "towards, after" copt. Nca

in temporal sense: 19/13, $\text{ } \underline{s}$ 7/1.4

after verbs: 5/7, 6/4, 7/27, 9/33, 15/19, 21/36.39, 25/23.36, $\text{ } \underline{s}$ 16/4

$\text{ } \underline{s}$ $\underline{m-s}$ the same

in temporal sense: 20/14, 28/13, 29/17, $\text{ } \underline{s}$ 8/4

local "behind" 9/19, 21/43

after verbs: 2/24, 6/16, 7/2.5, 9/22, 12/9.29, 13/6.16.17.19.28, 15/17.19.29, 17/16,

18/17, 20/2.14, 21/26.27.37-39.42, 23/25, 26/17, 28/13, $\text{ } \underline{s}$ 8/2.3.7, 12/9, 32/1.9

$\text{ } \underline{s}$ $\underline{bu-s}$ prep. "after" (always temporal) MNCA: MENCA 5/5.26, 10/34, 13/16,

16/27, 27/26, 29/5, $\text{ } \underline{s}$ 4/3, 6/2, 7/3

$\text{ } \underline{s}$ $\underline{bu-m-s}$ prep. "after" (temporal) 29/12

699. $\text{ } \underline{s}$ \underline{s} subst. m. "son" 2/8, 9/23, 11/12, 12/15.16, 15/10, 18/16, 19/4, 20/2.4.10

$\text{ } \underline{s}$ hier. form 9/26, 11/8, 19/37, 20/25

$\text{ } \underline{s}$ (?) 11/14

/ \underline{s} (?) only in the phrase $\underline{mn s} \underline{mn}$ "N. son of N." 15/19

- 699 a. $\frac{1}{2}$ s.t. subst. f. "daughter" 12/22 $\frac{1}{2}$ abn $\frac{1}{2}$ (487)
700. $\frac{1}{11}$ s. subst. m. "protection, amulet" 3/25, 33, 9/23, 20/21, V. 10/1
 $\frac{1}{11}$ 3/27
 $\frac{1}{11}$ hier. form 11/6, 7, V. 22/4, 12
 $\frac{1}{11}$ < 11 (with gloss CW) s-^o possibly a phonetic writing of the above word 2/8
 $\frac{1}{11}$ s(1)-^ost "amulet(?) of Isis" perh. a plant-name 12/30 (see note ib.)
701. $\frac{4}{2}$ s = $\frac{4}{2}$, in compounds only, see nos 468, 962, 1027
702. $\frac{1}{2}$ s.t. subst. f. "place" 2/8, 9/18, 27, V. 33/2 (gloss: V. 12/6 (MWR)CH(C))
 $\frac{1}{2}$ s.t-eyw.t subst. f. "bath" C100TNE: C1W0TNI 13/15, 21/17, V. 7/6
 $\frac{1}{2}$ V. 6/4, 7/3
 $\frac{1}{2}$ s.t-sbh subst. f. "mercy seat" B. CECBO2 15/9
703. $\frac{4}{1}$ se adv. "yes" copt. CE 18/31
- 703 a. $\frac{4}{1}$ se pron. of 3 pers. pl. copt. CG 9/9, 18/31 cf. u-se no. 481 a
704. $\frac{2}{2}$ s^ow subst. "protection" 11/14 cf. no. 706
705. $\frac{1}{11}$ sewe subst. f. "bandage" (?) "mummy" (?) gloss: CHORE 9/31
706. $\frac{2}{2}$ s^ote subst. m. "protector, guardian" 6/23
707. $\frac{1}{11}$ s^obe subst. "enemy" 12/23
708. $\frac{1}{11}$ s^on subst. "clay" 4/5, 23/4, V. 8/2
709. $\frac{1}{11}$ s^onh₂ verb. "feed" CANUS: uANAU V. 29/6
710. $\frac{1}{11}$ s^or verb. "arrange, distribute" copt. CWP 3/7, 9
711. $\frac{1}{11}$ s^ocl subst. m. "wick" cf. copt. COX 6/2, 7, 8, 11, 14, 15, 16/23, 17/21, 25/9, V. 16/7. cf. 821 s^ocl
712. $\frac{1}{11}$ s^ocl subst. m. "tongue" (?) 13/4(?), 20/13
713. $\frac{1}{11}$ s^ocl^opyn subst. m. "heart" (?) cf. note on 13/18. It occurs in the phrase "the second
 "finger of the s^ocl^opyn of thy left hand" 13/18, 15/4, V. 32/7
 $\frac{1}{11}$ 21/25 "the s^ocl^opyn of Osiris"
 $\frac{1}{11}$ 21/33 do. do.

714. $\text{K} \times \text{S} < \text{I} \text{S} \text{Y}$ $\text{s}^{\text{t}} \text{ct}$ subst. m. some herb or crop, cf. B. $\text{W} \text{O} \text{R} \text{W} \text{H} \text{T} (?)$ 21/21
715. $\text{X} \text{P} / \text{I} \text{S}$ $\text{s}^{\text{t}} \text{erw}$ subst. plant-name "satyrium" V. 14/5 (see n. ib.)
716. $\text{S} \text{I} \text{I} / \text{S} \text{I}$ $\text{s}^{\text{t}} \text{mrym}$ subst. plant-name "sisymbrium" (?) V. 13/7
- $\text{S} \text{I} \text{I} / \text{S} < \text{I} \text{I} < \text{I} \text{I}$ $\text{s}^{\text{t}} \text{smrem}$ prob. the same 12/29 (see n. ib.)
717. $\text{P} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syw subst. m. "star" copt. $\text{C} \text{I} \text{O} \text{R}$ 4/21, 22, 23/25
- $\text{P} \text{P}$ $\text{syw} \text{II} (?)$ "two stars" 21/29
718. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syb subst. m. "louse, tick" (?) CIB: CIB 15/7, 25/25, 28
719. $\text{P} \text{Y} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syf subst. m. "child" (religious word) 9/1, 2, 11/6, 21/27
720. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ sym subst. m. "herb, grass" copt. CIM 9/8, 14/21, V. 1/3, 6, 5/6
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ 21/21
- S V. 4/11, 5/5
- S $\text{sym} (?)$ 24/27, V. 3/2
- $\text{S} - \text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ $\text{sym} \text{ n}^{\text{t}} \text{Mn}$ "herb of Amen" 9/8
- $\text{S} \text{I} \text{I} - \text{I} - \text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ $\text{sym} \text{ n}^{\text{t}} \text{Np}$ "Anubis-plant" 14/21, 31
- $\text{S} \text{I} \text{I} - \text{I} \text{I} - \text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ $\text{sym} \text{ n}^{\text{t}} \text{qy} \text{z}$ "hand-plant, potentilla" gloss: ΠΙΝΤΑΚΤΑΛΟΣ V. 8/7 (see n. ib.)
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y} - \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ $\text{uhe} \text{ n}^{\text{t}} \text{sym}$ "herb oil" NEQN CIM Z. 629 20/21, 28/11
721. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syn subst. m. "doctor" CAEIN: CHINI 2/18, 18/7
722. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syx subst. "butter" S. CAIPE 6/8
723. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syt subst. m. "serpent" S. CIT 14/3
724. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ syt verb "eject, shoot, spit, semen ejicere" 21/28
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ 10/26, 27/5
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ 19/3
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ 13/4, 21/28
- $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ 19/24
725. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ swne subst. m. "body" GK. $\text{S} \text{W} \text{N} \text{A}$ V. 32/5 cf. Cipher list n. 64
726. $\text{S} \text{I} \text{I} \text{Y}$ swne verb "know" COOYN: CWOYN V. 14/7

727. swr verb "drink" copt. cw. 13/11, 18/30.31, 19/10.12.16.20, 20/33, 24/14, V. 5/2, 7/2.6

swr 19/12

swr 13/19.22, 15/7.23, 21/40, 24/30.33, 25/33, V. 3/3

swr 13/20, 19/40, 21/17

swr 2/29, 3/1

swr V. 32/9

causative: swr \neq t-swr infin. used as subst. "potion" 15/1

728. swr.t subst. "spine, thorn" corpe: corpi V. 4/19

729. swr verb "gather together, assemble" s. cworg 20/6.8

730. $\text{swr} \rightarrow \text{yhr}$ subst. m. "spirit-gathering" 3/5 (see m. il.), 4/1

swr 10/9, 29/1

swr 27/9

swr 27/24, 28/4

731. swr.t subst. f. "egg" coorge: cworgi 20/29.30, V. 6/3

swr.t 3/21, 0 4/23, swr.t 3/24

732. swt subst. m. "knot" (?) cf. swt (Bk. Dead) 9/19, 10/8, 14/14, 18/19

swt 28/13

swt 3/33.34

swt 9/24

733. swtn verb "make straight, correct" coortn: cwortn 10/3

734. swze verb "make whole, healthy" cf. copt. toyzo V. 33/5

735. swy verb "laugh" cwbe: cwbi 8/2

736. swt participle with fem. art. "she who brings" 15/9

737. swk name of the god swk qk. swk 2/12

738. swt subst. m. "city wall, fortress" copt. COBT 20/3

739. swt.t subst. f. "hill" s. CIBT V. 12/6

740. swt subst. m. "time" copt. COTI 2/15.23.27, 3/14.18, 5/1.6.23, 6/3.5.10.20.26,

swt s. no 202

7/7, 8/11, 12, 18, 10/17, 21, 11/24, 12/30, 14/1, 2, 22, 27, 29, 31 etc.

$\frac{4}{2}$ in phrase the sp nb "each time" 8/4

④ $\frac{4}{4}$ sp sn "twice" copt. CETHCNAΥ 10/2, 11/16, 20, 29/6

$\frac{3}{3}$ sp-sn 11/1, 9, 25/37 etc.

$\frac{2}{2}$ sp-sn sp-sn 8/2

④ $\frac{4}{4}$ n wc sp "together" copt. NHCOCN 15/5, 24/19, 28, V. 3/3, 25/3

$\xi\gamma\theta$ - ④ sp n sh "feat of a scribe" i.e. magic feat 11/26

741. ④ $\frac{4}{4}$ sp verb "dip, stain" copt. Cωπ 3/34, 20/16, V. 6/4, 7

742. $\frac{4}{4}$ sp subst. m. "remainder" CEEPE:CEPI 4/7, 21/9

743. $\frac{4}{4}$ sp.t subst. "lips" CΠOTOY: CΦOTOY 9/16

$\frac{4}{4}$ sp qy. a form of the sing. in which the final radicle t was lost even before the suffix 9/27

744. $\frac{4}{4}$ spqr subst. "rib" CΠIP: CΦIP 21/31, 25/27

745. $\frac{4}{4}$ splelyr subst. f. "compress, poultice" δ. CΠEΛEΛIN GK. CΠΛHYN(?) V. 9/9

746. $\frac{4}{4}$ spd(?) (reading uncertain) Σopd, name of the star Sirius V. 12/6

747. $\frac{4}{4}$ smn verb "set up, establish" CMINE: CEMNI 3/6, 7, 7/4, 9/9, 10/3, 18/26, 20/32, 23/2, 4, 25/10

748. $\frac{4}{4}$ smnw subst. a species of goose δ. CMOYNE 27/9

see cipher list nos 62, 63

749. $\frac{4}{4}$ smt subst. m. "form, figure" copt. CMOT 17/21, 24/34, V. 6/6

$\frac{4}{4}$ smt 3/8, 4/3, 8, 8/15, 9/4, 5, 16/11, 21/19, 24/32, 27/33, V. 30/11

750. $\frac{4}{4}$ smt verb "paint (the eyes)" 4/24, 23/27, 29/22, V. 21/6

$\frac{4}{4}$ 27/10

750a. $\frac{4}{4}$ smt subst. m. "eye-paint" 23/27

$\frac{4}{4}$ 29/5

$\frac{4}{4}$ 29/22, V. 22/6

751. $\frac{4}{4}$ sn subst. m. "brother" copt. CON 28/13

752. 𐤒𐤁𐤌𐤍 sn(?) subst. "likeness"(?) 21/4
753. 𐤌𐤍𐤍𐤏 snj verb "pass" (of time) CINE: CINI 12/6.11, 21/14, 25/30
754. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤏𐤍𐤏 snjt subst. a geographical term, unknown 21/35
755. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 snw-p.t subst. a plant-name 27/10 (see n. it.)
756. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏 sub subst. m. "bandage"(?) 6/13
757. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏 snf subst. m. "blood" copt. CNOY 3/34, 4/24, 5/30, 6/16, 7/1, 10/31, 13/18,
15/3.4.13.14.15.21.22, 19/2, 20/14, 21/34, 23/5, 24/29.31.32, 25/25.28, 27/9.28.29, 29/26,
V. 2/15, 5/1, 17/5, 18/9, 22/5, 30/10, 32/7
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏 5/28, 25/25, 27/9, V. 5/9
𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 snfe(?) 25/28
758. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 snwn verb "breathe" cf. B.CENCEN, by n snwn "breathing soul" 28/12
759. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 snt verb "create" copt. CWNT 19/39
infim. used as subst. m. "creature" 18/22
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sst (prob. error for snt) 9/17 (cf. 18/22)
760. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sr subst. m. "chief" 6/23
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sr.t(?) subst. f. "lady, mistress"(?) 11/5
761. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sr subst. "ram" gloss: 14/30 CPO 1/12, 19/26
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 6/22, 7/30, 9/7, 10/28, 11/8
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 tp-n-sr "ram's horn", a plant-name V. 4/10.18
𐤒 in the group 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sr-mj-srpt 1/12 (see n. it.), 9/16, 11/8
762. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sre(?) (reading uncertain) verb "fight"(?) cf. CWP(?) "arrange battle" 15/24
763. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sr.t(?) see no. 760
764. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 sre.t subst. "wild goose" 4/6
765. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 srpt subst. f. "lotus flower" gloss: 2/17, 29/6 (T)CAPTOT 2/17
𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 29/6.10
766. 𐤒𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 srpf subst. m. "griffin" 19/27, V. 27/8

- [y//y 12/16.21
 [y//y 1/16
767. [y//y srif subst. m. "burning" V. 33/7
768. [y//y <11 slom(?) subst. plant-name cf. S. yλwm(?) V. 4/16
769. [y//y sek verb "anoint" cwλσ: cwλx V. 8/7
770. [y//y sh(?) subst. "toes"(?) 1/3 (see n. ib.) cf. n. 133
771. [y//y s-hm.t subst. f. "woman" c9IME: c9IMI 3/11, 5/32, 6/9.32, 7/1, 11/19, 12/1.14.18.21.27.31
 13/1.13.15-17.19.27, 15/7.23, 20/33, 21/10.17.18.36, 25/20.23.31.33, 27/15, V. 3/14.16, 5/2.4.5.11, 6/1,
 V. 13/9.10.11, 14/7, 16/7, 17/5.6, 19/1.5, 25/5.8, 29/1, 30/4.9, 32/9
 see n. 573
772. [y//y shn-t.t(?) subst. f. "fingers"(?) "hand"(?) 21/26 (see n. ib.). 33
773. [y//y sh.t subst. f. "flame" ca9TE: ca9T 13/6, V. 13/1
 [y//y 21/30.37
774. [y//y shz verb "lighten" 27/5
 [y//y 10/27
775. [y//y sh verb "write" c9a1: c9a1 4/21, 5/5.8, 6/25, 10/35, 13/28, 15/22, 27/31,
 29/2.22.24, V. 15/6, 16/5, 17/5.6, 20/7
 [y//y hier. form V. 10/2, 17/3
776. [y//y shy subst. "writing, spell" 2/15, 3/29, 5/1.6.8.30, 6/3.4.11.16.25, 7/8.19, 12/15,
 13/16.27, 14/22, 15/12, 22/2, 23/6, 25/14.19, V. 20/7
 [y//y hier. form 22/5
777. [y//y sh subst. m. "scribe" 11/26
778. [y//y sh subst. "wound" cauy: yauy V. 4/14
779. [y//y sh.t subst. f. "field" S. cwuyE 21/23, 22/5, V. 33/6
780. [y//y shy subst. m. "gall" ciuyE: yauy 3/22, 23/30, 24/25, V. 3/1, 5/12, 13/7
 [y//y 24/27 see cipher list nos 55 to 59

781. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 shym.t place-name, detropolis in the Delta, Βορυσθημ (Spiegelberg. Rec. tr. 26/146) 11/15
782. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 shym.t name of the goddess Sochme 6/35, 11/12
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 12/22
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 20/2
783. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 shyme verb "seize, destroy" (?) of CWGM: CWSEM 12/23
784. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 shr verb "overthrow" 11/20 (cf. II Kham. 2/26) see n. 789
785. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 shyt verb "turn upside down, torture" (?) 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 11/11
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sst see n. 759
786. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 ss-mst (?) subst. m. "a spreading of searching, scout-spreader" (?) 4/1
787. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 ssn subst. m. "lily" B. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 2/17, 9/1.6, 11/22, 25/26
788. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 ssne verb "weave" 6/12
789. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 ssve verb "overthrow, damn" (?) 6/7 cf. n. 784
790. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sst subst. m. "secret", in the title 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 2/18
791. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sst subst. name of a colour "blue" (?) 3/34
792. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sst subst. m. "image, figure" 5/30, 9/9.25, 10/7, 21/21(2), 23/27
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 8/15, 9/7.26
793. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sk verb "sprain" (?) cf. S. CISE V. 11/7
794. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sgewe subst. "lime" (?) V. 3/7 (see n. ib.)
795. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 skp subst. m. "cry", in the phrase 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎: 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 Achm. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 25/26
796. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 skn subst. m. "ointment" COBN: COZEN 25/26
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 skne 6/9
 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sknn 12/28, V. 30/7
797. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 skte.t subst. the sktet boat, a sacred barque of Ra 12/25
798. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sq verb "pound, grind" CIKE: CIKI 3/23 (see n. ib.)
799. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 sq verb, only in the phrase 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 "drawl with the voice", or perh. "whine like a dog" 11/7, 6/19, 14/4 (always of Anubis) cf. 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 𐎎𐎗𐎛𐎗𐎎 Z. 534 n. (Peyr. Lex. 361 a)

800. $\chi \delta \gamma$ st name of the god Set GK. ΣHO 19/37
801. $\angle \delta \gamma$ st verb "turn away" S. (CWT), COT = (reflex.) 5/1.2.32, 6/28, 7/19.27, 16/25.28.29, 17/17.20
 α hier. form 8/6
802. $\gamma \delta \gamma$ st subst. m. "tail" CAT: CHT 9/7, 12/9, 13/14.15.23, 21/4, 24/38
 see cipher list n^o 78
803. $\square \delta \gamma$ st subst. an unknown stone 24/3, 29/28, V. 22/7
804. $\angle \delta \alpha$ st.t subst. f. "fire, flame" S. CAT: 3/21, 5/12.13.19, 6/18.19, 7/8.9.18, 9/31, 13/3.4,
 15/20, 16/26, 17/2.27.28.32, 21/26, V. 13/1.3
 $\gamma \alpha$ 5/12, 13/6, 14/21, 17/2.9.27, 18/3.14, 21/14.37
 $\angle \delta \alpha$ 7/14, $\delta \alpha$ 7/9
805. $\gamma \alpha$ st(?) verb "heat, cook" 27/14, V. 13/8
 $\gamma \alpha$ 24/38
806. $\square \delta \gamma$ stem subst. "black oxide of antimony" S. CTHM GK. $\sigma \tau \mu \mu \mu$ V. 2/10
 cf. n^o 405 and cipher list n^o 65
807. $\alpha \delta \gamma$ sty subst. m. "scent" CTOI: C001 12/2, 14/22
 $\alpha \delta \gamma$ 7/30
 α 14/22, V. 5/13
808. $\angle \delta \alpha$ stn-pt subst. f. something connected with the sea, "foam" (?) cf. CBHTE: $\phi \mu \eta \tau$ 19/23
809. $\delta \gamma$ stf verb "purify, strain(?)" Copt. CWTY 3/10, 24/13
810. $\gamma \alpha$ stm verb "heat" CWTM: CWTEM 5/20, 7/15.16.29, 9/32, 11/3.16, 17/8.29, 18/1,
 19/38.39, 23/25, V. 8/4
811. $\delta \gamma$ str subst. m. "King" 2/18, 20/2.4.10.25
 $\delta \gamma$ 9/20, 10/26, 27/4
812. $\delta \gamma$ str verb "lie down, sleep" 3/12, 4/7.8, 5/7.23.31.32, 6/21, 12/14.31, 13/6,
 14/19, 21/18.40, 23/7, 24/6, 27/30, V. 3/16, 5/11.13, 13/9.11, 17/7, 25/1.7, 30/4
 see also n^o 355

813. 421114 še verb "speak" уахе: цахI 3/11.22, 4/20, 5/7.15.24.30.33, 6/21, 8/18, 9/27,
11/18.24, 12/6, 15/24, 17/8.13.17, 18/2, 23/22.24.28, 27/19, 28/7.11, 29/25, V. 18/5, 26/1

421114 šy 4/7

421114 še infim. as subst. m. "speech" 19/38

λ, 3 = š

814. <E- še verb "go" уахI: уе 3/11.12.16.28, 4/20, 5/2.3, 6/1.34.35, 10/9.15.24, 13/11,
15/24, 17/18, 18/15.18.28, 19/38, 21/9.26.27/41, 22/3, 25/20, 27/3.15, 28/4.15

causative <E- ← t-še "make to go, put, spread out" š. xox 3/28.31, 9/21,

25/21, V. 8/2.3. This word is written у ← θ-f in 3 pers. sing. in 21/12.

see also no. 314.

814a. 3111 še subst. "nose" (with suffixed pron. še.t-k) уа: уаI 4/8

3111 šy 21/21

815. <13 še prep. "until" (temp.) copt. уа 3/14.15.18, 5/26.27, 6/5.10, 10/22, 12/11, 14/1.2,
16/12.13.14, 17/10, 18/4, 20/11.20, 21/3.4.13.14, 23/31, 24/13, 27/16.27, 28/6, V. 6/7.8,
V. 7/4.6.7, 8/4, 13/5, 22/17

12<13 še-nte conj. "until" copt. уанте-: уате- 2/12, 7/19, 9/30.31, 12/10, 13/7-9,

18/20.26, 19/9, 21/9.26.27.32.41.42, 23/23.26, 25/29, V. 6/6, 26/5-6, 33/6

113<13 še-ne 3/29. This may be the conditional particle (copt. -уан-), or perhaps

it represents the verb III III "begin" followed by III

816. 0<13 še subst. m. "sand" copt. уw 5/6, 10/10, 14/19, 21/14.35

817. <12 3 še-y verb "draw" (?) cf. copt. уIаI (I) V. 6/5

818. шсIII<13 šy name of the god Shay (see n. 2/5) OC. πσOI, ψOI 2/5, 21.25, 3/3, 5/9,
15/9, 18/9, 19/12.17, 20/13.20.21, V. 22/14(?)

819. шшIII šew subst. "persea fruit" (?) cf. уоуе: уBe V. 11/11

шшIIIшIII šewy see no. 834

- 113 < 13 š^cne see n^o. 815
820. 3/113 šel verb (in qualit. form?) "variegated" (?) 12/4
821. 2/113 šel subst. m. "wick" 5/4.5.8, 27/13.31 cf. n^o. 711
822. 3/113 šel subst. m. "tooth" copt. uol 19/26.36
823. <11/113 š^clfe (qq. bad writing for šel-f) verb. meaning unknown. If the word is really šel it may represent uwl "collect" or uolul "sift" V. 4/13
824. 113 < 13 š^cše(?), š^cmel(?) meaning unknown 29/27
825. 4/3 < 13 < 13 š^cšc verb. "magnify" copt. uoyuoy 5/16, 17/4
- 4/2 < 13 < 13 7/11.12
- 4/3 < 13 5/15.16, 17/4.5.30
- 4/3 < 13 < 13 infn. used as subst. m. "adoration" 5/17
- 4/2 < 13 < 13 7/12
- 4/3 < 13 17/56.
826. <2/113 š^ckc verb "wound, hurt" š. uwlwbe 21/24 see n^o. 873
827. 1/20 3 š^ckh verb, meaning uncertain, "mixed, pounded" (?) 24/3a
828. 31111 ↑ šy subst. m. "lake, pool" copt. uyl 5/13, 7/9, 9/29, 12/17, 17/3.28
829. 4/111 ↑ šy see n^o. 814a
830. 1/2 < 13 1113 šyš^c subst. plant-name unknown, gloss: 3E132 V. 5/9
831. 4/13 šw subst. "profit, advantage" copt. uay
- in the verb šw "be profitable" šway: epwaw 3/12.16, 10/15, 27/33, 29/30
- 4/2110/13 šw-mr adj. "worthy of love" uoymerit: uoymenrit V. 12/3 cf. n^o. 378
832. 1/1111 X šw name of the god Shu 21/26.33
833. 1/1113 X šwe only in the phrase ašwe "again" or "ever" (after a negative) 13/9
834. 1/111113 šwy verb "be dry" uoye: uoyl V. 11/5, 25/5
- 1/1111113 šewy 25/30
- R 11113 13/17, 21/14 R 4/24, V. 4/13, 14/4.6, 32/6
- 4/13 šw see n^o. 7

x cf. Gard. Anad I
10/2 p. 13*, 11

- caus. $\text{R} \leftarrow t\text{-šwy}$ "make dry" B. TYOYIO 21/35, V. 19/2
835. $\text{u} \text{ 114 } \text{P} \text{ 3}$ šwbe subst. "cucumber" $\text{š. u} \text{ 00 } \text{BE}$ V. 7/1
 $\text{u} \text{ 114 } \text{P} \text{ 3}$ šwbe.t V. 11/8
836. $\text{7} \text{ 1h } \text{ 3}$ šbt subst. m. "rod, sceptre" B. $\text{u} \text{ BWT}$ 5/18, 7/13, 17/6.31
837. $\text{1} \text{ 4 } \text{ K}$ šp verb "receive" · copit. $\text{u} \text{ WT}$ 7/3
838. $\text{5} \text{ 2 } \text{ 2}$ šp subst. m. "gift" V. 16/5
- 838 a. $\text{7} \text{ 2 } \text{ 2}$ šp subst. m. "moment" (?) gloss: $\text{3} \text{ * } \text{π}$ cf. $\text{š. u} \text{ πN} \text{ u} \text{ WT}$ 2/6 (see n. ib.)
839. $\text{7} \text{ X}$ $\text{šp}(\text{?})$ subst. m. "palm", measure of length, copit. $\text{u} \text{ OT}$ 24/24
840. $\text{1} \text{ 4 } \text{ 2}$ šps adj. "noble" O.C. $\text{šat} \text{ š1}$ (A.Z. 1883.105, 1900.92) 2/27, 3/17.18, 6/22, 9/1.2, 11/6, 18/11.17
841. $\text{1} \text{ 11 } \text{ 7}$ špe verb (in qualit.?) "variegated" (?) $\text{š. u} \text{ 1 } \text{ BE}$, qual. $\text{u} \text{ OBE: u} \text{ EB} \text{ 1KOT}$ V. 19/3 cf. Herz: Ros. 25-26
842. $\text{u} \text{ of } \text{ 311 } \text{ 7}$ špe.t subst. f. "strength" O.C. šay 9/18, 10/26, 11/6.17, 12/17, 13/21, 27/5
 $\text{u} \text{ of } \text{ 3 } \text{ 7}$ 9/12, V. 32/13
 $\text{4} \text{ 4 } \text{ 7}$ 10/3
843. $\text{u} \text{ of } \text{ 5 } \text{ 7}$ špt subst. m. "mighty one" (?) , appar. = $\text{š} \text{ 4 } \text{ 4 } \text{ 7}$ (M.A.F.I pl. 25/5) 1/16, V. 27/7
844. $\text{7} \text{ 3 } \text{ 3}$ šm verb "be diminished, lessened" (?) cf. copit. $\text{u} \text{ MA}$ 21/11
845. $\text{4} \text{ 3}$ šm verb. "favour" (?) 18/9
846. $\text{10} \text{ 11 } \text{ 3}$ šme verb, meaning doubtful - perh. incorrect writing for $\text{4} \text{ 3}$ (n. 845) 11/2
847. $\text{7} \text{ 2 } \text{ 3 } \text{ 3}$ šm't verb (in qualit.) "fine-spun" (?) V. 6/4
848. $\text{u} \text{ 7 } \text{ 3 } \text{ 3}$ šmw.t subst. f. "peg" copit. $\text{u} \text{ MOY}$ 27/15
849. $\text{1} \text{ 11 } \text{ 3}$ $\text{šm} \text{ r}$ subst. "fennel" $\text{š. u} \text{ a } \text{ m } \text{ a } \text{ p}$ V. 4/11
850. $\text{u} \text{ 111 } \text{ 3}$ šmsy verb "serve" $\text{u} \text{ M } \text{ u } \text{ e: u} \text{ E } \text{ M } \text{ u } \text{ 1}$ 2/19
851. $\text{u} \text{ 111 } \text{ 3}$ šmsy subst. m. "follower" 5/11, 17/1
 $\text{3} \text{ u} \text{ 111 } \text{ 3}$ 17/14
852. $\text{1} \text{ 1 } \text{ 11 } \text{ 5 } \text{ 11 } \text{ 3 } \text{ 3 } \text{ 3}$ šmšeke verb "whistle" $\text{š. u} \text{ M } \text{ u } \text{ H } \text{ O } \text{ E}$ 7/32 $\text{C} \text{ D } \text{ 5 } \text{ 6 } \text{ 8 } \text{ a}$, whisper, but prob. wrongly?
853. $\text{7} \text{ 1}$ šn verb "ask, inquire" $\text{u} \text{ N } \text{ I } \text{ N } \text{ I}$ 2/22.24, 3/1.4.15, 5/21.23.24.34,
6/6.7.14.17.33.36, 7/5.7.15.24.27.30.31, 8/4.8.10, 9/22.28, 10/1.8.18.21, 14/16.24.27,

16/4.27, 17/3.4.8.12.15.29.30, 18/2.4.6.17.20.23.32.33, 21/8, 22/3, 23/21, 25/1.21.22,
27/16.17.23, 28/7.8.10.13, 29/1.8.12.16.19, V. 8/3, 18/5, 22/12.16.20, 26/4.6, 31/6

infin. used as subst. m. "inquiry" 1/18.23, 5/24.31, 6/1.27, 7/23, 14/27, 17/17, 18/20.23, 22/4,
27/23.33, 29/25, V. 22/3

853a. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šw-hne subst. m. "vessel - divination" B. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 1/9.21.22, 9/1, 14/31, 17/20
18/7.16.18, 21/1, 23/21, 27/1.13.34, 28/1.11, 29/25

854. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šw verb "be ill" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 V. 9/10, 33/4
infin. used as subst. m "pain" V. 10/11, 33/7

855. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šw subst. "tree" copt. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 20/24, 21/23

856. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šub.t subst. f. "throat" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 19/22, 30.31, 20/27

𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šw-bn.t see no. 863

857. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šnt.t subst. "acacia tree" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 V. 3/14, 11/10
𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 V. 13/10

858. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šnto.t subst. f. "linen robe" copt. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 3/13.14, 4/4, 14/30, 28/6, 29/23

859. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šw-ty.t subst. "circuit of the underworld" (?), a mythological name 9/2

860. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šr subst. m. "son" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 8/13.16, 9/2.33, 14/28, 20/25, 27/20, V. 20/2
𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 7/5, 9/20.21.33.34, 12/25, 13/5, 15/18, 18/1, 19/35.36, 20/4.10.33, V. 17/7, 33/7
𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šr.t subst. f. "daughter" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 2/16, 13/5.7, 19/16, V. 17/7
𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 15/17, V. 19/6

861. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šr subst. "deficiency" cf. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 15/15, 21/43 (both, nir šre "time of deficiency")
𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šre 19/26 (nqr šre "something deficient")

862. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šr-^o.t (reading uncertain) subst. plant name V. 22/4 (see n. ib.)

863. 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 šr-bne.t subst. "palm - fibre" 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠: 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠, 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠
10/34, 23/7-8

𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 21/12

𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠 27/12

864. 43/13 šll verb "pray" copit. uλkλ 5/19, 7/17
 infin. as subst. m. "prayer" 10/24, 27/2, V. 24/9, 12
865. 4119/3 šlhc subst. m. "shoot, branch" š. uλλq 12/7
866. 45/4/1/3 šhclt verb (in qualit?) "withered, scorched" (?) V. 5/7
867. 18 šs (always followed by ^u sp-su), in phrase e-w šs, for late eg. e-w m šs "flourishing" 10/3
 429/3 m šs adv. "very much" B. E. M. uλw 3/11, 19, 5/12, 26, 7/8, 11/26, 17/1, 27, 24/36,
 27/26, 29/1, V. 6/3, 11/7, 9, 32/5
 18/3 hier. form 6/19
868. 415 š-stu subst. "byssus, fine linen" uλnc: uλenc 3/35, 4/8, 6/12, 12/12, 15/7,
 21/4, 18, 27/13, V. 16/6, 24/3
869. 4833 šw subst. "a clay vessel" uλuλox 21/16
870. 4533 šst subst. m. "window" copit. uλoxuT 29/21
871. 4223 šq verb (?) in phrase e n šq-f "discreet" (?) 6/34 (see n. ib.)
872. 41123 šq-htr subst. plant-name "prick-horse" (?) V. 2/2
873. 4212 šk^c verb "injure" š. uλwωδε V. 20/2, 4 cf. nr. 826
874. 43223 šk^m subst. plant-name 24/23
875. 41124 škl.t verb "be frightened" (?) 17/19
876. 4A 4 št adj. "mysterious" 11/4, 19/33 uTE in uTE ko demot. šq.
877. 4114 4 št.t subst. meaning unknown 12/26
878. 4211 4 šte verb "dig" 6/1
879. 4211 4 šte verb "extract, remove by sorcery (?), bewitch (?)" 19/4, 5, 7, 10, 34 (?), V. 33/5, 6, 8
 2211 4 infin. as subst. "sorcery" (?) 19/7
880. 42211 4 šte.t subst. f. "sorceress (?), healer (?)" epithet of Isis 19/7, 8
881. 4114 4 št^c subst. m. "sword" (?) cf. uλwWT: uλWT 15/11
882. 4112 4 št^c.t (?) subst. "healer of the limb" (?) (invocation-name) 19/34
883. 4122 4 št^c.o.t subst. meaning uncertain, perh. the chest of Osiris 9/32 (see n. ib.)

884. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ item subst. m. "fortress" (?) 15/11
 885. ᠵᠢᠨᠠᠨᠠᠨ itt subst. "border" (of a dress) B. WTA 1/2

$\sigma, \omega, \nu = k, q$

886. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ k subst. m. "bull" gloss: 7/33 $\sigma = o$ 9/2.3.12 cf.

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 1/3, 13/2

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 10/26, 27/5.7, V. 27/1

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 14/25 (see no. 939)

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 11/13

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 21/33

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 10/27, 27/5

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ k k.w "bull of bulls" (?) 10/28, 27/7

887. σ_{11} ke subst. and adj. "another, other" 3/6, 5/6, 6/28, 12/11.13, 14/1, 15/21, 16/18,
 17/1.17.23.26, 19/40, 23/27, 26/1.9, 27/1, 28/1.9.11, 29/13.20.26, V. 3/6, 10/1, 26/5, 30/7, 32/4

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ qz 6/8, 17/16, 20/31

fem. σ_{12} kt 3/7, 24/1a.6.14.25.26.29.31.32.33, V. 5/11, 7/1.4, 9/1, 11/10, 30/3

σ_{13} 4/24, 8/2, 16/24, 17/22

σ_{14} ke 6/10, 10/16, 14/19, 21/17

see also nos 888, 889

888. σ_{15} k-z adverbial phrase "otherwise said" 5/20.25, 6/20, 10/16, 11/22, 12/4, 15/3, 20/21,
 23/26, 24/25, V. 6/8, 12/1, 17/1, 31/2

σ_{16} V. 2/4, 5/15.17

889. σ_{17} k-zm lit. "another book", so "otherwise said" 16/1, 18/10, 26/9, 27/31,
 V. 15/4, 16/1, 27/5

890. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ kew subst. "provisions, nourishment" 11/10

891. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ q^cwm^c subst. m. "fever, burning" gk. $\kappa\alpha\upsilon\mu\alpha$ V. 33/4.6.7.8

892. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²b²-o-n place name "Gabraon" (a mountain), gloss: ΚΑΒΑΩΝ 17/10
 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²b²h-o "Kabaho" 18/8
893. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²m.t subst. f. "strength" 𐤀𐤀𐤀𐤀: 𐤀𐤀𐤀𐤀 18/14
894. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²m²g²m (q²m sp-sn) verb "prevail" (?) 𐤀𐤀𐤀𐤀: 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 18/13
895. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 kr²cyne subst. "chrysolite" 𐤀𐤀. 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 V. 4/8
896. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²r²b subst. an unknown substance; gloss: ΚΑΡΑΒ 3/26 (see n. ib.)
897. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 qr²wbe subst. m. "cherub" (?) Hebr. 𐤀𐤀𐤀𐤀 (?) 14/29
898. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²r²b²w² subst. "galbanum" 𐤀𐤀. 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 V. 3/6 (see n. ib.)
899. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²le.t subst. "weasel" 𐤀𐤀. 𐤀𐤀𐤀𐤀 24/37
 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 13/22 cf. cipher list n. 83
900. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²l²šy²e subst. "Kalashire" 8/15, a libyan (?) military term, occurring as a title in Spiegelberg, Dem. pap. Strassb. n. 1, Hist. tom. gloss n. 364, and as a proper name in demotic (pap. Rhind 25/6 etc.) and Coptic writing (𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 Rev. ég. X. 37, Crum Copt. Mon. Cairo 8724, 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 Davies Sheikh Said p. 35)
901. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 q²l²g²ntsy subst. "sulphate of copper" gloss: ΚΑΛΑΚΑΝΘΙ, 𐤀𐤀. 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 3/24 (see n. ib.)
902. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 ky subst. m. "mode, method" 𐤀. 𐤀𐤀. 𐤀𐤀 = 𐤀𐤀 = 3/6. 17, 5/14, 9/4, 11/2, 12/21, 13/1, 15/21, 17/1. 23, 18/6, 25/23, 27/13, 28/1
 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 qy 16/18
 𐤀 hier. form (?) 16/22, 17/21, 21/9. 26, 23/27, 27/32, 29/1. 20
 see also n. 1000 and note to 13/10
903. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 ky²s subst. m. "ointment" 5/24, 7/5, 10/20, 23/30, 25/24, 27/18. 24
904. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 qys²-o-s subst. m. "ivy" 𐤀𐤀. 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 24/19. 22
 cf. cipher list n. 24
905. 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 qy²e subst. f. "hand" 𐤀𐤀: 𐤀𐤀𐤀 21/5, V. 8/7
 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 6/15, 21/5
 𐤀𐤃𐤁𐤁𐤏𐤎 ky²e 6/16

905. ⲁⲓⲛⲓⲣ qwg subst. "dates of the dūm-palm" (?) 12/26 (see note ib. and cf. Hesych. κῶϊκῆς
 P. Louvre. 10 $\text{ἐν αἰθιοπικῇ φοινίκων εἶδος ἀπ. Wiedemann altäg. Wörter - cf. also Loret}$
 sub tr Rec. tr. II. 21 for the hierogl. form of the word)
906. ⲓⲓⲗⲉ gb name of the god Geb 10/24. 26, 13/2, 20/21, 27/4. 7
 ⲓⲓⲗⲉ 10/29
 ⲓⲓⲗⲓ gbk (?) 13/10, V. 13/4 (cf. Pa-gbk = πακκηβκις in bilingual signature (Grenfell-Hunt. Tebt. II. 383,
 cf. A. 2 46/141) l. 59
907. Ⲛⲓⲛⲓ qbe.t subst. f. "leaf" ⲟⲩⲃⲉ: ⲁⲩⲃⲓ 14/32, 24/23. 24, 25/15, V. 2/5. 6, 5/9. 10, 17/3. 6
 Ⲛⲓⲛⲓ V. 4/12. 17
 Ⲛⲓⲛⲓ kbe.t V. 17/5
908. ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ qbyr adj. "left" Ach. ⲟⲩⲃⲓⲣ , cf. ⲟⲩⲃⲟⲩⲣ 15/4. 8, 21/18, V. 32/8
 ⲓⲓⲗⲓ gbk (?) see w. 906
909. ⲛⲓⲓⲛⲓ qpe subst. "sole (of the foot)" ⲟⲩⲓⲧ. ⲟⲩⲓⲧ 1/24
910. ⲛⲓⲓ qm verb "find" ⲟⲩⲓⲛⲉ: ⲁⲓⲓⲓⲓ 5/25. 27. 28, 6/31, 9/11, 12/5, 14/18, 21/11. 28, 27/25. 27. 28,
 V. 5/6, 16/7, 20/2. 3, 33/2
 ⲓ hier. form V. 5/7
911. ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ km subst. m. "garden" ⲟⲩⲓⲧ. ⲟⲩⲓⲧ 12/7, 24/22, V. 1/8
912. ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ km adj. "black" cf. ⲕⲓⲓⲓⲓ qu. ⲕⲕⲓⲓ: ⲕⲓⲓⲓⲓ 9/9, 12/4(?) 28, 14/14. 26, 15/3,
 19/2. 35, 21/29, 25/28, V. 2/9. 10. 12, 33/2
 ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ 25/25
 ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ 21/13
 ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ V. 22/5
 ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ 6/15
 ⲛⲓⲓ 21/33
 ⲛⲓ 3/31, 6/16 cf. w. 914
913. ⲛⲓⲓⲓⲛⲓ qmc verb "ruin, injure" ⲟⲩⲓⲧⲩⲓⲛⲉ 21/21
914. ⲛⲓⲓⲓⲛⲓⲓⲓⲛⲓ kmeme.t subst. f. "darkness" 10/19 cf. w. 912

915. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}$ kmy place-name "Egypt" ΚΗΜΕ: ΧΗΜΙ 1/24, 15/28, 20/5.6, 21/21.23.34, 29/28, V. 13/1.5, 20/2
 $\text{𐤀}|\text{𐤁}$ 21/23.28.36, V. 22/7(?)
916. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}$ kmm verb "blind, dazzle" 11/11
 cf. Cipher list, nos 88.89
917. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ knn verb "be fresh, moist" copt. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 5/25, 19/20, V. 5/10, 7/5
 $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ qnn 27/25
918. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ kns subst. "force, violence" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 3/22
919. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ kr-^o (reading uncertain) subst. "poison" (?) 19/15 (see note ib. and cf. κλο:
 κλο, Lemma, Kl. Kopt. Studien no. 7. p. 12 seq.) cf. Cipher list no. 25
920. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}|\text{𐤅}$ gryn^othemwn subst. plant-name Gk. κρινάνθεμον V. 2/6
 cf. list of greek words no. 26
921. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}$ grows subst. plant-name "saffron" Gk. κρόκος 3/29, 21/18
 cf. cipher list no. 32
922. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}$ grr subst. f. "crown" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 9/19.34, 20/6
923. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ grh subst. m. "night" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 5/15.20.22.33, 6/24, 11/11, 12/23,
 15/15, 21/40, V. 33/7
924. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}$ glyt subst. f. a vessel (?) 24/20
925. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ klr verb "uncover" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 27/35
 $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 2/29
926. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}$ qlm subst. "stalk" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ V. 13/8
927. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ klk subst. m. "couch, bed" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 16/18
928. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ qlz verb "seize" copt. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ 19/36
929. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}|\text{𐤅}$ gh^ol^oqter subst. "figure, sign" Gk. χαρακτήρ 5/5
930. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ ks place-name "Cusae (?)" 8/12 (see n. ib. and cf. Brugsch, D. Geogr. 864)
931. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}|\text{𐤃}|\text{𐤄}$ kser-^o-n subst. "dry powder" Gk. ξηρόν V. 4/14
932. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ kswr subst. m. "ring" $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$: $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ V. 19/3.5
933. $\text{𐤀}|\text{𐤁}|\text{𐤂}$ qwr (?) 13/27

934. קֹס ks verb. "sprinkle, pour" 9/30
935. קִיט kispe verb "look, gaze" סוֹרֵט: סוֹרֵט 3/14, 9/33, 14/20, 17/29, 29/23
 קִיט qispe(?) 29/29
936. קִיט kk verb "cook" סוֹס: סוֹס 21/27
937. קִיט kke subst. m. "darkness" קִיט: קִיט 2/4, 5/2.3.14, 6/1, 8/5, 10/9.27.28,
 18/15.18, 21/8, 25/16, 27/5.19.26, 28/11.15
 קִיט 5/26
938. קָט qtq verb "run, hasten" 3/20 (n qtq "quickly")
- $\text{ק} = \text{q}$
939. קָט q subst. m. "lofty one" acc. to the determinative, but prob. intended for k
 "bull" q.v. 14/25 || קו in קו demot. trig.
940. קָט qel subst. m. "niche, hole" ב. סוֹל 6/1
941. קָט qes... subst. f. name of a fish 12/4 (see n. ib.)
 קָט qs... 12/27
 קָט qes...t(?) 12/31
942. קָט qym verb "move" capt. קימ 3/5
943. קָט qwow(?) place-name "Kooou" V. 12/2 (see n. ib.)
944. קָט qwpre subst. "henna" ב. סוֹרֵט V. 8/5 (see n. ib.), 23/11
945. קָט qwst subst. persh. = Κόστος, a spice root 12/2 (see n. ib.)
946. קָט qwq subst. f. "shell" קוֹק: קוֹק 3/21.23
947. קָט qwqwt subst. "hoopoe" ב. קוֹקוֹט 3/34, V. 22/5
 קָט qwqwt 27/9
 see Cipher list nos 28-31
948. קָט qbe verb (in qual.) "cold" קבא qu. קב: קב V. 11/6
949. קָט qbe.t subst. f. "mat?" "garment?" cf. ב. קוב 29/3

950. $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime\prime$ qby verb "compel" β . KWWBE 9/21
951. $\gamma\beta\beta\prime\prime\prime$ qbh(?) subst. m. "tendon" (?) copt. KOBQ V. 19/2
952. $\eta\prime\prime$ qfu verb "fumigate" V. 30/9
953. $\gamma\prime\prime\prime\prime$ qfqr subst. m. "ant" (?) cf. β . $\Delta\alpha\pi\alpha\iota\tau\epsilon$ (?) V. 8/4
954. $\acute{\alpha}\prime\prime\prime$ qme subst. "gum" β . KOMH 5/4, 6/2
955. $\gamma\prime\prime\prime$ qme subst. "reed, rush" copt. KAM 5/7, 32, 21/29
956. $\gamma\prime\prime\prime$ qme subst. m. "creation" (?) 2/26 (see n. ib.)
957. $\gamma\prime\prime\prime$ qme subst. "bosom" copt. KORN V. 33/2
958. $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime$ qub.t subst. f. "temple, shrine" 10/25, 27/3
 $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime$ 9/10, 20/33, V. 27/8
959. $\acute{\alpha}\prime\prime\prime\prime$ qut'e subst. "figs" copt. KENTE V. 8/5
960. $\langle\prime\prime\prime\prime\prime\prime\rangle$ qurwm verb "murmur" $\kappa\rho\mu\rho\mu$: $\chi\rho\epsilon\mu\rho\epsilon\mu$ V. 13/4
961. $\alpha\prime\prime\prime\prime$ qle.t subst. name of an animal unknown V. 7/1
962. $\epsilon\prime\prime\prime\prime$ qlm subst. m. "wreath" $\kappa\lambda\omicron\mu$: $\chi\lambda\omega\mu$ 18/14
 $\epsilon\prime\prime\prime\prime$ s-qlm subst. m. "wreath-seller" 5/25, V. 2/5
963. $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime$ qlme.t subst. f. "bandage" (?) V. 6/7
964. $\langle\prime\prime\prime\prime\rangle$ qlhe verb "knock" copt. $\kappa\omega\lambda\eta$ 5/1, 29/4, 24
 $\langle\prime\prime\prime\prime\rangle$ qlh 16/29
965. $\delta\prime\prime\prime$ qh subst. m. "earth" $\kappa\alpha\eta$: $\kappa\alpha\eta\iota$ 21/7
966. $\eta\prime\prime\prime$ qh subst. "angle, corner" copt. $\kappa\acute{\omicron}\eta$ 7/3
967. $\eta\prime\prime$ qz subst. m. "bone" copt. $\kappa\alpha\epsilon$ 19/21, 24, 25, 32, 20/27, 30, 31
968. $\eta\prime\prime\prime\prime$ qz verb "wrap, embalm" copt. $\kappa\omega\epsilon$ 3/35, 12/12, 31, 13/15, 29
 $\eta\prime\prime\prime\prime$ qz subst. m. "mummy" $\kappa\omega\omega\epsilon$: $\kappa\omega\epsilon$ V. 17/4, 6
 $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime$ qz.t subst. f. "corpse, burial, wrappings" $\kappa\alpha\iota\epsilon$: $\kappa\alpha\iota\epsilon\iota$ 9/23, 15/29, 21/2
969. $\acute{\alpha}\prime\prime\prime\prime\prime$ qst'(-nh) subst. name of a stone or mineral 27/10
 $\acute{\alpha}\prime\prime\prime\prime\prime$ V. 22/4; $\acute{\alpha}\prime\prime\prime\prime\prime$ 4/6, 10/32; $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime$ 10/2

970. ~~ⲉ~~ ⲉⲓⲃ qt.t subst. f. "sleep" ⲑ.KITE V.13/2
ⲉⲓⲃⲓⲃ 21/40

971. <10 qt.t(?) subst. f. "didrachma", a measure of weight KITE:KIT 24/15, V.2/18, 9/2

972. <30 1/2 qt.t(?) "drachma, or half-kite" ⲑICKITE:ⲑECKIT 24/18.19, V.7/5, 9/3

973. 4211 ⲉⲓⲃ qte verb "surround, go round" KWTE:KWTF 10/14

with m-s (w. bqs) "go round after, seek" 15/17.18.19, 28/13, V.12/9

4111 ⲉⲓⲃ 1/q(?), 21/39

caus. t-qte "put round" KTO:TAKTO 9/31, 10/13

ⲑ4111 ⲉⲓⲃ t-qty.t (qual. TAKTHOYT(?)) V.4/17

infin. used as subst. "surroundings, vicinity", only in prepositional phrases: -

n p qte-n "in the presence of, before" MTKWTE 3/9, 5/7, 6/6, 9/31, 10/13, 27/17

written = ⲑⲓⲃⲓ 3/7

n pte-k qte etc. "before you" etc 6/32, 10/33

a pte-k qte "round you" 27/11

974. 4111 ⲉⲓⲃ qty only in the phrase m-qty "like" 14/32, 24/23-25, V.2/6.9, 3/5.17.18, 4/11.12.16.18

4111 ⲉⲓⲃ m-qte 21/38

975. 314 ⲑ qts(?) subst. f. "neighbourhood" (?) of copt. KOTE, only in the phrase

a tek.t qts(?) "at your side" (?) 4/2 (see n. ib.).7

←, ⲑ = t

976. ← t (1) infin. form of verb "give, put" copt. t 2/8, 3/10.21-29, 4/5-7.23, 5/4.6.12.28 etc.

← hier. form 6/5, 7/1, 14/22, 15/5, 26/11, V.32/13

111 ← ty- infin. form with pronom. suffix 3/32, 5/24.25.28, 6/8.9, 11/21 etc.

12 te sdnr-f form 15/14, 18/7

(2) used as auxiliary in a causative sense before another verb 1/18.19.26,

2/9.12.27, 3/10.12.18.28.31 etc.

977. חָדָר t subst. m. "land" (glosses: sing. TW 1/28, 16/17, 17/19, OW 16/21, 20 (= n-t) 7/26; plur. T₁ 8/8, T₂ 9/6) 1/5, 24, 25, 2/17, 20, 26, 3/6, 4/2, 8, 5/8, 7/12, 20, 9/6, 9, 32, 11/24, 12/6, 13/4, 17/4, 30, 19/39, 20/3, 6, 12, 21/34, 39, 42, 22/4, 29/28, V. 7/3
- חָדָר hier. form 10/27, 29, 11/19, 27/5, 7 cf. no. 472
978. לֶחֶם t subst. m. "bread" 2/29, 3/8, 9/12, 10/14, 18/30
979. טָמֵא t(?) adj. "impure, obscene" (?) 1/3 cf. טָמֵא Br. I. 1607
980. תֵּי te- pronom. stem occurring in verbal forms (= t of copul. pres. I) 5/15, 33, 6/29, 8/4, 9/4, 10/4, 18, 19, 16/26, 17/20, 21/29, 30, V. 12/11, 22/9, 16, 33/4 - and of fut. I (copul. pres. I) 20/19, 20
- It occurs after הָיָה (no. 668) 11/25, 13/21, after מָה (no. 346) 19/16
- cf. also no. 242 (בְּ-וְ-תֵי). The same group occurs also in the writing of ntē (no. 481 a), šc-ntē (no. 815), w-n-tē (no. 196) and mn-tē (6/7, 21/10, V. 4/9)
- 980a. תֵּי-וְ tey-u "behold!" (cf. Griffith, High Priests p. 116 n.) ^(hi) 4/3, 5/8, 7/19, 22/1, 29/1, 20, V. 22/2
981. יָד (with pron. suff. יָדִי) t.t subst. f. "hand" T₁ TOT = 2/6, 19, 5/13, 16, 6/12, 13, 17, 33, 7/2, 10, 14, 8/3, 7, 10/24, 13/10, 21, 15/19, 16/19, 22, 17/3, 5, 6, 14, 29, 31, 18/9, 19/27, 20/6, 20, 32, 21/12, 22/5, 25/20, 27/3, 17, 29/7, 11, 15, 19, V. 33/9
- יָד hier. form 7/2, 9/30, 10/16-18, 24, 11/25, 12/8, 13/18, 14/4, 18/32, 21/15, 17, 42, 23/5, 27/15, V. 32/6, 13
- forming part of compound prepositions:—
- n-t.t "by" (the agent = $\text{שֶׁ.עִבֹדָה.וְ.תוֹתֵי}$) 6/12, 15/19, 20/20, 27/17
- "from" שֶׁ.נִתְּוֹתֵי 10/24, 27/3
- ne-t.t "before" 9/30, 25/21
- hr-t.t "near, beside" שֶׁ.גַּבְּ.תוֹתֵי 28/5
982. כִּי n-t conj. "when, since" שֶׁ.נִתְּעַרֵּי 6/31 (cf. I Kh. 5/35, II Kh. 6/3 notes Griff. High Priests pp. 134, 193)
983. שִׁבַּח t'u verb "praise" 6/3
984. הֵנָּה ty adv. "here" gloss: 17/20 T₁, copul. T₁ 5/15, 19, 33, 7/14, 22, 15/12, 17/20 - very frequently in the phrase ty n-p-hw "here today" O.C. TEINT₁ O₁ (AZ. 1883, 104) 1/13, 18, 21, 22, 2/8, 21, 5/14, 18, 34, 37 etc.

985. 𐤀𐤓𐤓 ty subst. meaning unknown U.2/9

986. 𐤀𐤓𐤓 (大) tyt subst. f. "the underworld" gloss: 17/20 TH1, O.C. TH 1/5, 2/18, 19/20, 7/2, 9/22, 35, 11/13, 17/20, 18/15, 18, 21/2, 22/4 cf. n° 859

987. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tyb subst "strip" (?) 12/9

988. 𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 tybe.t subst. f. "box" TAIBE: FAIBI 7/3, 4

𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 7/4

𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 hier. form 7/3

989. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tym subst. "village" TME: TMI 18/27

Johny?

990. 𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 tys subst. f. "strip, bandage" TOEIC: TWIC 13/29, 15/7, 20/16, 21/18 Lamm II, 5

𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 19/25, U. 16/5

𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 27/31

991. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tyk subst. "lump" TAO: TAZ 3/9

992. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tyk subst. m. "spark" TIK: OIK 1/2

993. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tyt verb "lament" TOEIT: TWIT 20/18

994. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tw subst. m. "mountain, desert" TOOY: TWOOY 5/14, 21, 7/18, 11/18, 17/9, 18/8,

21/3, U. 33/1

plur. 𐤀𐤓𐤓𐤓 13/4 (cf. I. Kham. 3/13)

995. 𐤀𐤓𐤓 tw subst. m. "wind, breath" glosses: 7/28 -TEY, -ZEY; capt. THY: OHOY 2/6,

10/3, 21/36, U. 33/4

996. 𐤀𐤓𐤓𐤓 tw(?) adj. "evil" (?) 11/3

𐤀𐤓𐤓𐤓 t(tw?) nb 11/17 stands for the same idea, but seems to be a subst. instead

of an adj. cf. n° 125

997. 𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 twe subst. "dawn, early morning" gTOOYE: TOOYI 6/3, 11/24, 12/5, 7, 14/4, 16/18,

17/24, 18/10, 19/21, 20/23, 21/19, 20, 22, 23/2, 6, 24/13, U. 5/2, 6, 6/8, 7/6, 16/7

998. 𐤀𐤓𐤓𐤓 twv verb "rise" capt. TWOYN 7/30, 16/18, 18/27, 19/31, 20/4

998a. 𐤀𐤓𐤓𐤓𐤓 twv (fort-wnet) adv. "at once" cf. NTEYNOY: NTOYNOY 9/16 (see n. ib.), 18/21 (E) cf. n° 199

999. $\alpha\beta\gamma\delta$ twre.t subst. "willow" TWPE: ΘWPI 25/15
1000. $\eta\theta$ tot subst. m. "image, statue" TOYWT: ΘWOT 14/17, 15/10.11.12
 $\kappa\lambda$ 13/10 (see n. ib.) cf. n. 902
1001. $\mu\nu$ tb subst. m. "finger" THKB: THB 6/5, 12/4.8.28, 13/16.18, 15/4.22, 16/29, 19/29,
 29/5.24.27, V. 32/7
1002. $\xi\zeta$ the verb "avenge, punish" TWWBE: TWB 9/4
 infin. as subst. "punishment" 9/27
 $\eta\theta$) e-the prep. "on account of" ETBE: EΘBE 5/24, 6/33, 7/23, 18/21, 21/26, 27/13, 28/13, V. 15/5
1003. $\alpha\beta\gamma\delta$ the.t subst. f. "tile, brick" TWBE: TWBI 3/5.7, 4/4.21, 5/6, 6/10, 10/13-16, 12/11
 14/18-20, 16/24, 17/22, 25/10.13, 27/34, 29/2.23
1004. $\eta\theta\iota\kappa$ tbl verb "pray" copt. TWB η 5/15.33
1005. $\lambda\mu\nu$ tbls subst. "heel" †BC: ΘIBC 21/43
1006. $\xi\zeta\eta$ tbl(?) (reading uncertain) subst. m. "fish" TBT: TEBT 12/9
 θ tbl(?) 11/21
1007. $\iota\kappa\lambda$ tp verb "taste" S. TWPE 15/6
1008. $\lambda\mu\nu$ tp subst. "horn" copt. TATC 21/10.11, V. 4/10.18
1009. $\nu\zeta$ tp subst. m. "head" (of animals) 3/22 (see n. ib.), 19/26, 23/2.5
 $\eta\theta$ tp 4/24
1010. $\xi\zeta$ tp adj. "first, best" 6/13, 11/22
tp twe "at dawn" 6/3
tp.t wr.t title of Isis 12/16
wr tp title of Anubis 20/2.4.10.25
1011. $\eta\theta\iota\kappa$ tp-tw-f title of Anubis OC. TBAITWOT (?) AZ. 1883.94 "on his hill" 6/24
1012. $\lambda\mu\nu$ tpht subst. f. "cave" 11/7
1013. $\nu\zeta\eta$ tphtw subst. plant-name "bay" Gk. δαφνῆ 27/15
1014. $\eta\theta\iota\kappa$ tpew subst. "provisions" 11/10

1015. $\llcorner \sqrt{2} \llcorner$ tfn.t name of the goddess Tefnut 13/2
1016. $\gamma \llcorner$ tm negative of the infinitive 2/3, 5/31, 6/15.37, 8/1, 9/31, 13/24, 14/5, 15/20.24, 17/16.19.26, 19/5, 21/36, 25/18, 28/8, V. 26/5
1017. $313 \llcorner$ tm subst. "one who obstructs" (?) cf. TWM:ΘWM 11/8
1018. \llcorner tm.t subst. f. "wound" cf. S.TWM acure 19/9 (see u. ib.) 39
1019. $\llcorner \sqrt{11} \llcorner$ tme.t subst. f. "mat of reeds" S.TMH 5/7
1020. $\llcorner \llcorner 11 \llcorner$ tms verb "bury" TWMC:ΘWMC 12/31, 15/2
1021. $\gamma 11 \llcorner$ tue adj. "every, each", in phrase tue sp ub "each time" 8/4
1022. $\llcorner \sqrt{11} \llcorner$ tuy place name, the city of This 2/2
1023. $\llcorner 11 \llcorner$ tre- with pron. suff., used as adj. "all, entire" copt. THP= 1/11, 2/17.20.21, 3/28, 7/20, 9/19, 10/7, 11/16.19, 17/17, 20/6, 21/28, 29/3.17, V. 32/5, 33/2
- $\gamma \llcorner 11 \llcorner$ tre subst. (?) "totality" 29/3 in tre p²tn "with the entire (?) disk of the sun"
1024. $\llcorner \sqrt{2} 11 \llcorner$ tron subst. "tin" B.ΘPAN V.10/3
1025. $\llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner$ trymy^cmc-t-s subst. an ingredient, poss. = γκ θυμίαμα "incense", or τέρμινθος "turpentine" 14/23
1026. $\llcorner \llcorner \llcorner \llcorner$ twōs subst. m. "red heat, glow" cf. TOPY:ΘOPY 21/38
1027. $\llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner$ trmws subst. "lupin" γκ.θέρμος, only in compound $\llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner \llcorner \llcorner$ s-trmws subst. m. "lupin seller" *CANΘERMOC 5/25, 27/25 cf. W^os 468.962
1028. $\llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner \llcorner$ tltyl.t subst. f. "drop" TΛTΛE:TEΛTΛE 20/22
1029. $\llcorner 11 \llcorner$ the verb "vex" 19/14
1030. $\llcorner \llcorner 11 \llcorner \llcorner$ thw-wb subst. plant-name "clean straw" V. 2/1 (see u. ib.)
1031. $\llcorner \llcorner$ thwt name of the god Thoth ΘOΟΥT:ΘWΟΥT 2/21.26, 6/11.23, 11/1
1032. $\llcorner \llcorner \llcorner \llcorner$ thm subst. m. "summons" TωGM:ΘωGM 5/31, 6/22
- $\llcorner \llcorner \llcorner$ 7/19
1033. $\llcorner \llcorner \llcorner$ thm (for htm W^o.625 q.v.) verb "destroy" (?) 5/17
1034. $\llcorner \llcorner \llcorner$ thm subst. a material, unknown 6/31

1035. 〇 1125 thne subst. a metal, bronze(?) 11/23
1036. ㄗ 115 ths verb "anoint" τωγϷ: 0ωγϷ 11/23.24, 12/14.30, 13/23, 23/3.5, 24/38, 25/25.28,
U. 3/9.15, 8/5, 11/4, 13/8-11, 20/6, 23/12, 25/3.7, 30/3.6, 33/9
1037. ㄗ 555 thth subst. "confusion" (?) 9/18
1038. ㄗ 5 th verb "mix" τωγ: 0ωγ 13/19
1039. ㄗ 100 thy verb "be drunk" τγϷ: 0151 19/13
1040. ㄗ 115 thb verb "moisten, keep moist" 24/13
1041. ㄗ 335 tht adj. "sacred" epithet. of the Underworld 2/20
1042. ㄗ 115 tse subst. m. "nome, district" τωγ: 0ωγ 18/7, 21/7
ㄗ 15 tš 1/1, 20/3
1043. ㄗ 1125 tšps subst. name of an oil 11/22 (see n. ib.)
1044. ㄗ 15 tk subst. m. "razor" TOK: 0OK 21/15
1045. ㄗ 5 tkr verb "hasten", only in phrase ukr "quickly" 1/4, 3/23.31.35, 10/9,
11/21, 20/4, 21/43, U. 19/7
ㄗ 55 tktk emphatic redupl. form of the above 3/33
1046. ㄗ 115 tkš subst. m. "table" (gloss: 4/1 τΡΑΠΕΣΕΝ = τΡΑΠΕΣΑΝ) 4/5, 16/29
ㄗ 115 4/1
ㄗ 115 2/28
ㄗ 115 (sic) tkš 4/3
1047. ㄗ 115 tkš verb "pierce" τωκϷ: 0ωκϷ 8/18 cf. "A. 2. 45/131
ㄗ 55 tktk see no. 1045
1048. ㄗ 122 tt place-name "Busiris" 6/25
ㄗ 115 25/7
1049. ㄗ 122 tt subst. a red earth (?) = ㄗ 115 iii. Destr. des hommes 19/40
1050. ㄗ 122 ttt subst. "yield, fruit" (?) U. 3/14, 11/10, 13/10

⋈ = θ

1051. ⋈ θ subst. m. "hour" V. 24/6

⋈ or θ-wet(?) 3/15 (see n. ib.)

1052. ⋈ θ verb "take, receive" Δ1: σ1 4/2.8, 17/26, 18/23, 19/18, 20/6, 21/2.10.11, 28/5, V. 4/18, 13/2

Δ111 ⋈ θy.t = form with pronom. suff. 6/4, 12/8, 14/32, 15/30, 16/22, 19/5, 21/40, 25/31, 29/20, V. 33/4 cf. n. 1056

1053. ⋈ θ-wet subst. m. lit. "taking a pledge" Δ1εοϣω: σ1αοϣω; here "magic" (?) 23/7 (see n. ib.)

1054. ⋈ θ-ϣ verb "set light to" Δεϣο: σεϣο 27/16, 28/5, V. 24/4

⋈ θ-ϣy.t qualit. Β. σερϣοϣτ 16/11, V. 31/3-4

⋈ θ-r.t 14/21

1054 a. ⋈ θ-hr subst. "delay" Β. σ1ϣο V. 26/4

1055. ⋈ θ-hy verb "cook" (?) 4/24

1056. ⋈ θy verb "reach" (intrans.) 20/28

in phrases: θy wbt "become white" 14/32 } cf. the use of Δ1: σ1
θ-wet "become pure" 17/26 } Stern. gr. § 477.491

1057. ⋈ θse verb "lift up" Δ1εε: σ1εε 1/6, 2/2, 10/34, 17/14, 18/25, 23/22, 29/21

1058. ⋈ θse subst. f. "back, top" Δ1εε: σ1εε 13/14

1059. ⋈ θs-ϣyτ advert. phrase, "vice versa" 6/29, 9/30, 11/8, 14/2, 29/18

"repeatedly" (?) 20/10

⋈ θθ(?) see n. 1049

⋈ θθ.t(?) see n. 1050

⋈ = ζ

1060. ⋈ ζ (1) verb "say" copt. Δω 1/17.23, 2/1.15.22.23.25.27-29, 3/1-4.20 etc.

"⋈ ζe infin. used as subst. 18/10

⋈ ζy / a.ζy imperative ΔΔ1-: ΔΔε- 8/10, 21/8

⋈ ζy-s / a.ζy-s " ΔΔ1ε: ΔΔοε 2/23.28, 3/2

⋈ ζy-s / e.ζy-s " (qton: ελττ) 6/32

(2) conj. "for, that" copt. ΔE 1/12.13.25.28, 2/1.2.7.8.10.12 etc.

"in order that" 16/15.19

written "ⲗⲓ ⲛⲉ 1/9.10, 2/23, 9/20, 10/19, 14/11, 17/18, 19/13, 28/14, V. 13/4, 22/12

1061. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ ⲛⲉ z-mt.t subst. (f. in Ros. 27) "incantation-formula", or a direction "say words"

cf. P. PEYMORTE incantator 2/4.16.25, 3/17, 4/7, 6/11.22, 7/28, 10/23, 14/17.25

17/24.27, 23/1, 27/20, 29/13, V. 24/7

ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ 28/1

ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ 2/23, 6/28, 10/31, 14/27

ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ 1/1

ⲗⲓ 5/8, 6/26, 8/11, 15/8, 17/13, 28/11, 29/13

1062. ⲉⲛⲓⲃⲗⲓ ⲛⲉ z subst. m. "cup" ΔW: ΔW1 10/10.11, 13/19, 14/17, 15/5, 19/11.19, 20/33, 21/10, 25/33

ⲉⲛⲓⲃⲗⲓ 15/14.16.22, 19/40, 24/21, 26/1, 28/4.5, V. 32/8

ⲛⲉ V. 32/10

ⲉⲛⲓⲃⲗⲓ z(?) V. 15/6

1063. ⲉⲛⲓⲃⲗⲓ z.t subst. "eternity" 7/20, 9/4.8.13, 16/11.13, 17/10, 18/4, 20/21, 21/4, 23/29, V. 22/17

1064. ⲉⲛⲓⲃⲗⲓ ze subst. "impurity" cf. B. ΔΔ1 (A.Z. 1876.81) 11/17

1065. ⲉⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲉ zsy.t subst. f. "wall" ΔO: ΔO1 27/14

ⲉⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲉ ze.t 6/1

1066. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zcm subst. m. "papyrus roll" ΔWWMε: ΔWM 4/21, 22/2, V. 20/7, 33/2. See n° 889

1067. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zcl verb(?) "record" (?) only in connection with mt.t (n° 417) = "recording"

"of words" (?) 9/24. cf. Ros. 30, gy-n-zl^c-mt ut = πᾶντας τοὺς χηματοισμούς

ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zcl^c 10/8

1068. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zph subst. "foam" V. 3/13.17

1069. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zpk subst. m. "saliva" (?) 19/4

ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ 19/5 cf. n° 1068

1070. ⲉϥⲗⲓⲃⲗⲓ zy subst. "boat" copt. ΔO1 6/8, V. 15/5

1071. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zyt subst. "olive tree" ΔOEIT: ΔΩIT 21/13
 𐤍𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 4/1
 𐤍𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 4/6
1072. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zwt subst. meaning unknown 19/11
1073. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zwp subst. m. "papyrus" Δ.XOOPY 6/31, 21/29
 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 21/36
1074. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zbe.t subst. "charcoal" cf. ΔBBEC: ΔEBC 4/5
1075. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zph subst. m. "apple" ΔMTEQ: ΔEMPEQ 21/16, 15/22
 𐤍.𐤍.𐤍.𐤍.𐤍 zph "apple pips" (?) 15/3.21, 24/27, U. 3/2
 see Cipher list n. 81.82
1076. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zf verb "heat" U. 4/2
 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 (? error for 𐤍) 24/5
 infin. as subst. "burning, heat" ΔOPY: ΔOY 21/30
 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 (?) U. 4/4 cf. n. 1078
1077. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zf subst. m. "pupil of the eye" (?) 8/8
1078. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zfzf verb "cook" capt. ΔOYΔEY 21/16.19
1079. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zmyf subst. a bronze implement (?) 21/21
1080. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 znf subst. m. "chip, fragment" (?) 15/21 (see n. ib.), 25/32, U. 7/1
1081. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 znh subst. m. "arm" ΔNAQ: ΔNAQ 15/8, 18/12, 21/19
1082. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 znt verb "try, test" ΔWNT: ΔWNT 14/31, 29/1
 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 4/23, 5/3, 8/12, 10/14, 24/1, U. 22/1
 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 3/16
1083. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zr subst. m. "strength, power" cf. ΔWYPE: ΔWPI 21/18, 7/16, 17/7.32
1084. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zrp(?) verb, meaning unknown 13/28
1085. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zlt(?) subst. the constellation Scorpio, sign of the Zodiac. U. 28/2 (see n. ib.)
1086. 𐤆𐤃𐤍𐤍𐤍𐤍 zly verb "draw (water)" Δ.XWΛQ
 infin. used as subst. m. "water-drawing, distillation" (?) 20/22

1087. $\text{Z}/\text{H}/\text{H}$ zhl verb "drip, pour out by drops" $\text{D}\lambda\text{D}\lambda:\text{D}\epsilon\lambda\text{D}\omega\lambda=$ 12/10
1088. $\text{Y}/\text{Z}/\text{H}$ zh verb "touch" $\text{D}\omega\text{q}:\text{D}\omega\text{q}$ 3/6.8
1089. $\text{Y}/\text{Z}/\text{H}$ zq^(?) (reading uncertain) verb "complete, finish" $\text{cop}\text{t. D}\omega\text{K}$ 14/18
1090. $\text{A}/\text{Z}/\text{H}$ zq^c verb "cut, divide" $\text{D}\omega\text{W}\text{K}\epsilon:\text{D}\omega\text{K}\text{I}$ V. 4/12
1091. $\text{Z}/\text{Z}/\text{H}$ zqm verb "wash" $\text{D}\omega\text{K}\text{M}:\text{D}\omega\text{K}\epsilon\text{M}$ 13/25, V. 6/4, 7/3.6
1092. $\text{Y}/\text{K}/\text{H}$ zq-r subst. m. "complement" B. $\text{D}\epsilon\text{K}\rho\text{O}$ (Kabis. A.Z. 1876.82) V. 13/5
1093. $\langle \text{H}/\text{H} \rangle/\text{H}$ zthe verb "stick" (of a bone in the throat) cf. $\text{D}\omega\text{T}\text{q}:\text{D}\omega\text{T}\text{q}$ 19/21
1094. $\text{Y}/\text{Z}/\text{H}$ zz subst. m. "head" $\text{cop}\text{t. D}\omega\text{D}$ 3/11.13.14.16.18, 4/4, 6/5.28, 9/20.30.33, 12/29, 17/23, 18/14, 23/8, 25/14.27, 29/4.5, V. 20/3.4, 33/4.7
- ρH hier. form 5/32, 6/10, 10/17, 14/20, 16/25.29, 17/12.15.17, 18/5, 20/28, 21/2.9.11.13, 29/24, V. 17/3, 24/5, 33/8

Prepositional uses:—

$\text{Y}/\text{Z}/\text{H}$ ne-zz = "before, at the head of" 14/6

ρH 11/3 5/6, 6/32, 8/18

$\text{Z}/\text{Z}/\text{H}$ hr-zz = "beside, near" $\text{cop}\text{t. q}\text{I}\text{D}\omega=$ 6/30, 9/29, "on" 23/22

ρH hr-zz "before, towards" $\text{D. q}\text{D}\text{D}\omega=$ 5/21, 7/17, V. 31/5

1095. $\text{Z}/\text{H}/\text{H}$ zee subst. m. "enemy" $\text{D}\Delta\text{D}\epsilon:\text{D}\Delta\text{D}\text{I}$ V. 2/16

Groups of uncertain reading

1096. $\text{Y}/\text{H}/\text{H}$ see nos 133.770. and cf. no. 1001

1097. $\text{Y}/\text{B}/\text{H}$ adj. "left" (as opposed to "right") 3/20 (su n. ib.), 12/8, 13/18, 21/17.18, 23/4

subst. m. or f. "left hand" 14/21 (m.), 16/29, 23/5 (f.)

1098. $\text{Y}/\text{H}/\text{H}$ wha^(?) see no. 220

1099. H/H subst. m. "room" or sim. 4/3 H1?

1100. X tg^(?) a sign used as a pointer to indicate an interlineation etc. 5/15 (su n. ib.) 33

9/17, 24/26 (for form of the sign cf. no. 839)

1101. 𐤀𐤀𐤁𐤁 6/25, 11/9.16 (see note to 6/25, and cf. also Berlin Hier. Pap. no. 3031, 2/5.6)
1102. 𐤀 (gloss wE) verb. 9/20
1103. 𐤀𐤀𐤁𐤁 9/28 (see n. ib.)
1104. 𐤀𐤀 10/2
1105. 𐤀𐤀𐤁𐤁 subst. f. "15th day of the month" 10/22, 12/23, 23/23
1106. 𐤀 a sign indicating that something is omitted or wanting 14/2 (see n. ib.), 29/22, V. 9/8
1107. 𐤀𐤀 14/28 (see n. ib.)
1108. 𐤀𐤀𐤁𐤁 he.... 14/29
1109. 𐤀𐤀𐤁𐤁 ter(?) (reading very uncertain) subst. m. 19/3
1110. 𐤀𐤀𐤁𐤁 "fish-faced(?) scarab" 21/10 (see n. ib.)
1111. 𐤀 subst. m. 21/13, possibly nhb (NAGEB) "yoke", or šlt.t (𐤀𐤀𐤁𐤁) "fork" (I Kh. 4/35.37)
1112. 𐤀𐤀 bl(?) subst. m. 21/34 no 265
1113. 𐤀𐤀 verb and subst. "be lethargic, in a state of catalepsy" (?) 23/1 (see n. ib.),
24/12.1.27, V. 2/16, 3/1
1114. 𐤀𐤀 23/29
1115. 𐤀𐤀 t(?) - nhs see no. 472
1116. 𐤀𐤀 V. 4/4, see no. 1076
1117. 𐤀 V. 6/1 (see n. ib.)
1118. 𐤀𐤀 subst. a liquid V. 8/3, 11/3
1119. 𐤀𐤀 turne(?) subst. V. 11/10
1120. 𐤀𐤀𐤁𐤁 V. 22/18
1121. 𐤀𐤀 V. 33/8

𐤀𐤀 111, 𐤀𐤀 no 276

𐤀𐤀 19/28

List of Numerals

$\frac{1}{2}$	ξ	24/18.19, V. 7/5, 9/3		
1	masc. α	24/2.3.7-10, V. 14/2.3 ; fem. κ	12/1.2, 24/15.18, V. 9/2.4.5	
2	masc. υ	3/19, 9/7.33.34 etc. υ	16/29, 29/6 etc. β	5/17 ; fem. υ
3	masc. υ, υ	3/7, 8/17, 10/13, 12/11 etc.		
4	υ	25/30, 29/18 etc., ϗ	23/6, ϗ	2/6, 3/7.33.34, 4/2, 25/30 etc. ϗ
5	η	V. 13/5 ; τ in the groups "15"	10/22, "ωρ-τγ"	2/26, V. 33/2
6	ε	V. 9/7		
7	ϗ	2/27, 3/9.15 etc. τ	2/15.23, 3/5 etc.	
9	ρ	12/4.28, 15/3, 21/16, 111	8/12, 14/31	
10	λ	15/2, 19/3, V. 7/5		30 ζ V. 13/5
14	ϗλ	25/37		40 ε 5/27, 27/27, V. 13/5
15	ηλ	12/23, 23/23, 24/20 τλ	10/22	49(?) ε 21/16
16	ελ	3/33, V. 33/5		70 ϗ V. 13/5
20	ς	5/26, 27/26.27		100 ϗ V. 13/5

Weights and Measures

⊙, ⊙	στρ.τ(?)	subst. f. "stater" (= tetradrachma)	στατερ: στατερ 12/1 (see u. 16). 2, 24/15.18, V. 9/4-7
10, 10	κτε.τ	subst. f. "kite" (= didrachma)	κτε: κτε 24/15, V. 2/18, 9/2
10 ³ , 10 ³	½ κτε.τ	subst. f. "½ kite" (= drachma)	δρακτε: δρακτε 24/18.19, V. 7/5, 9/3
"	unknown	V. 18/7.8, 23/10
δ	(δραχμή)	"drachma"	24/2.3, V. 14/2-5
ρ	(ούγκια, uncia)	"ounce"	24/7-10

cf. also ϗ.τ u. 52, with u. 237, lg u. 530

List of words of Greek origin

Note. The greek passages 4/9-20, 15/25-28, 23/9-20 and invocation-names are omitted.

Words within asterisks are written in cipher in the original. It may be observed that a considerable number of these words are in the genitive case, being names of ingredients followed by a measure of quantity, e.g. 15, 25, 32-34, 36, 37 etc.

	Greek word	Form in the papyrus	Reference
1.	ἀγγείου	<u>εⁿ-γεν</u>	12/11
2.	ἀγώγιμον	ΑΓΩΓΙΜΩΝ	V. 17/8
3.	ἀδάρκης	ΑΥΤΑΡΧΕΣ	V. 9/5
4.	ἀμμωνιακόν	<u>αⁿμωνιακ</u> , ΤΑΜΟΝΙΑΚΗ	14/23, V. 4/15
5.	ἀρακος (?)	* ΕΡΕΚΟΘΙΣ *	V. 22/5
6.	ἀρκίον	<u>αⁿρκις</u>	25/31
7.	ἀρσενικόν	<u>αⁿρσενικων</u>	V. 3/18
8.	ἀσφόδελος	ΑΣΦΟΔΕΛΟΣ	V. 5/14
9.	ἀφροσέληνος	ΑΦΡΟΣΕΛΗΝΟΝ	V. 3/12
10.	βατάνη	<u>βⁿτⁿαν.τ</u> , <u>βⁿτⁿαν.τ</u>	3/9.10
11.	γαλή	* ΒΑΛΕ *, <u>γαⁿλε.τ</u>	24/25.37
12.	γέλις (?)	ΧΕΛΚΕΒΕ	V. 5/16
13.	δάφνη	<u>δαⁿφν</u>	27/15
14.	δέρμα ἐλάφιον	ΔΕΡΜΑ ΕΛΑΦΙΟΝ	V. 10/5
15.	εὐφορβία	ΕΥΦΟΡΒΙΟΥ	V. 9/2
16.	ἠλιόγονον	ΗΛΙΟΓΟΝΟΝ	V. 1/4
17.	θεῖον ἄπυρον	ΔΙΟΝΑΠΕΡΟΝ	V. 9/6
18.	θέρμος	<u>θεⁿμωσ</u>	5/25, 27/25
h	θυμίαμα (?) see no. 53		

	Greek word	Form in the papyrus	Reference
19.	Ἰνδική	<u>ε̅ν-τοϋκε</u>	V. 2/14
20.	καλαίνη	<u>κ̅ε̅ρ̅ε̅γ̅η̅</u>	V. 4/8 of ΚΑΛΛΑΝΙ Rain. Mitt. IV. 141
21.	Κάραβος(?)	<u>κ̅ε̅ρ̅ε̅β̅</u> (gloss: ΚΑΡΑΒ)	3/26
22.	Κάρυα(?)	*ΚΕΥ(?)ωρ *	24/14 cf. copt. ΚΑΙΡΕ (but see note to w. 23 on p. 110 infra)
23.	καῦμα	<u>κ̅ε̅ω̅μ̅ε̅</u>	V. 33/4. 6. 7. 8
24.	κεφαλική(?) (plant-name)	ΚΕΦΑΛΕΚΗ	V. 4/10
25.	κισσός	<u>κ̅ι̅σ̅σ̅-ε̅ο̅-ε̅</u> , *ΚΙΣΣΟΥ *	24/10. 19. 22
26.	κρινάνθεμον	ΚΡΙΝΑΘΕΜΟΝ, <u>κ̅ρ̅η̅ν̅-α̅ν̅θ̅ε̅μ̅ω̅ν</u>	V. 2/3. 6
27.	κρόκος	<u>κ̅ρ̅ω̅κ̅ω̅ς</u> , *ΚΡΟΚΟΣ *	3/29, V. 18/7
28.	λαμπάς	<u>λ̅ε̅μ̅π̅ε̅ς</u>	28/5
29.	λευκάνθεμον	ΛΕΥΚΑΝΘΕΜΟΝ	V. 2/2
30.	λοπάς	<u>λ̅ω̅π̅ε̅ς</u>	V. 7/4
31.	μάγνης	{ ΜΑΝΕΣΙΑ, ΜΑΓΝΗΣ, ΜΑΚΝΗΣ } <u>μ̅ε̅κ̅η̅ε̅ς̅ε̅</u> , <u>μ̅ε̅κ̅η̅ε̅ς̅</u> , <u>μ̅ε̅η̅ε̅ς̅</u>	V. 2/7-13
32.	μαλάβαθρον	ΜΑΛΑΒΑΘΟΥ	12/1
33.	μανδραγόρα	*ΜΑΝΔΡΑΚΟΡΟΥ (ριζα) *, <u>μ̅ε̅ν̅τ̅ρ̅ε̅γ̅ω̅τ̅ω̅</u>	24/7. 18
34.	μήλα κρητικά(?)	*ΜΕΛΑΚΡΕΤΙΚΟΥ *	24/8
35.	Ξηρόν	<u>κ̅ε̅ε̅τ̅-ε̅ο̅-η̅</u>	V. 4/14
36.	ὄπιόν	*ΟΠΙΟΥ *	24/3
37.	ὄποβάλαμον	<u>η̅ε̅ρ̅ω̅β̅-ε̅λ̅ε̅μ̅ω̅</u> , ΗΠΟΒΑΣΑΜΟΥ	4/1
38.	ὄφρυς ἡλίου	ΟΦΡΥΣ ΗΛΙΟΥ	V. 1/1
39.	ὄφρυς σελήνης	ΟΦΡΥΣ ☾	V. 1/2
40.	Πενταδάκτυλος	ΠΝΤΑΚΤΑΛΟΣ	V. 8/7
41.	πέπερι	ΠΕΠΤΕΡΕΩΣ, *ΠΙΠΙΡ *	V. 9/3, 14/3
42.	πίναξ	<u>π̅η̅μ̅ε̅ς̅</u> , <u>π̅η̅ε̅κ̅ε̅ς̅</u>	4/21. 22

	Greek word	Form in the papyrus	Reference
43.	πληγή	<u>plege</u> , <u>pl'ge</u>	20/1, 15, 17, 25, 26
44.	ποδάγρα, ποδαγρών	ΠΟΔΑΧΡΑΝ, <u>met'groun</u>	V. 8/1, 10/1
45.	πύρεθρον	ΠΕΡΗΘΟΥ	V. 9/4
46.	σαλαμάνδρα	ΣΑΛΑΜΑΤΡΑ	V. 4/6
47.	σατύριον	<u>s'terw</u>	V. 14/5
48.	σεληνόγονον	ΣΕΛΗΝΟΓΟΝΟΝ	V. 1/5
49.	σκαμωνία ρίζα	* ΣΚΑΜΟΥΝΑΡΙΝ *	24/2
50.	σκευή (ε)	<u>sgewe</u>	V. 3/7
51.	σπλήν (ε)	<u>splelyn</u>	V. 9/9
52.	σῶμα	* ΣΟΜΑ *, <u>swm^c</u>	13/7, V. 32/5
53.	τέρμινθος (?) σιθυμιάμα (τος)	<u>trymy^cm^c-t-s</u>	14/23
54.	τιθύμαλος	ΘΙΘΥΜΑΛΟΣ	V. 1/6
55.	τράπεζα	ΤΡΑΠΕΣΕΝ	4/1
56.	ύοσκύαμος	* ΥΟΣΚΥΑΜΟΥ *	24/9
57.	φέκλη	ΦΗΚΛΗΣ	V. 3/4
58.	χαλβάνη (galbanum)	<u>g^ctb^cn^c</u>	V. 3/6
59.	χαλκάνθη	<u>g^lg^lntay</u> , ΚΑΛΑΚΑΝΘΗ	3/24
60.	χαμαίμηλον	ΧΑΜΕΜΕΛΟΝ	V. 2/1
61.	χαρακτήρ	<u>gh^cl^cgter</u>	5/5
62.	χην άγριος	ΧΗΝΑΓΡΙΟΥ	4/6
63.	χρυσάνθεμον	ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΟΝ	V. 4/2
64.	ψιμίθιον	<u>psymytay</u>	V. 6/2

The Cipher

As W. Groff first demonstrated in his memoir on this papyrus called "Études sur la Sorcellerie" (Mém. de l'inst. égypt. III p. 337 seq. esp. pp. 358. 370), the key to the cipher is contained in some parallel passages, where words, evidently equivalent, are written in the one case in cipher and in the other in demotic.

These passages are:—

α) 10/31 = 27/9 where	ϣ ϣ 3 λ 111 ϣ	= ϣ ϣ ϣ ϣ ϣ	copt. CMOYNE
	and ϣ 3 λ ϣ 3 λ 11 ϣ ϣ	= ϣ ϣ ϣ ϣ ϣ	copt. KOTKOTΦAT
	and ϣ	= ϣ ϣ ϣ ϣ ϣ	(copt. MOYΛΔX)
β) 5/25 = 27/25 where	ϣ ϣ ϣ	= ϣ ϣ ϣ	copt. ΒΔλ
γ) 24/26 and 38 where	111 ϣ ϣ ϣ	= ϣ ϣ ϣ	copt. Ν CAT

These equivalents furnish the values of 13 signs, which, when applied to the groups in 24/7.10 shew that these clearly represent the two substances written out in demotic just below in ll. 18.19 viz. μανδραγόρα and κισός; and so values are obtained for four more signs. Confirmation is afforded by the group in 24/9 resolving itself at once into the greek word ὑοοκνώμου etc. As a result we obtain the following list of signs with their values expressed in coptic letters. The numbers refer to the list of words in cipher on page 109 seq.

	Sign	Coptic equivalent	Remarks
i	ϣ	α	= dem. ϣ of 63 and demot. glossary n ^o 725
ii	ϣ	α	value from 61 (= gk. α)
iii	ϣ, ϣ	ε	The numerous instances in which this sign ends a word, as well as its constant interchange with n ^o iv shows that it is ε rather than α, the value suggested by 28
iv	ϣ	ε	Value from 62; interchanges with iii and v
v	ϣ	ε, π(?)	the value ε from 6 = dem. π in dem. gloss. n ^o 247 the value π(?) from 29.30

	Sign	coptic equivalent	Remarks
vi	Ⲛ	Ⲛ	value from 65, and its use in the text 5/19, 7/14.20
vii	/	Ⲛ	value from 24
viii	Ⲛ	Ⲛ	{ value not quite certain; probable from 19 and 73. only occurs in 10.11.19.20.21.73
ix	Ⲛ	Ⲛ	value from 28 and 63
x	Ⲛ	Ⲛ	value from 32
xi	Ⲛ	Ⲛ	the sign is the hierogl. for "back" copt. w-, w-w- (in qiw-wy etc.) and is found for greek w in Spiegelb. Eigenamen u. qg page 16*. In the glosses it frequently represents the demotic Ⲛ 2/8.10, 9/3.32 etc. (copt. -o, -w). Cf. the two glosses of hy (Ⲛ)ⲚⲚ 2/18 and ⲚⲚⲚ V.20/1, and those of tw.Ⲛ T.ⲚⲚ 8/8 and T.ⲚⲚ 9/6
xii	Ⲛ	Ⲛ	value from 29.30
xiii	Ⲛ	Ⲛ (Ⲛ, Ⲛ)	value Ⲛ from 62 value Ⲛ from 10 and 57 (interchange with Ⲛ) value Ⲛ from 77.78 (interchange with Ⲛ)
xiv	Ⲛ	Ⲛ (Ⲛ)	value Ⲛ from its use with 3(iv) to represent Ⲛ in 37.63.70, and with R(xii) for the same diphthong in 4.85. value Ⲛ inferred from 75.76.43.50
xv	Ⲛ, Ⲛ	Ⲛ	value from 6, = dem. Ⲛ to dem. gloss. u. 247
xvi	Ⲛ	Ⲛ (Ⲛ)	value from 35; occurs only in 20.35
xvii	Ⲛ	Ⲛ	value from 28; and in 26/15 gloss Ⲛ = dem. Ⲛ q.
xviii	Ⲛ	Ⲛ, Ⲛ	{ occurs in greek words only: value from 24.35.67 = qk. Ⲛ, Ⲛ = dem. Ⲛ q. in dem. gloss. u. 344.904
xix	Ⲛ	Ⲛ	value from 6
xx	Ⲛ	Ⲛ	{ value from glosses in 25/34.35; occurs only in 4a.9. 70.85.86; always final except in 86
xxi	Ⲛ	Ⲛ	value from 62
xxii	Ⲛ	Ⲛ	{ In 89 it interchanges with Ⲛ (Ⲛ) in 88; and a comparison of the passages 13/11-21, 24/33-39 and V.32(1-13) leaves no doubt that 10 and 11 (ⲚⲚⲚ) are equivalent to each other and to dem. gloss. u. 62 (ⲚⲚⲚ)
xxiii	Ⲛ	Ⲛ	value from 62
xxiv	Ⲛ	Ⲛ	value from 89 and 86; occurs only in 14.50.72.86.89
xxv	Ⲛ	Ⲛ	value from 28

	Sign	Coptic equivalent	Remarks
xxvi	ϣ	ρ	value from 35
xxvii	ϣ	ϥ	value from 62
xxviii	ϣ	ϥ	value from 24.67; used in greek words only, 24.32.35.38.61.67
xxix	ϣ	τ, ϣ	{ value τ from 28; = dem. ϣ in 24/26.38 and 28.31 value ϣ from 72.81.82; = dem. ϣ in 2/26, 14/7, 29/10 and 16/32; interchanges with xxx (q.v.) and xvi (in 20.21) interchanges with xxix in 28.29 and 46.47
xxx	ϣ	τ	interchanges with xxix in 28.29 and 46.47
xxxi	ϣ	ϣ	occurs only in 35 (greek word)
xxxii	ϣ	ϣ	value from glosses, = dem. ϣ in 7/33, 8/9, > in 9/32
xxxiii	ϣ	ϣ	{ a consideration of the words in which it occurs shows that it has the value of the dem. ϣ It is merely the demotic ϣ
xxxiv	ϣ	ϣ	It is merely the demotic ϣ
xxxv	ϣ(?)	ϣ	occurs only in 60; cf. glosses 9/6, 29/10
xxxvi	ϣ	σ, κ	{ = dem. σ κ in dem. gloss. 28.9/6 = σκ. κ in 17.32 and γ in 83

As appears from the above table there may be more than one sign for a given value, so that one and the same word may be written in different ways, cf. nos 88 and 89, 46 and 47 etc. Furthermore one sign may have more than one value. Signs ii and xxx are undistinguishable in form, but this is the only instance of two wholly incompatible values, unless the value π, occurring in two instances of one word, be accepted as free from error for no. v; moreover in one or two instances no. xiv approximates in form to no. v.

The alternative values given under xiii and xiv are closely related, since τ in the glosses frequently represents both demotic ϣ (7/22.25.28, 16/3 etc.) and the aspirate (evidently owing to the regular aspiration of initial υ in Greek) e.g.

τ = dem. ϣ ϣ in 1/15.25, 2/16, 5/11.20, 7/25 etc.

= dem. ϣ ϣ in 7/33, 8/2.3.5.6

= dem. ϣ ϣ in 1/10, 9/13

The two values T and X for xxix (cf also no: 20. 21) are likewise akin, since both represent in coptic words written in the old language with Ξ and Δ ; and greek transcripts reproduce X by T, Θ .

A fragment of what looks like the same cipher (III RT F) is found in Pap. 3229 of the Louvre (Maspero, *Quelques papyrus*, pl. II. 25), but it is incomplete owing to a hole in the pape and is insufficient to form a known word.

Four of the signs viz. \dashv , \equiv , III , M appear in another secret alphabet written on the verso of col. 25 of our papyrus (see Loebmann's facsimile, plate XIV), apparently with the values A, Z, N, W, if the signs be taken to correspond to the order and values of the greek alphabet, and these are the same values as they have here.

Of the remaining signs five are merely demotic letters, but slightly modified, viz. γ , σ , ρ , λ , ζ ; \curvearrowright is found on a mummy ticket (Spiegelberg, *Eigennamen* p. 18-19) with the values η and α , derived according to Spiegelberg from Ξ . In our papyrus it has the value of S. γ and ζ (β) are probably the same and are merely variations of γ (β); cf. β Ξ β as gloss to III β Ξ β 29/6. Some letters seem to be greek letters turned upside down, eg. x. xii. xiii. xix.

The cipher was probably greek in origin, that is, was invented by a greek, because (1) a certain number of the signs are demotic and represent these sounds in the Egyptian language which are wanting in the greek language. Thus they would afford some concealment in greek writing, but none in demotic; (2) there are some signs ρ , σ , \equiv which occur only in greek words and which therefore may have conveyed to greek ears a different sound from any letters in Egyptian; (3) there is no special sign for the aspirate, vowel signs being used instead; (4) there is no differentiation between the sounds T and X, which an Egyptian could scarcely have failed to distinguish.

The above conclusion is in harmony also with the inference, resting on other grounds (pt. I, p. 11-12) that the magical papyrus is an Egyptian version of a greek original, though no doubt this earlier greek version was itself indebted for most of its material at any rate to Egyptian sources.

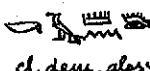
List of Words in Cipher

(in alphabetical order of the Coptic transliteration)

no	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
1	29/17.24	FY'3λ III 3λ 2	αλβορνουτ	γκ.λιβανωτός(?) "frankincense"
2	V.13/17	γffuif	ΒΕΕΜΠΕ	Βααμπε "goat"
3	25/24	γf3f	ΒΕϣ(?)Ε	Boh. Βοιϣι(?) but cf. note ad loc. vol. I
4	19/20	γλ3RT3	Βεϣουϣ	Βαϣουϣ "rue"
4a	V.2/19	///1Yλ* h	[B?]ερωλ	Βερωλ(?) "unripe dates" (?)
5	4/23, 13/21 } 24/23, V.29/4.6 }	γf 6	ΒΕϚ	ΒηϚ "hawk"
6	5/24	ζTY	ΒΕλ	Βαλ "eye"
7	5/25, 27/25	f3*4A	ΕΒωκ	αβωκ "raven"
8	11/21	IKIK III	ΕΕΝ	Boh. ΕΝ "ape" cf. w. 14
9	24/4a	TA' h	ΕΚΙλ	perh. = <u>gyp</u> "rush" of U. 17/3.5
10	24/34	λΠ69	ΕΜΙΜ	αμhm "shrewmouse" (?)
11	V.32/2	f u 6 u	ΕΜΙΜ	d. d.
12	3/23	f u' η	ΕΜΙC	ΕΜΙCΕ "anise"
13	10/31	f'///////	Ε[ΜΟΥλΔ] for restoration cf. 27/9	Boh. ΜΟΥλΔΔ "nightjar"
14	3/28	f * X	ΕΝ	Boh. ΕΝ "ape" cf. w. 8
15	3/27, V.30/11	f 3	ΕΟ	Εω "ass"
16	V.2/17	f 4 3 IK	ΕΠϣΕ	☐ IIII Δ 44-8 (?) "beetle"
17	V.22/5	TYT 6 m η	ΕΡΕΚΑ?IC (The O is uncertain, it may be λ = ε)	γκ. ἀράκος(?) "vetch"
18	V.25/6	f 4 II	ΕΡΠ	ηρπ "wine"
19	24/31	5 λ F y	ΙΕΤγ	ΕΙΔΤγ "his eye"
20	V.17/5	5 5 0 .	ΙΙΔ(?)	(a fish?)
21	29/26	5 5 2	ΙΙΔ(?)	d.
22	V.30/4	A f Y	ΚΕλ	(an animal)

no.	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
23	24/14	ΑΙΚΛΜΥ	ΚΕΥ(Ρ)ΟΡ	ΚΑΙΡΕ(Ρ) <small>gk. κάρις, or, if the middle letter be transcribed ρ - ΚΕΡΟΡ suggests "Ka of florus" and may be the name of some substance unknown.</small>
24	24/10	Ε'ΖΖΒΛ	ΚΙΣΣΟΥ	gk. κισσός "ivy"
25	24/27, V. 3/2	ΑΥΜ	ΚΛΟ	ΚΛΟ "a vegetable poison"
26	13/9	ΑΚΙΚ	ΚΜΕ	Boh. ΚΟΜΗ "gum"
27	24/4	ΑΙΙΙΒΛΑ	ΚΝΟΥΜ	ΝΚΑΝΟΥΜ "food"
28	10/31	ΑΒΛΑΒΛΗϚ	ΚΟΥΚΟΥΠΕΤ	Boh. ΚΟΥΚΟΥΦΑΤ "hoopoe"
29	4/24	ΑΡΑΡΤϚϚ	ΚΟΥΚΟΥΠ(Ρ)ΕΤ	de.
30	25/24	ΑΡΑΡΤϚϚ	ΚΟΥΚΟΥΠ(Ρ)ΕΤ	de.
31	V. 17/5	ΑΒΛΑΒΛΙΚϚ	ΚΟΥΚΟΥΕ-τ (sic)	de.
32	V. 18/7	ΕΨμβ-μϚ	ΚΡΟΚΟΣ	gk. κρόκος "saffron"
33	3/22	ΑΨΡΨ	ΚΡΟΥΡ	ΚΡΟΥΡ "frog"
34	V. 32/10.9	ΥΨΙΚ	ΛΙΒΕ	ΛΙΒΕ "tave"
35	24/7	ΑϚΙΙΙΔΥϚΕΖΥΖΛΥϚΞϚ	ΜΑΝΔΡΑΚΟΡΟΥΡΙΖΑ	gk. μανδραγόρα ρίζα "root of mandragora"
36	13/11	ΑϚΒΛ	ΜΑΟΥ	ΜΟΥ "water"
37	V. 29/3	ΑϚΒϚϚ	ΜΑΟΥΤ	ΜΟΥΤ "dead"
38	24/8	ΑΙΚΥϚΕΥΙΚϚΕΒΛ	ΜΕΛΑΚΡΕΤΙΚΟΥ	gk. μήλα κρητικά (?) "quinces" (?)
39	24/5	ΑΑϚΛ	ΜΚΑϚ	ΜΚΑϚ "to suffer"
40	13/12	ΑΜϚϚ	ΜΟϚΕ (prob. error for COME)	gk. σῶμα "body"
41	13/13, 23/7	ΑΒΛ	ΜΟΥ	ΜΟΥ "die"
42	13/13	ΑΒΛΙΙΙϚΜ	ΜΟΥΝΤΟ	(see note ad loc. vol I)
43	3/21	ΠϚΛϚ	ΜϚΕϚ	ΜϚΑϚ "crocodile"
44	V. 13/6	ΑϚϚΛ	ΜϚΕϚ	de.
45	V. 32/10	ΑϚΙΚϚ	ΜΤΕϚ	ΜΟΥ "die" in stem-form 3 pers. sing. f
46	13/20.22.23	ΑϚϚΥ	ΜΤΕΥ	de. de. 3 pers. sing. m
47	24/30	ΠϚϚΥ	ΜΤΕΥ	de. de. de.

no	reference	Cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
48	11/22	III F III IV Y IV	NENEBE	ⲛⲛ 49 ⲛ: ⲗⲏⲏⲓ "stryrac"
49	V. 2/17	III IV III FF Y (?)	NENEEB (?)	d° d°
50	19/28.32	* F T	NEQ	NEQ "oil"
51	24/3	m (?) II T 3 λ	ⲟⲟⲓⲡⲓⲟⲩ	γκ. ὀπίον "opium"
52	24/5	3 λ F u y	ΟΥΑΜΥ	ΟΥΩΜ "eat" in <u>stru-f</u> form 3 sing. -u
53	13/24	II T F 3 F	ΠΑΕΙΥΕ	ΠΑΙΥΕ "a skin-disease"
54	V. 14/3	II T II Y	ΠΙΤΙΡ	γκ. πέπερι "pepper"
55	24/1	Y * u IK	ΡΩΜΕ	ΡΩΜΕ "man"
56	13/19.22	Y T G F	CAZE	CAΥΕ "gall"
57	24/35	Y λ G F	CEZE	d° d°
58	24/36	Y F G T	CEZE	d° d°
59	V. 32/3.10	Y F G IK	CEZE	d° d°
60	V. 30/5	Y T (?) T (?)	C I T (?) A C (?)	(an animal)
61	24/2	Y Z F u 3 λ III F Y III	CKAMOYNAPIN (leg. Z)	γκ. σκαμωνία ρίζα "scammony root"
62	10/31	Y u 3 λ III IK	CMOYNE	CMOYNE " <u>smun</u> -goose"
63	V. 30/1	Y u 3 T III F	CMOYNE	d° d°
64	13/17	Y m u =	COMA	γκ. σῶμα "body"
65	V. 18/8	Y T H u III A Y T	CTHM NKBT	CTHM NKEBFW "stibium of Koptos"
66	13/25	L m λ Y	TOY (?) P	ΔΩΥΡΕ (?) "to be violent"
67	24/9	λ 3 2 ε λ F u 3 λ	ΥOCKYAMOT	γκ. ὑοσκύαμος "hyoscyanus"
68	13/13	3 IK Y F	ΥΕΥΕ	ΥΑΥΕ "swell"
69	24/15	3 * T T	ΥΩΤΕ	ΥΩΤΕ "flour"
70	V. 30/9	G T F 3 T h	ΖΑΤΟΥΛ	Boh. ΥΑΘΟΥΛ "ichneumon"
71	13/10	G F Y	ΖΕΛ	ΥΑΛ "myrrh"
72	-19/8	G T F *	ΖΔΑΝ	ΥΣΗΝ "garlic"

no	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
73	V. 30/7	T-6FF	ΖΑΙΤΕ	ΖΟΕΙΤΕ(?) "hyaena"
74	13/24, V. 18/9	Ⲯ ^(?) -III-ΞΑΓ	Ζ ^(?) ΑΝΤΟΥΣ	Βοη. ΑΝΘΟΥΣ "bantous-lizard"
75	13/23	Ⲯ-ΥΥϢΥ-	ΖΑΥΛΕΛΑ	ΖΑΥΛΕΕΛΕ "haffele-lizard"
76	13/24	Ⲯ-ΥΥΙΚ////	ΖΑΥΛΕ....	d. d.
77	24/38	ΛϢΥΥΙΚΥϢ	ΖΕΥΛΕΛΕ	d. d.
78	24/26	ΛϢΥΥΙΚΥϢIIIΓΙΚⲮ	ΖΕΥΛΕΛΕΝϢΕΤ	ΖΑΥΛΕΕΛΕ ΝϢΑΤ(II) "(two-)tailed haffele-lizard"
79	13/20	ⲮϢⲮ	Ζ ^(?) ΕΤ	ΖΗΤ "heart"
80	V. 32/4.12	ΛΙΚⲮ	ΖΕΤ	d. d.
81	24/15	Ⲯ-II-ϢϢ	ΞΠΟΥ	ΞΜΠΕΟΥ "apple"
82	24/18, V. 2/18	Ⲯ-II-ϢϢ	ΞΠΩΟΥ	d. d.
83	24/25	Ϣ-ϢΥΙΚ	ϢΕΛΕ	γκ. γαλή, in Sah. usually ΚΑΛΗ "weasel"
84	24/16	Ϣ-ϢϢ-Τ	ϢΑϢΕ	ϢΑϢΕ "cake(?)"
85	24/29	Ϣ-ΛΠΡⲮⲮ	ϢΕΜΟΥΛ	ϢΑΜΟΥΛ "camel"
86	24/32	Ϣ-ΛϢϢ-ηϢ	ϢΕΝϢΛΩ	ϢΕΝϢΕΛΟ "bat"
87	19/8	Ϣ-ΠΡⲮ	ϢΜΟΥ(σϢΜΟΥ)	see note ad loc.
88	13/12.26	Ϣ-ϢIIIϢ	ϢΩΝΜ	 Br. D. 1495. Sup. 1276. "blind" cf. dem. gloss. n. 916, also P. Sat. 1/4.20, Leid. Mor. 11/24, 32/13
89	24/31	Ϣ-ϢϢϢ	ϢΩΝΜ	
90	V. 5/12	Ϣ ^Δ ϢϢ	ϢϢΕϢ	ϢϢΟϢ "gazelle"
91	V. 13/7	Ϣ ^Δ ϢϢ	ϢϢΕϢ	d. d.
92	13/9	//////Ϣ	... Ϣ	
93	V. 19/1	//////ϢϢ	... ϢΕ	

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
24	9/6	αμαβρ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔm ^c br
25	14/9	αμβροξ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔmbr-ʔo-ks
26	9/23	αμερ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	a-mr
27	2/10	αμνη	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔm-ne
28	23/24	αμοϋν	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔmn
29	29/9	αμπθω	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔmptθw
30	V.16/3	αμκιεθαρμιθατ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	a-ms-th ^r myth ^t
31	9/14	αμφου	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔmph-ʔo-w
32	16/16	αμω	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔm-ʔo
33	16/20, 17/25	αν	ⲓⲃⲁⲓ	ʔn
34	14/13	ανακθου	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔnktθ-ʔo-w
35	14/9	αναξ[ι]βροξ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔn ^c ksybr-ʔo-ks
36	29/14	ανασαν	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔn ^c sn
37	10/30	ανετο	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	a-nt ^r -ʔo
38	7/13, 17/7.32	ανηλ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔnyel
39	14/13	ανιθ ου μ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔnythom
40	20/29	ανουκ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	ʔnwg
41	18/13	αου	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔw
42	1/8	ατ	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	a-ty
43	V.33/3	αρει	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓ	a-hr-y
44	29/15	αραφνου	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔr ^c phnw
45	16/2	αρθου·αβι	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔrbeth·b ^y
46	17/11	αρθουβαϊνουθι	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔrbethb ^y ·nwtsy
47	18/4-5	αρθου·βαϊνουθιω	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	ʔrbth·b ^y ·nwtsy-ʔo
48	1/14	αρενωτε	ⲓⲃⲁⲓⲛⲛⲓⲃⲁⲓⲛⲛ	h ^r enwte

n ^o	reference	gloss	demotic text	transliteration
74	7/18, 17/9	αχρεμτω, αχρεμπτω	ⲉⲭⲣⲉⲙⲧⲱⲓⲛⲧⲱ	ʔkhrēm-p-t
75	2/14	αψευστως	ⲁⲫⲉⲩⲱⲥⲧⲱⲥ	ʔpsewst-ʔo-s
76	9/5	αϥ	ⲁⲫ	ʔh
77	5/9	βαβηλ	ⲃⲁⲃⲉⲗ	b ^o bel
78	16/14	βαῖοϣοι	ⲃⲁⲓⲟⲩⲟⲓ	bewtɔy
79	8/10	βακαζιχyx	ⲃⲁⲕⲁⲗⲓⲭⲩⲭ	b ^e k ^e kykhekhe
80	29/10	βαλβαλ	ⲃⲁⲗⲃⲁⲗ	belbel
81	7/33	βαλβοε	ⲃⲁⲗⲃⲟⲩ	bl-n-bk
82	7/21	βαλκμω	ⲃⲁⲗⲕⲙⲱ	b ^e lkm-ʔo
83	16/7	βαλῆενερη	ⲃⲁⲗⲉⲛⲉⲣⲉ	b ^e lmenthre
84	7/21	βαμπρε	ⲃⲁⲙⲡⲣⲉ	b ^e -n-p-r ^e
85	5/9	βαοθ	ⲃⲁⲟⲩ	b ^o -ʔo-th
86	16/6	βαρβαραιθου	ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲁⲓⲟⲩ	b ^e r ^b e ^r ethu
87	13/5	βαρεζακ	ⲃⲁⲣⲉⲗⲁⲕ	b ^e reš ^e k
88	7/29	βαρικατει	ⲃⲁⲣⲓⲕⲁⲧⲉⲓ	b ^e ryk ^e t-ʔy
89	7/7	Βακαεθορι·θμιλα·αχχοϥ	ⲃⲁⲕⲁⲉⲧⲟⲣⲓ·ⲑⲙⲓⲗⲁ·ⲁⲭⲭⲟⲩ	b ^e ʔe-th-ʔo-ry ^e thmyl ^e ·kh·khw
90	16/16	βασοϥχμ	ⲃⲁⲥⲟⲩⲭⲙ	b ^o swk ^e m
91	5/9, 6/27, 27/31	Βαχϥχϭϭϥϭϥ (over or under figures)		
92	29/6	βιβιοϥ	ⲃⲓⲃⲓⲟⲩ	bybyw
93	11/13	βικτ	ⲃⲓⲕⲧ	bygt
94	25/34	βιραϭϭϭⲑⲁⲧ	ⲃⲓⲣⲁϭϭϭⲑⲁⲧ	byr ^e
95	26/10	βιρακα θⲁⲧ	ⲃⲓⲣⲁⲕⲁⲑⲁⲧ	byr ^e g ^e tht
96	26/2	βιρακεθⲁⲧ	ⲃⲓⲣⲁⲕⲉⲧⲑⲁⲧ	byr ^e getht
97	V.16/2	βιρβατ	ⲃⲓⲣⲃⲁⲧ	byrb ^e t

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
98	16/6	ΒΛΑΧΑΝΣΠΛΑ	Ⲅⲗⲁⲭⲁⲛⲥⲡⲗⲁ	bl ^c kh ^c nspl ^c
99	7/8, 16/12.13, 17/7.10.11.27, 18/3.4	ΒΟΗΛ	ⲃⲟⲏⲗ	b-o-el
100		7/14	ΒΟΗΛ	ⲃⲟⲏⲗ
101	5/11	ΒΟΛΒΟΗΛ	ⲃⲟⲗⲃⲟⲏⲗ	b-o-lb ^w el
102	1/15	ΒΟΛΒΟΥΗΛ	ⲃⲟⲗⲃⲟⲩⲏⲗ	twel-twel
103	14/7	ΒΟΡΙΛΑΜΜΑΕΙ	ⲃⲟⲣⲓⲗⲁⲙⲙⲁⲓ	b-o-ryl ^c mm ^c y
104	5/11	ΒΟΥΗΛ	ⲃⲟⲩⲏⲗ	twel
105	5/11	ΒΟΥΗΛ	ⲃⲟⲩⲏⲗ	bw ^r y
106	16/20, 17/25	ΒΟΥΖΑΝΑΥ	ⲃⲟⲩⲗⲁⲛⲁⲩ	bw-n-s ^c -nw of. 1073
107	7/21	ΒΡΑΚ	ⲃⲣⲁⲕ	br ^c k
108	7/21	ΒΡΙΑΣ	ⲃⲣⲓⲁⲥ	br ^c s
109	16/9	ΒΡΙΜΒΑΙΝΟΥΙΩΘ	ⲃⲣⲓⲙⲃⲁⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ	brymb ^r ynw ^r -o-th
110	16/8	ΒΡΙΝΣΑΪΛΜΑ	ⲃⲣⲓⲛⲥⲁⲓⲗⲙⲁ	bryn-s ^r olm ^c
111	16/7	ΒΡΙΝΤΑΤΗΝΩΦΡΙ	ⲃⲣⲓⲛⲥⲁⲓⲗⲙⲁ	brynt ^c ten-o-phry
112	16/12.13, 17/1	ΒΩΗΛ	ⲃⲟⲏⲗ	b-o-el
113	16/2	ΒΩΘ	ⲃⲟⲩ	b-o-th
114	28/9	ΓΩΓΥΘΙΞ	Ⲅⲟⲩⲩⲟⲩⲩⲟⲩ	ng-o-ngethyqs
115	V. 26/6	ΓΩΓΥΘΙΞ	Ⲅⲟⲩⲩⲟⲩⲩⲟⲩ	ng-o-ngetsyks
116	7/28	ΔΑΡΥΝΚΩ	Ⲅⲁⲣⲩⲛⲕⲟⲩ	nt ^c renq ^c -o
117	2/26	ΔΙΑΙΟΥ	Ⲅⲓⲁⲓⲟⲩ	tsytsy ^w
118	7/22	ΔΙΟΥΦΙΑ	Ⲅⲓⲟⲩⲩⲟⲩ	nts ^r yw ^r fy ^c
119	7/26	ΔΟΔΕ·ΚΑΚΙΣΤΗ	Ⲅⲟⲩⲩⲟⲩⲩⲟⲩⲩⲟⲩ	n-t-te ^c g ^c qy ^c ste
120	28/9, V. 26/7	ΔΟΝΔΡΟΜΑ	Ⲅⲟⲩⲩⲟⲩⲩⲟⲩ	nt ^c -o-nt ^r -o-m ^c

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
121	29/13	Ε	ⲉ	ɛ
122	10/29, 25/6, 27/8	Ε	ⲉ	ɛ
123	14/9	ΕΒΟΡΞΞΟΝ	ⲉⲃⲟⲣⲗⲗⲟⲛ	eb-ʿo-rko-ko-ʿo-n
124	7/6	ΕΘΙΕ	ⲉⲑⲓⲉ	etsye
125	29/10	ΕΙ	ⲉⲓ	ɛ
126	V. 22/10	ΕΙΔΗ	ⲉⲓⲁⲏ	ɛʿe
127	V. 22/10	ΕΙΒΟΤΘ	ⲉⲓⲃⲟⲧⲑ	ɛb-ʿo-th
128	29/8	ΕΙΤΑΛΗ	ⲉⲓⲧⲁⲗⲏ	etʿle
129	16/21	ΕΚΟΜΦΘΩ	ⲉⲕⲟⲙⲫⲑⲱ	eq-ʿo-m-ɸ-t
130	17/25	ΕΚΟΜΦΘΩ	ⲉⲕⲟⲙⲫⲑⲱ	eq-ʿo-mth-ʿo
131	16/2	ΕΛΩΑΙ (ΕΛΩΝΤΑ)	ⲉⲗⲱⲁⲓ	el-ʿo-e
132	17/6.31	ΕΜΦΗ	ⲉⲙⲫⲏ	emɸe
133	V. 22/10	ΕΝΤΑΙΑ	ⲉⲛⲧⲁⲓⲁ	enɸɛ
134	5/17, 7/13	ΕΝΦΕ	ⲉⲛⲫⲉ	emɸe
135	25/5	ΕΟΕ	ⲉⲟⲉ	ɛ-ʿo-e
136	2/14	ΕΠΑΛΗΘΕΙΑ	ⲉⲡⲁⲗⲏⲑⲉⲓⲁ	epʿletsɛɸ
137	7/1	ΕΡΕ	ⲉⲣⲉ	e-r-ɛ
138	7/26	ΕΡΕΣΧΙΓΑΛ	ⲉⲣⲉⲥⲭⲓⲒⲁⲗ	eresɸɸɸɸɸ
139	6/20	ΕΣΕΞ	ⲉⲥⲉⲗ	eseks
140	9/24	ΕΥ	ⲉϥ	e-r-k
141	28/8, V. 26/3	ΕΩΕ	ⲉⲱⲉ	e-ʿo-e
142	16/3	ΕΩΝ	ⲉⲱⲏ	e-ʿo-n
143	6/32	ΕΙΙϚ	ⲉⲓⲓϚ	e.zy-s

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
144	27/21	za	𐀀𐀁𐀂	sa
145	7/30	zabyw	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆	sa ^c ba ^c ba ^c u ^c -o
146	17/18	zey	𐀀𐀁𐀂𐀃	u-sew
147	10/29	h	𐀀	e
148	29/10	h	𐀀	?
149	5/9, 27/8	h	𐀀	y
150	7/24, 16/9	hi	𐀀𐀁	o ^y
151	12/1	hporacamoy	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉	hepwob ^c ba ^c mo
152	10/5	hpxh	𐀀𐀁𐀂𐀃	o ^y khe
153	1/25	th	𐀀𐀁	thor
154	14/11	thm	𐀀𐀁𐀂	thom
155	14/11	thamatom	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆	thom ^c th ^c -o-m
156	14/12	thamatomthm	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈	thom ^c thom ^c thom
157	14/12	thamathoyei	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉	thom ^c thoy ^c
158	14/11	thamatom	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆	thom ^c th ^c -o-m
159	23/25	thn	𐀀𐀁𐀂𐀃	t ^h no ^w
160	23/26	thna	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄	t ^h no ^w n ^c
161	23/26	thnatha (thi ^c)	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈	t ^h no ^w th ^c
162	7/34	thtlat	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅	th ^c th ^c t
163	V. 13/6	thh(?)	𐀀𐀁𐀂	th ^c h(?)
164	V. 22/9	themovz	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅	th ^c semovks
165	16/1.2	thoy	𐀀𐀁𐀂𐀃, 𐀀𐀁𐀂𐀃	th ^c oy
166	16/5	thepno	𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆	th ^c epno ^c

no.	reference	gloss	demonic text	transliteration
167	7/20	θEC	ΔΓϞ	ths
168	10/4	θΙΔΙ	ϩΙΙΙϞ	tsye
169	29/13	θΙΡΕΙΠΙ	ϩΙΙΙΙΙ/ΙΙΙΙΙΙΙ	tsyrpy
170	16/21	ΘΜΙΛΑ	ϩΙ/ΙΙΙΙΙ	thmylc
171	17/26	ΘΜΙΛΑΑΛΟΥΑΠΟΧΡΙ	ϩΙΙ/ϩ. ϩΙΙΙΙ ϩΙ/ΙΙΙΙΙ	thmylc. alwpr-co-khry
172	14/12	θΟΜ	ϩΙ ϩΙ	th-o-m
173	14/13	θΟΥΘΙ	ϩΙΙ ϩΙ ϩΙ	thwtsy
174	5/11, 7/8, 17/1	ϊ	ΙΙ	y
175	16/1.2.3	ϊΑ	ϩΙΙΙ	y ^c
176	7/32	ΙΑΕΥ	ϩΙΙΙ ϩΙΙΙ	y ^c - ³ w
177	29/9	ΙΑΕΩ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ	y ^c - ^{co}
178	10/4	ΙΑΗ	3 ϩΙ ΙΙ	y ^{ce}
179	16/6	ΙΑΗ	ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ce}
180	10/4	ΙΑΗΑ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{cec}
181	16/3	ΙΑΘ	ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ce} th
182	8/7	ΙΑΝΙΑΝ	ϩΙ ϩΙ ΙΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{cen} y ^{cn}
183	29/9	ΙΑΡΜΗΧ	ϩΙ ΙΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^c +mekh
184	7/32	ΙΑΥΟ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ch} - ^{co}
185	26/14	ΙΑΥΟΥ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ	co-hw
186	26/5	ΙΑΟΥΤ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ch} wt
187	1/15, 7/33	ΙΑΥΩ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ch} - ^{co}
188	8/3.6	ΙΑΥΩ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{ch} - ^{co}
189	27/9	ΙΑΥΩ	ϩΙ ϩΙ ϩΙ ϩΙ	y ^{ch} - ^{co}
190	U. 26/3	ΙΑΥΩ	ϩΙ ϩΙ ΙΙ	y ^{co} - ^{co}

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
191	16/7.8	laxvx	ⲉⲗⲁⲛⲛⲓⲛⲓ	yekhekh
192	10/4.5, 16/5	jaw	ⲉⲗⲁⲛⲓ	y ^c - ^c o
193	V.12/7	law	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y ^c h- ^c o
194	16/5	lawλw	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y ^c - ^c o-mr
195	1/28	law	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y ^c h- ^c o
196	16/3.6	iew	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ, ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yew
197	16/21, 17/25	iesy	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	yesy
198	16/1.2	ih	ⲉⲗⲁⲛⲓ	ye
199	10/5	ihε	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yee
200	10/5	ikpa	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yq ^c
201	14/9	iz	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yks
202	10/5	ioa	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o- ^c
203	16/3	ioyh	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	ywe
204	29/16	iptkl	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yptel
205	27/21	ipicca	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	yryss [?]
206	14/13	itθ	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yth
207	8/3	iyε	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yh [?]
208	V.26/3	iphε	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	yph
209	2/11, 7/6, 16/3.20, 17/24	iw	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o
210	25/35	iwane	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	^c o- ^c n-ne
211	V.24/7	iwbacaymptθw	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o-t's'wmpth- ^c o
212	5/11	iwykl	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o-hel
213	8/2	iwp	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	y ^c h
214	5/14	kaε	ⲉⲗⲁⲛⲓⲛⲓ	ky

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
215	3/24	ΚΑΛΑΚΑΝΘΙ	ⲟⲩⲓⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓ	q ³ l ³ q ³ ntr ^y
216	25/4	ΚΑΛΕΟΥ ΠΑΝΚΑΤ	ⲕⲁⲗⲉⲟⲩⲩⲛⲁⲛⲕⲁⲧ	k ^e lew - p ^e nkkt
217	14/25	ΚΑΜ	ⲕⲁⲙ	q ^e m
218	7/29	ΚΑΝΑΒ	ⲕⲁⲛⲁⲃ	q ^e n ^e b
219	3/26	ΚΑΡΑΒ	ⲕⲁⲣⲁⲃ	q ^e r ^e b
220	7/29	ΚΑΤΕΙ	ⲕⲁⲧⲉⲓ	k ^e t - cy
221	16/21	ΚΕΘΟ	ⲕⲉⲑⲟ	qeth - ^o
222	7/7	ΚΕΘΟC	ⲕⲉⲑⲟⲥ	qeth - ^o - s
223	16/17	ΚΕΘΟΥ ΒΑCΑΘΟΥ ΡΙΘΜΙ ΛΑΝΙΛΛΩ	ⲕⲉⲑⲟⲩⲩⲃⲁⲥⲁⲑⲟⲩⲩⲣⲓⲑⲙⲓⲕⲁⲛⲓⲕⲁⲛⲓⲕⲁⲛⲓⲕⲁⲛⲓⲕⲁⲛⲓ	q ^e thw ⁶ b ^e s ⁶ thw ⁶ r ⁶ y ⁶ λ [thm ⁶ yl ⁶ cl ⁶ - ^o
224	17/25	ΚΕΘΩ	ⲕⲉⲑⲟ	qeth - ^o
225	7/28	ΚΕΝΤΕΥ	ⲕⲉⲛⲧⲉⲩ	qen - tw
226	28/10, V. 26/8	ΚΕΦΑΕΡCΩΡΕ	ⲕⲉⲫⲁⲉⲣⲥⲟⲩⲣⲉ	qeph ⁶ er - s - ^o - re
227	29/16	ΚΗ	ⲕⲉ	ke
228	7/28	ΚΗΡΙΔΕΥ	ⲕⲉⲣⲓⲛⲓⲩⲉⲩ	qeryn - tw
229	5/14	ΚΙ	ⲕⲓ	ky
230	8/2	ΚΙΚΡ	ⲕⲓⲕⲣ	kykh
231	V. 26/3	ΚΙΝΔΑΘ...Ρ	ⲕⲓⲛⲧⲁⲑⲟⲩⲣ	qynt ⁶ thw ⁶ r
232	28/8	ΚΙΝΤΑΘΟΥΡ	ⲕⲓⲛⲧⲁⲑⲟⲩⲣ	qynt ⁶ ethw ⁶ r
233	12/15	ΚΛΑΒΑΝΟ	ⲕⲁⲃⲁⲛⲟ	ql ^e b ⁶ n - ^o
234	10/4	ΚΛΑΤΑΙ	ⲕⲁⲧⲁⲓ	ql ^e ta
235	V. 27/6	ΚΛΟ	ⲕⲁⲗⲟ	ql - ^o
236	1/15	ΚΛΟΚΑCΑΝΤΡΑ	ⲕⲁⲗⲟⲕⲁⲥⲁⲛⲧⲣⲁ	q ^e sc ⁶ nt ⁶ r ^e
237	7/26	ΚΟΔΗΡΕ	ⲕⲟⲩⲁⲣⲉ	q - ^o - utere
238	12/15	ΚΟΜΡΗ	ⲕⲟⲙⲣⲉ	qm - r ^e
239	7/6	ΚΟΜΤΩ	ⲕⲟⲙⲧⲟ	qm - t

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
240	7/28	KONTEY	ⲕⲟⲛⲧⲉϥ	q-co-n-tw
241	29/14	KPAANA	ⲕⲣⲁⲁⲛⲁ	kr ^c an ^c
242	29/14	KPATRIC'	ⲕⲣⲁⲧⲣⲓϥ	kr ^c trys
243	25/3	KPOMAKAT	ⲕⲣⲱⲙⲁⲕⲁⲧ	kr-co-m ^c kat
244	V.26/7	KWXIP	ⲕⲱⲭⲓⲡ	q-co-ghyt
245	28/9	KWXIP·POΔOP	ⲕⲱⲭⲓⲡ·ⲡⲟⲗⲟⲡ	q-co-k ^s ghr-co-nt-co-r
246	8/2	EMΛA	ⲉⲙⲗⲁ	qml ^c
247	8/9	EMF	ⲉⲙⲡ	qmr
248	7/33	EO	ⲉⲟ	k
249	7/33	EO	ⲉⲟ	q ^o
250	8/9	EOM	ⲉⲟⲙ	qm
251	2/11	EOTI	ⲉⲟⲩⲓ	qwy
252	25/34	ΛΑΔΕ ³	ⲗⲁⲁⲉ	l ^o . ^o qh
253	16/9	ΛΑΔΗΧΥΧ	ⲗⲁⲁⲛⲭϥⲭ	l ^o cnkhek ^h
254	26/11	ΛΑΘΑΤ	ⲗⲁⲑⲁⲧ	l ^o tht
255	16/10	ΛΑΙΧΑΜ	ⲗⲁⲓⲭⲁⲙ	l ^o qk ^h cm
256	13/4	ΛΑΛΑΤ	ⲗⲁⲗⲁⲧ	l ^o l ^o t(?)
257	1/14	ΛΑΞΑΝΘΑ	ⲗⲁⲗⲁⲛⲑⲁ	l ^o ksnth ^c
258	7/23	ΛΑΟΡΕ-ΚΡΗΦΙΕ	ⲗⲁⲟⲣⲉ·ⲕⲣⲛⲑⲓⲉ	l ^o -co-re·qrep ^s ye
259	1/14	ΛΑΠΠΤΟΘΑ	ⲗⲁⲡⲡⲧⲟⲑⲁ	l ^o pp ^t -t-th ^c
260	7/22	ΛΑΡΓΝΑΝΗC	ⲗⲁⲣⲓⲛⲁⲛⲛⲉ	l ^o rnkn ^c nes
261	9/18	ΛΑΣΜΑΤΝΟΥΤ	ⲗⲁⲥⲙⲁⲧⲛⲟⲩⲧ	lsmt ⁿ wt
262	11/13	ΛΑΤ	ⲗⲁⲧ	lt
263	5/11	ΛΑΥΙ	ⲗⲁⲩⲓ	l ^o hy

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
264	q/18	ΛΕCΜΑΤ Τ Τ	ⲧⲛⲁⲓⲃⲁⲓⲛⲧ	lsm ^c tot
265	V.22/14-15	ΛΙΛΑΜ	ⲧⲓⲛⲓⲛⲧ	lyl ^[2] m
266	V.12/3	ΛΟΛ	ⲧⲧ	ll
267	q/6	ΛΟΟΥ	ⲧⲓⲛⲧ	l-o-o-w
268	18/13	ΛΟΤ	ⲧⲓⲛⲧ	l-o-t
269	1/15	ΛΟΥΤΗΡΙ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	lwtery
270	V.24/7	ΛΟΥΧΑ[ρ]	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	[lw]gh ^c r
271	7/28	ΛΥΚΑΥΞ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	lek ^c wks
272	28/9, V.26/8	ΛΥΦΟΚΕΡ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	leph ^c -o-ger
273	6/24	Μ	ⲧ	n
274	2/13	Μⲓⲛⲓⲛⲧ	ⲧⲓⲛⲧ	[m]...t
275	1/11.18	ΜΑ	ⲧⲓⲛⲧ	ntek t
276	1/28	ΜΑⲓⲛⲧ	ⲧⲓⲛⲧ	...the
277	14/25	ΜΑⲓⲛⲧ	ⲧⲓⲛⲧ	m ^c o
278	V.2/11.12	ΜΑΓΝΗC, ΜΑΚΝΗC	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	m ^c knes
279	15/15	ΜΑἰ	ⲧⲓⲛⲧ	my
280	25/5	ΜΑΚΑΤ·CΙΤΑΚΑΤ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	m ^c kt·sy ^c ket
281	12/1	ΜΑΛΑΒΑΘΟΥ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	hb- ^c r-yr...
282	V.2/8	ΜΑΝΕCΙΑ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	m ^c knesy ^c
283	V.26/6	ΜΑΝΤΟΥ	ⲧⲓⲛⲧ	m ^c ntw
284	28/9	ΜΑΝΤΟΥ·ΝΟΒΟΗ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	m ^c ntwn-co-t-o-e
285	16/9	ΜΑΟΡΧΑΡΑΜ	ⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	m ^c -co-rkh ^c r ^c m
286	V.22/13	ΜΑΡΑΡΑ	ⲧⲓⲛⲧ	m ^c r ^c r ^c
287	7/34, 8/2	ΜΑΡΙΒΑΛ	ⲧⲓⲛⲧ	my- ^c r-y-bl

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
288	1/22	ΜΑΡΙΧΑΡΕΙ	ⲙⲓⲣⲓⲭⲁⲣⲉⲓ	meryghery
289	7/23	ΜΑΡΜΑΡΕΚΕ	ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲉⲕⲉ	m+rme'reke
290	U.15/2	ΜΑΣΚΕΛΛΙ	ⲙⲁⲥⲕⲉⲗⲗⲓ	me'skelly
291	U.15/2	ΜΑΣΚΕΛΛΩ	ⲙⲁⲥⲕⲉⲗⲗⲱ	me'skell- ^o
292	14/8	ΜΑΣΤΙΝΞ	ⲙⲁⲥⲧⲓⲛⲗ	me'strynks
293	14/10	ΜΑΣΦΟΝΕΚΕ	ⲙⲁⲥⲫⲟⲛⲉⲕⲉ	me'sph- ^o -neqe
294	10/5	ΜΑΧΑΡΑΙ	ⲙⲁⲭⲁⲣⲁⲓ	me'kh ^o chey
295	14/16	ΜΑΧΟΠΝΕΥΜΑ	ⲙⲁⲭⲟⲡⲛⲉⲩⲙⲁ	me'kh- ^o -pnewm ^c
296	14/8	ΜΕΓΙΣΤΕ	ⲙⲉⲓⲛⲧⲉ	mekyste
297	7/21	ΜΕΛΙΧΡΙΦ	ⲙⲉⲗⲓⲭⲣⲓⲫ	melykhruphs
298	9/10	MEN	ⲙⲉⲛ	mn
299	16/7	MEN[Ε]ΒΑΡΕΙΑΧΥΧ	ⲙⲉⲛⲉⲃⲁⲣⲉⲓⲁⲭⲩⲭ	meneb ^c ryf khegh
300	2/25	ΜΕΡΑ	ⲙⲉⲣⲁ	mer ^c
301	2/10	ΜΕΣ	ⲙⲉⲥ	mes
302	16/8	ΜΕΣΕΧΡΙΦ	ⲙⲉⲥⲉⲭⲣⲓⲫ	mesekhryph
303	7/22	ΜΕΦΡΩΒΡΙΑΣ	ⲙⲉⲫⲣⲱⲃⲣⲓⲁⲥ	meprh- ^o -bry ^s
304	10/30	ΜΙΡΙΠΟΡΕ	ⲙⲓⲣⲓⲡⲟⲣⲉ	myry- ^o -re
305	U.16/2	ΜΙΣΙΡΙ[Θ'Δ]Τ	ⲙⲓⲥⲓⲣⲓⲛⲧⲉⲧ	my[s]yryth ^c t
306	5/11	ΜΟΥΙΣΤΑΥΙ	ⲙⲟⲩⲓⲧⲁⲩⲓ	my-hw...
307	10/6	ΜΟΥΝΑΙΧ	ⲙⲟⲩⲛⲁⲓⲭ	munekh
308	1/11.18	ΜΠΑ	ⲙⲡⲁ	n-py
309	5/23	ΜΠΛΕΔΣΦ*Τ	ⲙⲡⲗⲉⲁⲥⲫⲧ	n-p-le'sphwt
310	2/17	ΜΠΝΑΣΤΩΡ	ⲙⲡⲛⲁⲥⲧⲱⲣ	n-p-nws-t-r
311	6/31	ΜΤ*	ⲙⲧ	mtr
312	18/13	ΜΥΛΟΤ	ⲙⲩⲗⲟⲧ	mw ^o -t
313	10/6	ΜΩΜΟΥ	ⲙⲱⲙⲟⲩ	m- ^o -mw

nr.	reference	gloss	demotic text	transliteration
314	7/31.32	NA	Ⲛⲁ	n ^c
315	V.20/5	NA	Ⲛⲁ	n ^c
316	14/29	NAΒΠΙΣΘΘ	ⲚⲁⲃⲓⲡⲓⲪⲐⲪⲏ	neb[ry]s ^c -co-tht
317	29/9	NACEPA	ⲚⲁⲤⲈⲢⲁ	n ^c ser ^c
318	14/7	NACTH M	ⲚⲁⲤⲐⲪⲏ	nesthom
319	7/30, 29/6.9.10	NACIPA	ⲚⲁⲤⲓⲢⲁ	n ^c syrc ^c
320	14/7	NACTH TVB	ⲚⲁⲤⲐⲪⲏⲃ	neshtob
321	14/7	NACTH T	ⲚⲁⲤⲐⲪⲏ	nesht
322	10/6	NAWN	ⲚⲁⲨⲨ	n ^c -co-n
323	7/33	NAZB HT	ⲚⲁⲪⲃ	n ^c zbt
324	9/21	NBAI	Ⲛⲃⲁⲓ	n by
325	14/10	NBPOXPIA	ⲚⲃⲓⲡⲓⲪⲏⲃⲓⲡⲓⲪⲏ	nbr ^c -co-khr ^c ...
326	2/16	NEME	ⲚⲈⲘⲈ	nme.t
327	2/9	NETBEOT	ⲚⲈⲢⲈⲪⲏⲃⲏⲪⲏ	ne-tbew
328	7/21	NEΦPW	ⲚⲈⲢⲐⲨⲏ	nephro ^c
329	28/8, V.26/3	NHΦAP	ⲚⲈⲢⲐⲨⲏ	neph ^c r
330	7/34	NI	Ⲛⲓ	ny
331	25/36	NIBEI	ⲚⲓⲃⲈⲓ	nythy
332	16/8	NITTOYMIK	ⲚⲓⲧⲏⲧⲏⲨⲏⲘⲓⲕ	nyttwymkh
333	5/22	NKABAWN	ⲚⲓⲕⲁⲃⲁⲨⲨ	n ^c twgy
334	17/10	NKABAWN	ⲚⲓⲕⲁⲃⲁⲨⲨ	n ^c g ^c b ^c -co-n
335	20/31	NKH	ⲚⲓⲕⲈ	nk
336	18/8	NĀ	Ⲛⲁ	nw(?)
337	V.26/7	NOBOK	Ⲛⲏⲃⲏⲕ	n ^c -co-b ^c -co-e
338	7/25	NOKPE	ⲚⲏⲕⲢⲈ	n ^c -co-ere

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
339	8/9	NOY3	ⲛⲟⲩⲛ	nwōs
340	8/13.16, 9/19	NTA	ⲛⲧⲁ	nte
341	14/5	NTA	ⲛⲧⲁ	nte
342	21/5	NTEY	ⲛⲧⲉⲩ	n te-f
343	29/13	NXAB	ⲛⲭⲁⲃ	nkhēb
344	2/4	NGET	ⲛⲉⲧ	n h.t[-f]
345	14/9	ΞON	ⲛⲟⲩⲛ	ks-ō-n
346	18/12	o	ⲟ	o
347	29/10	o	ⲟ	w
348	V.15/4	OBACAΓPA	ⲟⲃⲁⲕⲁⲓⲛⲁ	o-b'as'grc
349	16/1	OH	ⲟⲩ	o-e
350	16/9	OMΦ	ⲟⲩⲙⲫ	o-mph
351	14/13	OTI CAO	ⲟⲩⲧⲓ ⲕⲁⲟ	o-ti...
352	28/1	OPETIMBAEI	ⲟⲣⲉⲧⲓⲙⲃⲁⲓ	o-rytsymbey
353	7/25	OPΘW·BAYBW	ⲟⲣⲉⲩⲱⲩⲃⲁⲩⲱ	o-rth-ō·b'wb-ō
354	2/10	OPNOYWPY	ⲟⲣⲛⲟⲩⲱⲣⲩ	o-rnw-ō-ryf
355	16/2	OYA	ⲟⲩⲁ	wc
356	1/28	OYANTW	ⲟⲩⲁⲛⲧⲱ	wn-t
357	16/2	OYH	ⲟⲩⲩ	we
358	16/6	OYHBAI	ⲟⲩⲩⲃⲁⲓ	weby
359	V.16/1	OYΘANI	ⲟⲩⲉⲩⲁⲛⲓ	wth'ny
360	16/12	OYΘIW	ⲟⲩⲉⲩⲱ	wtsy-ō
361	18/12	OYOT	ⲟⲩⲟⲩ

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
362	27/9	ΟΥ η ΟΥ	ⲉⲓ ⲛⲓⲃ	w ³ w (imperfect gloss over same group in 10/30)
363	9/2	ΟΥΩΤ	ⲓⲃⲛ	wt
364	V. 1/1	ΟΦΡΥC ΗΛΙΟΥ	ⲓⲟ - ⲛⲓⲟⲓ	ʿnh n r ^c
365	V. 1/2	ΟΦΡΥC (ⲛⲓⲟⲓ - ⲛⲓⲟⲓ	ʿnh n ch
366	16/20, 17/24.25	ΟΧ·ΟΧ·ΧΑΝ	ⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ	ʿo-kh·ʿo-kh·kh·cn
367	16/2	ΟΩΗ	ⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ	ʿo·ʿo-e
368	16/1	ΟΩΝ	ⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ	ʿo-n
369	7/1	Π	over <u>s</u> in ⲛⲓⲟⲓ	snf
370	6/35	ΠΑ	ⲓⲟⲓ	pe
371	1/9	ΠΑ	ⲓⲟⲓ	py
372	5/19	ΠΑΒΟΗΛΒΟΗΛ	ⲓⲟⲓ ⲛⲓⲟⲓ	pe-bwel sp-sn (=bwel-bwel)
373	1/19	ΠΑΕ	ⲓⲟⲓ	py
374	7/10	ΠΑΕΙ	ⲓⲟⲓ	py
375	15/29	ΠΑΤΕΙΤΕΤ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	pe-py-petw
376	19/6	ΠΑΡΕΠΑ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	pe-r-e-pe
377	25/4	ΠΑΤΑΞΥ ΡΑΙ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	petcksurey
378	5/17, 7/13	ΠΑΤΗΡ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	petw
379	1/10	ΠΑΥΤΩΡ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	pe-htr
380	1/26	ΠΑΖΑΜΗ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	pesem-cy
381	2/10	ΠΑΡΟΥ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	peh-ʿo-r-f
382	2/11	Π...ΡΟΥ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	peh-r-f
383	1/12, 13, 21, 28, 2/12, 18/13	ΠΕ (ΛΕ)	ⲓⲟⲓ	pe
384	2/13	ΠΕΙΝ [†] Δ [†]	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	peint
385	5/17, 7/13, 17/6.31	ΠΕΤΕΡΙ	ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ ⲓⲟⲓ	petery

nr	reference	gloss	demotic text	transliteration
386	V. 22/10	ΠΙΑΜ	313<1111	pu-y ^c m
387	8/2	ΠΙΑΤΙΑΤΕ	313<1111	pu-qt-qt.w
388	8/8	ΠΙΑΤ Κ ΟΥ	1320311	pu ² -t.w
389	26/4	ΠΙΛΠΙΟΥΝ	325311/311	pu ² pu ² wn
390	14/26	ΠΙΣΡΕΙΘΙ	311311/111111	pu-srqtstg
391	1/25	ΠΙΣΤΕΥΗΙ	311311111111	pu-steh-cy
392	26/13	ΠΛΙΠΡΟΝ	3231111	plyprwn
393	25/35	ΠΞΛΣΠΛΟΝ	32311111111	plb-plwn
394	28/1	ΠΝΕΒΒΑΙ	303111111	pu-nb-by
395	V. 8/7	ΠΝΤΑΚΤΑΛΟC	3311111111111111	sym n qy ^z
396	21/29	ΠΟ	32 Π	pu
397	6/20	ΠΟΕ	11111	pu-o-e
398	2/26	ΠΟΥΕΡΤΕΙΟΥ	32111	pu-wr-ty
399	19/19	ΠΡΑΤ	323111	pu-hrt
400	1/20	ΠΣΕΠΕ	431111111	pu-sepe
401	V. 15/3	ΠΥΡ[Ι]ΠΗΓΑΝΥΞ	4311111111111111	pyr ^c neg ^c neks
402	16/3	ΠΥΡΙΦΑΗ	3111111111111111	pyrph ^c e
403	V. 15/3	ΠΥΡΙΧΘΩΝ	3231111111111111	pyrqt ^h e-o-n
404	9/3	Π Σ ΜΟ	323111111	pu-o-m-o
405	2/18	ΠΛΩΙ	4111111	pu-hy
406	29/14	ΡΑΒΩΤ	3231111111111111 ^{tan}	hrctc-co-t
407	11/12	ΡΑΙ	4111111	rcy
408	8/13	ΡΑΜΖΑΟΥ	343333111	r-m ^z w
409	1/20	ΡΕΤ	323111	hrct

nr	reference	gloss	demotic text	transliteration
410	V.15/3	PHΞIXΘW	ⲱⲩⲥⲓⲩⲓⲥⲓⲧⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	hrcks:isygth- ^{co}
411	11/12	PI	ⲡⲓ	...
412	V.26/7	POΔOP	ⲡⲓⲟⲗⲟⲡ	hr- ^{co} -n-t-r
413	29/13	C	<11	s
414	25/35	CAΒΑΑΘΑΛ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ² b ³³ thl
415	26/15	CAΒΑΦΥΤ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c b ^c qht
416	26/6	CAΒΑΟΥΘ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c b ^c wth
417	V.12/7	CAΒΑW	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c b ³ h- ^{co}
418	10/4, 18/2-3	CAΒΑWΘ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c b ^c - ^{co} -th
419	7/26	CAΓΓICTH	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c kgyste
420	26/8	CAITCOYNIΘAC	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	scyrwnyths
421	7/20	CAΛKMW	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c lqm- ^{co}
422	29/16	CAΛCWAΘA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c ls- ^{co} -cthc
423	26/3	CAMAPA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	scm ^c r ^c
424	7/6	CANAYANI	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c n ^c w ^c ny
425	7/25	CAN·KATHAPA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	sn-gcthc ^c r ^c
426	25/3	CAN·TACKA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	sn.t ^c skl
427	23/24	CAΞ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s- ^{co} ks, ⲧⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ s(t)- ^{co} ks
428	10/6	CAPBIAKOV	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	scrby ^c qwr
429	19/16	CAPBIΘA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	scrbythc
430	7/21	CAPINTHP	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	scr ^c y-ntr.w
431	29/6	CAPTEOT	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	srpt
432	26/12	CACMIPA	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ^c smyp ^c
433	25/34	CACMPIAΛ	Ⲡⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓⲩⲓ	s ² s ^{mry} - ^{mr}

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
434	25/35	CACOYTCOY	ⲢⲚⲓⲛⲁⲓ < 11	s ² owp ^w
435	26/16	CACOYTCOVNIOA	ⲢⲚⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲟⲩⲛⲓⲟⲩⲁⲓ < 11	s ² owp ^w nyth ^c
436	26/18	CACOYTCOVNIOAC	(no demotic)	
437	17/19	CATPATCEPMHT	ⲢⲁⲧⲡⲁⲧⲤⲉⲣⲙⲏⲧ	s ² tr ^c permt
438	16/10	CEFENBAI	Ⲣⲉⲑⲉⲛⲃⲁⲓ	sengenb ^c y
439	17/25	CEΘOP1	Ⲣⲉⲑⲟⲩⲡⲓ	seth ^c -o ^c -ry
440	16/21	CEΘOYPI	Ⲣⲉⲑⲟⲩⲡⲓ	sethwry
441	29/13	CEI·CEI·TEI	Ⲣⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	sy. sy. py
442	7/28	CHMEK'KANTEY	Ⲣⲏⲙⲉⲕⲁⲛⲧⲉⲩ	sem ^c . gen ^c -tw
443	9/31	CHOYE	Ⲣⲏⲟⲩⲉ	sewe
444	V.16/1	CIOANI	Ⲣⲓⲟⲩⲁⲛⲓ	syth ^c ny
445	14/13	CIOOM	Ⲣⲓⲟⲩⲟⲙ	sythom
446	20/29	CIMH	Ⲣⲓⲙⲏ	syne
447	29/17	CIPBA	Ⲣⲓⲡⲃⲁ	syrb ^c
448	17/9	CICA OYΘ	Ⲣⲓⲕⲁⲟⲩⲑ	sy. s ² -o ^c -th
449	5/20	CICIY HOY ////	Ⲣⲓⲕⲓⲩⲟⲩ	syoyhowt...
450	7/16	CICIPWT	Ⲣⲓⲕⲓⲡⲱⲧ	s ² -y ^c -s ² -y ^c -hw ^t
451	15/10	CITAMECPO	Ⲣⲓⲧⲁⲙⲉⲕⲡⲟ	s-time-sr
452	20/29	CO	Ⲣⲟ	s ²
453	V.16/2	COBPTAT	Ⲣⲟⲃⲡⲧⲁⲧ	s-o-br-tt
454	7/6	COYXAMAMOY	Ⲣⲟⲩⲭⲁⲙⲁⲙⲟⲩ	swq ^c m ^c mw
455	16/20	COXOM·MOA	Ⲣⲟⲩⲟⲙⲙⲟⲩ	s-o-kh ^c m ^c -mw ²
456	17/24	COXOM·MOA	Ⲣⲟⲩⲟⲙⲙⲟⲩ	s-o-kh ^c -o ^c -mmw ²
457	9/16	CTAT	Ⲣⲧⲁⲧ	sft
458	14/26	CPEIOI	Ⲣⲣⲉⲓⲟⲓ	srytsy

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
459	8/3	CT	Ⲙ	st
460	1/28	CTHλ	Ⲙⲏⲛ	stel
461	10/6	CTIΘW	Ⲙⲏⲛⲏⲛⲏⲛⲏⲛ	stsythw-co
462	7/25	CYPE·CYPE	Ⲙⲏⲛⲏⲛⲏⲛⲏⲛⲏⲛ	sere·sere
463	2/8	CW	Ⲙⲏⲛ	s-co
464	10/6	CWΘWN	Ⲙⲏⲛⲏⲛⲏⲛⲏⲛ	[s]-co-th-co-n
465	8/13.16	TA	ⲏ	t
466	1/25	TA	ⲏⲏ	t ^c
467	2/9	TA	ⲏⲏⲏ	te.t
468	17/24	TABAIW	ⲏⲏⲏⲏⲏ	t ² be-co
469	7/6	TABAW	ⲏⲏⲏⲏ	t ^c b ^c -co
470	16/16	TABAW	ⲏⲏⲏⲏ	t ² b ² -co
471	16/20	TABAW	ⲏⲏⲏⲏⲏ	t ^c .b ² -co
472	17/20	TAi	ⲏⲏⲏ	ty
473	5/22	TAKPTAT	(no demotic)	
474	16/11, 18/4	TAKPTAT	ⲏⲏⲏⲏⲏⲏ	t ² grt ² t
475	16/13, 17/10	TAKPTAT	ⲏⲏⲏⲏⲏⲏ	t ² grt ² t
476	29/8	TAλ	ⲏⲏ	t ^c l
477	15/9	TAN	ⲏⲏⲏ	ta (see note ad loc.)
478	5/11	TAT	ⲏⲏ	tt
479	14/2	TAT	ⲏⲏⲏ	tt.tt
480	16/13, 17/11.27	TAT	ⲏⲏⲏ	t ² t
481	2/13	ⲏⲏⲏ	ⲏⲏⲏ	t ^c t
482	25/2	TATAK	ⲏⲏⲏⲏ	t ^c t ^c k

no.	reference	gloss	dematic text	transliteration
483	5/11	TAT HT	𐤀𐤃𐤕𐤅	t ^o tot
484	7/8	TAT'TAT	𐤀𐤃𐤕𐤕	tt tt sp-on
485	2/26	TEN-IOY	𐤀𐤓𐤍𐤏𐤅	tnnz yw
486	17/2a	THI	𐤕𐤁	ty.t
487	29/9	THX	𐤕𐤁𐤕	tel
488	7/20	THNWP	𐤕𐤁𐤍𐤏𐤕	ten-co-r
489	25/2	THTRIK	𐤕𐤁𐤕𐤓𐤓	te.tayg(?)
490	29/14-15	ΤΜΑΤΤΑΡΑΦΗ	𐤕𐤓𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	tm ² pt ² raphne
491	9/6	TOOY	𐤕𐤏𐤕	t.w
492	2/13	TOY HT	𐤕𐤏𐤕𐤕	twlot
493	2/10	ΤΟΥΡΑΜΝΗΙ	𐤕𐤏𐤕𐤓𐤓𐤕𐤓	twrem-ne
494	2/11	ΤΟΥΡΟΡ	𐤕𐤏𐤕𐤓𐤓	tw-hr
495	4/1	ΤΡΑΤΕΕΕΝ	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	tko
496	2/17	ΤΣΑΡΠΟΤ	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	t-srpt
497	9/32	T3T HT	𐤕𐤓𐤕𐤕	t-st-sat
498	17/27	Υ	𐤕	a
499	17/27	Υ	𐤕	i
500	27/22	Υ	𐤕	w
501	8/2	Υα	𐤕𐤓	h ² e
502	7/33	ΥαΕΙ	𐤕𐤓𐤕𐤓	h ² y
503	16/7	Υα·ΚΑΡΡΗ	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	h ² e·g ² rhre
504	7/30	ΥαΚΕ	𐤕𐤓𐤕𐤓	h ² e·ke
505	29/10	ΥαΚΙΕ	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	h ² e·ky ²
506	25/6	ΥαΥ	𐤕𐤓𐤕𐤓	h ² e·w (see note ad loc.)

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
507	8/2	YE	ⲛⲓⲑ	he
508	2/16	YEPICOU	ⲡⲣⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	heyeu
509	27/8	YH	ⲡⲓⲛ	he
510	9/13	YNAE	ⲡⲛⲁⲓ	hn
511	17/29	Y.O	ⲡⲛⲟ	he.°o
512	17/29	YÖY	ⲡⲓⲛ	hew
513	16/27	YÖYE	ⲡⲓⲛⲓⲛ	hewe
514	17/32, 18/1	YÖYÖY	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	hew-hew
515	8/5	YÖYWC	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	hw-hs
516	7/22	YPTPHC	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	heprehes
517	7/25	YSENMITADWN	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	hesen. myng ^c . ut-°o-n
518	10/30, 27/8	YΩ	ⲡⲓⲛ	h-°o
519	21/8	YΩTI	ⲡⲓⲛ	hp
520	29/14	ΦΑΚΘΕΙΟΤ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ph ^c kth ^y -°o-p
521	10/5	ΦΑΛΕΚΜΙ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ph ^c lekmy
522	16/2	ΦΘΑΧ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	pth ^c kh
523	10/6	ΦΙΒΙΚΗ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ph ^y byeg
524	V.15/2	ΦΝΟΥΚΕΝΤΑΒΑΩ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	phnwgent ^c °b ² -°o
525	14/9	ΦΡΕΙΞ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	phryk ^o
526	7/22	ΦΥΞΕ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ph ^c ks ^e
527	7/22	ΦΥΡΚΑ	ⲡⲓⲛⲓⲛ	phrg ^c
528	8/6	ΧΑ	ⲡⲓⲛ	qh ²
529	5/22	ΧΑΒΑΛΛΩ	ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	qh ^c °b ^c h-°o

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
530	10/6	χαρμαι	𐤆𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	khcrmcg
531	7/18	ΧΒΑΛΩΤΑΚΑΡΤΑΤ	𐤆𐤁𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	ghcbch-co
532	4/6	ΧΗΝΑΓΡΙΟΥ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏	sre.t
533	7/24	ΧΟΧΟΜΟΛΗ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	gh-co·gh-co·m-co-le
534	10/5	ΧΟΧΡΕΧΙ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	kh-co-khrekhy
535	16/10	ΧΩΟΥΧΕ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏	gh-co-wqhe
536	27/21	Ψῖ	𐤆𐤏𐤏	psy
537	16/5	ΨΙΧΙΜΕΔΧΕΛΟ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	psykšymeckhe·mr
538	16/12, 17/6.11, 18/8, 29/13	ω	𐤏	co
539	27/20	ω	𐤏	w
540	29/6	ωΑΤΚΙΚ	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	co-ckkys
541	9/11	ωΕ	𐤏𐤏𐤏	we
542	9/20	ωΕ	𐤏	wsh (boh. OYEQ: OYHQ)
543	9/5	ωΟΥ	𐤏𐤏𐤏	w
544	2/10	ωΡΝΟΥΩΡΥ	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	co-rnw-co-ry
545	17/31, 18/5	ωω	𐤏	co
546	8/13	ΖΑΟΥ	𐤆𐤏𐤏	šw
547	14/13	ΖΑΤΝCPO	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	šctn-sr
548	29/6	ΖΒΕΖΒΗ	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏	šfyw(?) šr-sn
549	U.5/9	ΖΕΙΖΑ	𐤆𐤏𐤏𐤏	šyšc
550	2/6	ΖΗΤ	𐤆𐤏𐤏	šr

nr.	reference	gloss	demotic text	transliteration
551	9/11	GATE	𐤠𐤩𐤛𐤓𐤇	hte.t
552	V.20/1	G#i	𐤇𐤭𐤭𐤇	hy
553	27/20	ʃ over X in Xa·Ba·XeX		
554	9/14	ʃCEY	𐤈𐤕𐤌𐤛	hs-f
555	29/9	bw	𐤁𐤌	h ^c -o
556	29/10	bLEICFθ	𐤁𐤌𐤀𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈𐤈	h ^c ysyphth
557	17/19	✓	𐤈𐤕𐤭𐤕	hele (=gk. ἥλιε)
558	1/8	T/// over G in hm-hl		
559	8/8	𐤈𐤕𐤈𐤕𐤕𐤕PE	𐤌𐤕𐤈𐤕𐤕𐤕𐤇	hystre.t (perhaps ³ EIT#PE)
560	9/1	𐤈𐤕𐤀𐤕𐤕𐤕	𐤈𐤕𐤀𐤕𐤕𐤕	w ^c rw...
561	10/1	𐤈𐤕𐤈𐤕𐤕𐤕	𐤈𐤕𐤈𐤕𐤕𐤕	hte.... (perhaps apTEMi)
562	10/5	𐤈𐤕𐤈𐤕	𐤈𐤕𐤈𐤕	kh ^c -o...
563	11/12	𐤈𐤕𐤈𐤕	𐤈𐤕𐤈𐤕	byrcy (perhaps Bipa'i)
564	13/2	𐤈𐤕𐤈𐤕𐤕𐤕ME	𐤈𐤕𐤈𐤕	whm (perhaps oVagME)
565	14/29	𐤈𐤕𐤕𐤕𐤕	𐤈𐤕𐤕𐤕
566	16/1	𐤈𐤕𐤈𐤕	𐤈𐤕𐤈𐤕	w ^c (perhaps oVx)

List of divine, mythological and magical names.

Note. As this list is compiled mainly for the use of those who are concerned with the subject of invocations, it seemed best to give in this index the approximate transcripts of the names in roman characters used in the translation in vol. I rather than the accurate transliteration of the original demotic forms.

- | | | | | | | |
|--------------------|-----------------------|----|--------------------------------------|------------------|---------|---|
| 1. a | 17/1.27 | 20 | aho | 8/5(?) | 29/10 | cf. 97, 98 |
| 2. Aa | 2/10, 5/11, 7/8 | 21 | Ait | 8/6 | | |
| 3. Aaioth | 10/5 | 22 | Akanakouf | 23/28 | | |
| 4. A-a-tieu | 25/4 | 23 | Aker | demotic glossary | w 143 | |
| 5. Abartat | 20/18 | 24 | Akh | 23/29 | | |
| 6. Abeiath | V. 22/18 | 25 | Akha | V. 20/5 | | |
| 7. Aberamenthou | 23/17 | 26 | Akhakhanbou | 7/6 | | |
| 8. Abiaho | 19/39 | 27 | Akhakharhan-kraboun-zanouni-edikomto | 16/16 | | cf. 468. 469. 144. 572. 169. 54. 184. 343 |
| 9. Abit | 7/34 | 28 | Akkel | 25/34 | | |
| 10. Abia | 7/33 | 29 | Akhhou | 7/7 | | |
| 11. Ablanathanalba | 1/16, V. 22/13, 27/8 | 30 | Akhom | 6/24 | | |
| 12. Abraham | 8/8 | 31 | Akhrempto | 17/9 | | |
| 13. Abrasax | 13/27, 23/24, V. 12/8 | 32 | Akhremto | 7/18 | | |
| 14. Abrihi | 14/26 | 33 | Akhe | V. 20/5 | | |
| 15. Adael | 7/24 | 34 | Akroubove | 7/26 | | |
| 16. Adonai | V. 15/6 | 35 | Aktiophi | 23/16 | | |
| 17. AEHIOYW | 14/16 | 36 | Alouafokhri | 16/21 | cf. 685 | |
| 18. Aemina | 23/17 | 37 | Am | 9/6 | | |
| 19. Ah(?) | 8/5 | 38 | Amakhr | 9/6 | | |

- 39 Amamarkat 29/9
- 40 Ambrox 14/9 cf. 51.161
- 41 Amen dem. gloss. nr. 65 cf. 48
- 42 Amnei 2/10 cf. 696
- 43 Amo 16/16
- 44 Amphoon 9/14
- 45 Amytho 29/9
- 46 Amro 23/28
- 47 Amrie-tharmithat V. 16/3
- 48 Amun 23/24 cf. 41
- 49 Anakthom 14/13 cf. 55. 687
- 50 Anasan 29/14
- 51 Anaxibrox 14/9 cf. 40
- 52 Anepo 10/30, 27/8 cf. 59
- 53 Aniel 7/13, 17/7.32
- 54 Aw-iesi 16/20-1, 17/25
- 55 Anithom 14/13 cf. 49
- 56 Ankh-wet 13/4
- 57 Anouk 20/29
- 58 Antorgator V. 12/10
- 59 Anubis, dem. gloss. 82
- 60 Aou 18/13
- 61 Apet, dem. gloss. 56
- 62 Aphoe 28/8, V. 26/4.9
- 63 Aphithe 7/24
- 64 Aprofi, dem. gl. 54
- 65 Arcinas 8/6
- 66 Araphnu 29/15 cf. 692
- 67 Arbanthala V. 12/11
- 68 Arbeth 18/4 cf. 278
- 69 Arbeth-abi 16/12
- 70 Arbethbainouthi 17/11 cf. 101
- 71 Arcobasagra V. 15/4 cf. 466. 478
- 72 Ariaha 8/6
- 73 Ariamusi V. 16/2
- 74 Ari-katei 7/29 cf. 118
- 75 Arinoute V. 27/3 cf. 242. 243
- 76 Ariotate 9/32
- 77 Arkhe 10/5
- 78 Arkhe-khem-pai 17/18
- 79 Arkhnoutsi 29/8
- 80 Armisout V. 16/1
- 81 Armisouth 5/20, 16/10
- 82 Armiouth V. 16/1, 31/2
- 83 Aroui 10/30, 27/9
- 84 Arouzarba 16/8
- 85 Arpi-Hapi(?) 7/33
- 86 Arpithnapira 27/20
- 87 Arponknouph 16/6
- 88 Arsinga-khla V. 27/5
- 89 Arsinga-label V. 27/5
- 90 Artamo 14/3.4

- 91 Artemil(?) 10/1
- 92 Atam V.13/6
- 93 Atonai 21/6 cf. 16.94
- 94 Atone 10/4, 29/10, V.22/13 cf. 16.93
- 95 Atum, dem. gl. 149
- 96 Auebothiabathabaithobena 29/18
- 97 Auho 7/33 cf. 20
- 98 Auo 29/10
- 99 Babel 5/9
- 100 Bahne(?) 19/34
- 101 Bainouthio 18/5 cf. 70.148
- 102 Bakaxikhekh 8/10
- 103 Bakhukhsikhukh 5/8, 6/25, 27/31
- 104 Balate 19/22
- 105 Balbel 29/10
- 106 Balbok 7/33
- 107 Balkha(?) 21/30
- 108 Balkham 1/16, 28/3, V.27/7
- 109 Balkmo 7/21
- 110 Balla 21/30
- 111 Balmenthre 16/7
- 112 Bampre 7/21
- 113 Bamui 5/9
- 114 Baoth 5/9
- 115 Baptho 28/3 cf. 539
- 116 Barbaraitou 16/6
- 117 Bareshak 13/5
- 118 Bari-Katei 7/29 cf. 74
- 119 Barouthi 16/14
- 120 Barzabouzath 4/12
- 121 Barzan 4/12 cf. 142
- 122 Basaethori 7/7 cf. 598.594.308
- 123 Basoukham 16/16 cf. 633
- 124 Bast, dem. gl. no. 191
- 125 Bakes 8/6
- 126 Belkesh 13/5
- 127 Bibiou 6/26, 8/6, 27/6, 28/2, 29/6
- 128 Bikt 11/13
- 129 Binui 28/3
- 130 Bira 25/4
- 131 Birai 11/12 cf. 544
- 132 Biraka-that 26/10
- 133 Birakethat 26/2
- 134 Birbat V.16/2
- 135 Biribat 18/8
- 136 Blakhanstla 16/6
- 137 Boel 5/19, 7/8.14, 16/12-14, 17/1.7.10.11.27, 18/3-5, V.27/6^{cf. 143}
- 138 Bolboel 5/11, V.27/5
- 139 Bolbouel 1/15
- 140 Borilammai 14/7
- 141 Both 16/1

- 142 Boubarzan 4/12 cf. 121
 143 Bouel 5/11 cf. 137-139
 144 Bouzanau 17/25 cf. 27.572
 145 Brak 7/21
 146 Brias 7/21
 147 Briatha 19/17
 148 Brimbainsuioth 16/9 cf. 70.101
 149 Brinskulma 16/8
 150 Brintatenophri 16/7
 151 Brisara 19/17
 152 Chons, dem. cf. 663
 153 Darenko 7/28
 154 Didion 2/26
 155 Dioscoros V. 15/6
 156 Diouphia 7/22
 157 Dodekakiste 7/26
 158 Dandroma 28/9, V. 26/7
 159 Dynhs 12/19
 160 E 10/29, 25/6
 161 Eborx 14/9
 162 Ef-khe-ton 6/20
 163 Eiae V. 22/10
 164 Eiboth V. 22/10
 165 Eibs 8/7
 166 Ei-io 9/7
 167 Eiphe V. 26/9 cf. 289
 168 Ekoimi V. 13/6
 169 Ekouphtho 16/21, 17/25 cf. 27.184.343
 170 Elo 16/2
 171 Elon 16/2
 172 Emmime 28/1
 173 Emphe 17/6.31 cf. 175
 174 Empaia V. 22/10
 175 Emphe 5/17, 7/13 cf. 173
 176 E-o-e 25/5
 177 Eoe 28/8, V. 26/3
 178 Eon 16/3
 179 Ephisghes 28/1
 180 Eren 8/7
 181 Ereskhigal 7/26, 23/16
 182 Essex 6/20
 183 Etale 29/8
 184 Ethie 7/6 cf. 27
 185 Ethrelnoth 23/17
 186 Euesetho 8/6
 187 Gam-mi-satra 28/3
 188 Gamren 12/19
 189 Gamrou 12/19 cf. 337

- | | |
|---|---|
| 190 Gantha U. 27/2 | 215 Hathor, dem. gl. n ^o 536 |
| 191 Garta 18/11 | 216 Hati 25/4 |
| 192 Gat (son of Gat) 11/13 | 217 Hatra 18/15 |
| 193 Geb, dem. gloss. n ^o 906 | 218 Hat-ro 25/4 |
| 194 Gentini U. 20/5 | 219 Hau(?) 25/6 |
| 195 Ghetthoni 27/20 cf. 204 | 220 He 8/2 |
| 196 Gimitura-phus-sa 27/22 | 221 Hea 16/7 |
| 197 Ginteu U. 27/2 cf. 303.345 | 222 Hel 14/4 |
| 198 Giriteu U. 27/2 | 223 Heke, dem. gl. n ^o 614 |
| 199 Glemura-muse U. 12/7 | 224 Heknet, dem. gl. n ^o 615 |
| 200 Gmuriph-arisa 27/21 | 225 Hele 17/19 |
| 201 Gogethis 28/9, U. 26/6 | 226 Heo 17/29 |
| 202 Greshei 19/34 | 227 Heou 17/29 |
| 203 Gs 8/6 cf. 350 | 228 Her 19/17 |
| 204 Gthethoni 28/2 | 229 Hetephis 7/22 |
| 205 Gyre U. 13/6 | 230 Heriou 2/16 |
| | 231 Hesenmigadon 7/25 |
| 206 Ha 8/2 | 232 Heu 17/32, 18/1 |
| 207 Hah 14/4.5, 23/28 | 233 Ho 10/30 |
| 208 Hai 7/33 | 234 Honbek 7/34 |
| 209 Hake 7/30 | 235 Hoon 7/33 |
| 210 Hakia 29/10 | 236 Hor-Amon 1/21 |
| 211 Hakoris 19/33 | 237 Horus, dem. gl. n ^o 594 |
| 212 Halaho 18/10 | 238 Horus Sharru(?) 19/18 |
| 213 Hame-o(?) 14/3 | 239 Horyo U. 12/10 |
| 214 Hamset 28/11 | 240 Hrabot 29/14 |

241 Hreksyktho	V.15/3	266 leou	16/3.6
242 Hrenoute	1/14 cf. 75.243	267 lre	8/3
243 Hri-noute	V.27/3 cf. 75.242	268 li	7/8
244 Hrodor	V.26/7 cf. 340	269 l.l.E.O.	29/10
245 Hu-hos	8/5	270 lkra	10/6
246 Hune	9/13	271 lmuttes, dem. qd.	29
247 Hy	23/29	272 lo	2/11, 7/6, 9/7, 16/3
248 l	5/11, 17/1.27	273 l.O.	9/7
249 la	16/1-3.7	274 loa	10/5
250 lae	10/4, 16/6	275 loane	25/35
251 laea	10/4	276 lobasaumptho	V.24/7.11
252 laeu	7/32 cf. 702.254.262	277 lo-bolk th oseth	23/15
253 laho	1/15.28, 7/32.33, 8/3.6, 21/6, 27/9, 28/7, V.26/3.9, 27/6, 7 cf. 701	278 lo-erbeth	23/15 cf. 68-70.281
254 lahou	26/14	279 loh	8/2
255 lahout	26/5	280 lo-neboutsoualeth	23/16 cf. 447-8
256 lanian	8/7	281 lo-pakerbeth	23/15
257 lanume	28/4	282 lo-patathmax	23/15
258 lao	10/4.5, 16/5	283 lophphe	21/30
259 laolo	16/5	284 lo-soro	23/16
260 laru	12/18	285 lo-tabao	7/6, 16/20, 17/24 cf. 640.516
261 lath	16/3	286 loue	16/3
262 lauce	21/6	287 lpe	29/6
263 lb	10/30	288 lph	28/8
264 le	16/1.2	289 lphe	V.26/3 cf. 167
265 lee	10/5	290 lppel	29/16
		291 lrisa	27/21

- 292 Isis, dem. gl. uo 130
- 293 Itth 14/13
- 294 Iupen 12/19
- 295 Ix 14/9
- 296 Kabaho 18/8 cf. 310
- 297 Kalui-pankat 25/4
- 298 Kam 12/23, 24, 14/25
- 299 Kanab 7/29
- 300 Karrhe 16/7
- 301 Ke 29/16
- 302 Kem 14/26
- 303 Kenten 7/28 cf. 197, 345
- 304 Kepharsore 28/10, U. 26/8
- 305 Keriden 7/28
- 306 Ketho 16/21, 17/25
- 307 Kethos 7/7
- 308 Kethou-basa-thouri-thmila-alo 16/17 cf. 122, 36, 685.
- 309 Kha 8/6
- 310 Khabaho 5/22, 7/18 cf. 296
- 311 Khabakhel 27/20
- 312 Kharmai 10/6
- 313 Khelbai 23/29
- 314 Khen⁽²⁾-em-nefer 23/29
- 315 Khet-on 6/20
- 316 Khitore 8/8
- 317 Kho 29/9
- 318 Khokhir U. 26/7 cf. 340
- 319 Khokhomole 7/24
- 320 Khokhreki 10/5
- 321 Kho...w 10/5
- 322 Khooukhe 16/10
- 323 Khrome U. 24/8, 11
- 324 Khukh 16/8
- 325 Khzisiph 29/10
- 326 Kikh 8/2
- 327 Kimeithoro 27/31
- 328 Kindathour U. 26/9
- 329 Kintathour 28/8, U. 26/3
- 330 Klabans 12/15
- 331 Klakinok 12/18
- 332 Klatai 10/4
- 333 Klo-gasantra U. 27/6
- 334 (Klo-)Kasantra 1/15
- 335 Kmla 8/2
- 336 Kmr 8/9
- 337 Kmro 8/9 cf. 189, 342
- 338 Ko 7/33
- 339 Kodere 7/26
- 340 Kokhir-rhodor 28/9 cf. 244, 318
- 341 Kom 8/9
- 342 Koure 12/15

- 343 Komto 7/16 cf. 27.169
 344 Kom-wer-wot 8/9
 345 Konteu 7/28 cf. 197.303
 346 Koukouby V. 20/5
 347 Kraana 29/14
 348 Kratris 29/14
 349 Kromakat 25/3
 350 Ks 8/7 cf. 203

 351 La-akh 25/34
 352 Laankhukh 16/9
 353 Labrathaa 12/21
 354 Labtatha V. 27/3
 355 Lahei 12/20
 356 Lahi 5/11
 357 Lahy-lahs 12/20
 358 Laikham 16/10
 359 Laksantha V. 27/4 cf. 369
 360 Lalat(?) 13/4
 360a Lanza 12/25
 361 Laore-Krephie 7/23
 362 Lappittha 1/14
 363 Laptutha V. 27/3
 364 Largnanes 7/22
 365 Lasmatnout 9/18 cf. 374
 366 Lat 11/13

 367 Late 19/22
 368 Lathat 26/11
 369 Laxantha 1/14 cf. 359
 370 Leasphot 5/23
 371 Lekaux 7/28
 372 Lephoker 28/9, V. 26/8
 373 Lerthexanax 23/17
 374 Lesmatot 9/18 cf. 365
 375 Lilam V. 22/15
 376 Lol V. 12/3 cf. 417
 377 Loou 9/6
 378 Lot 2/13, 18/13 cf. 428
 379 Loteri V. 27/6 cf. 381
 380 Loukhar V. 24/8.11
 381 Louteri 1/15 cf. 379

 382 Ma-amt 23/28
 383 Maat(?) 10/30, 27/8
 384 Makat-sitakat 25/5
 385 Makhahai 10/5
 386 Makhofneuma 14/16
 387 Malet 19/33
 388 Manebai 27/20.32
 389 Mantou V. 26/16
 390 Mantounoboe 28/9
 391 Mao 14/25

- 392 Maorkharan 16/9
 393 Marara V. 22/13
 394 Maribal 7/34, 8/2
 395 Marikhari 1/22
 396 Markkharaheten V. 27/4
 397 Marmareke 7/23
 398 Maskelli V. 15/2
 399 Maskello V. 15/2
 400 Masphoneke 14/10
 401 Martinx 14/8
 402 Megiste 14/8
 403 Melikriphs 7/21 cf. 411
 404 Melkh 23/29
 405 Menanf 28/14
 406 Menash 28/13.14
 407 Menebariakkhukh 16/7
 408 Mephrobrias 7/22 cf. 146
 409 Mera 2/25
 410 Mes 2/10
 411 Mesikriph 16/8 cf. 403
 412 Mete 23/28
 413 Metubanes 15/25.29
 414 Mi V. 12/7
 415 Michael 21/6
 416 Mihos, dem. gl. no. 349
 417 Milol V. 12/3 cf. 376
 418 Mi-mes 28/3
 419 Mimi 28/2
 420 Miri-po-re 10/30, 27/8
 421 Misirythat V. 16/2
 422 Mistemu 21/6
 423 Momou 10/6
 424 Mont 9/20, 10/26, 27/5 cf. dem. gl. no. 373
 425 Moses 5/14, V. 12/6
 426 Mouihtahi (?) 5/11
 427 Mounaikh 10/6
 428 Mulot 2/13, 18/13 cf. 378
 429 Murai 5/9
 430 Muratho 5/10
 431 Muribai 27/33
 432 Muribi 5/9
 433 Muriz 2/16 cf. 553
 434 Na 7/31.32
 435 Nabrihoth 14/29
 436 Naon 10/6
 437 Nafi 14/2
 438 Narzazouzan 4/12
 439 Nasera 29/9 cf. 442
 440 Nashbot 7/33
 441 Nashoteb 14/7
 442 Nasira 7/30 29/6.9.10 cf. 439

- 443 Nanthom 14/7
 444 Naszot 14/7
 445 Nbrokhria 14/10
 446 Neblot 5/23
 447 Neboposaaleth 23/16 cf. 448
 448 Nebautosualeth 4/11 cf. 280
 449 Ne-ei-o 9/7
 450 Nemareba 23/17
 451 Neme, dem. gl. 461
 452 Nephalam 21/30
 453 Nephar 28/8, V. 26/3.9
 454 Nephro 7/21
 455 Nephthys, dem. gl. 457
 456 Netbeou, dem. gl. 439
 457 Ni 7/34
 458 Niptoumikh 16/8
 459 Nithi 25/36
 460 Nkhat 29/13
 461 Nobeo V. 26/7 cf. 390
 462 Noere 7/25
 463 Noun 10/28, 27/6
 463a Nun 12/24, 18/10 } cf. dem. gl. n° 451
 464 Nut, dem. gl. n° 450
 465 Oapkis 29/6
 466 Obasagra V. 15/4 cf. 71. 478
 467 Oe 16/1 cf. 474
 468 Okh-okh-khan 17/24-25
 469 Okh-okh-khan-bruzanau 16/20 cf. 27
 470 Okmatsisa 27/22
 471 Om 9/5
 472 Omph 16/9
 473 On V. 26/9 cf. 475
 474 O-oe 16/1
 475 Oon 16/1
 476 Ophis, dem. gl. n° 192
 477 Op-sao(?) 14/13
 478 Oreobazagra 27/22 cf. 71. 466
 479 Oridimbai 28/1
 480 Ornouof 2/10
 481 Orthobaubo 7/25
 482 Oshenbet 23/29
 483 Osiris, dem. gl. 223
 484 Ou 18/12
 485 Oua 16/1
 486 Oue 16/1
 487 Ouelai 16/6
 488 Oouou 10/30, 27/9
 489 Outhani V. 16/1 cf. 622
 490 Outhio 16/12

- 491 Paer(?)ipaf 12/19
 492 Pahorof 2/10
 493 Pahrof 2/11
 494 Pantorgator V.12/10
 495 Papipetu 15/25.29
 496 Pashamei 1/26
 497 Pataxurai 25/4
 498 Pater 5/17, 7/13, 17/6
 499 Pef-nuti(?) 8/4
 500 Peintat 2/13
 501 Pekhe, dem. gl. no. 317
 502 Pephnun 14/10
 503 Peragomekh 27/23
 504 Pertaomekh 27/22
 505 Perykthon V.15/3
 506 Perypeganex V.15/3
 507 Pessiwont 9/27
 508 Peteri 5/17, 7/13, 17/6.31
 509 Phakthiop 29/14 cf. 35(?)
 510 Phalekmi 10/5
 511 Phas 28/3
 512 Pherke 7/22
 513 Phexe 7/22
 514 Phibiak 10/6
 515 Phirim-phumi 28/2
 516 Phnoukentangao V.15/2 cf. 285.640
 517 Phoni 28/14
 518 Phosse 27/31
 519 Phox 4/13
 520 Phve, dem. gl. 487
 521 Phrix 14/9
 522 Phthakh 16/2 cf. 538
 523 Piam V.22/10
 524 Pi-anuzy(?) 14/8
 525 Piatou 8/8
 526 Pileasa 27/21
 527 Pilpoun 26/4
 528 Pisreithi 14/26 cf. 635
 529 Plerube V.12/7
 530 Ples-plun 25/35
 531 Plipton 26/13
 532 Pnastor 2/17
 533 Poe 6/20
 534 Pomo 9/3
 535 Pshoi 2/5.25, V.22/14
 536 Psi 27/21
 537 Psikhimeakelo 16/5
 538 Ptah, dem. gl. 327
 539 Ptho 28/2 cf. 115
 540 Puriphae 16/3
 541 Pysyru V.13/6

- 542 Qo 23/28
- 543 Ra, Re, dem. gl. 487
- 544 Rai 11/12 cf. 131
- 545 Raks 21/34
- 546 Ramshau 8/13.16 cf. 646
- 547 Raparaks 21/34
- 548 Rent 19/34
- 549 Rere, dem. gl. 508
- 550 Ri-khetem 8/5
- 551 Ri-shfe 8/6 cf. 606.634
- 552 Rishtret(?) 10/25, 27/3
- 553 Riž 2/16 cf. 433
- 554 Row V.13/5
- 555 S V.12/7
- 556 Sa 20/29
- 557 Sabaathal 25/35
- 558 Sabaal 21/6
- 559 Sabaho 19/39, 21/6, V.12/7.10 cf. 560.597
- 560 Sabakhot 26/15 cf. 559.562-3
- 561 Sabanem 18/8
- 562 Sabaoth 10/4, 18/3, V.22/10 cf. 559.560.563.597
- 563 Sabaouth 26/6
- 564 Sabra 19/17
- 565 S.A.E.O 29/13
- 566 Saggiste 7/26
- 567 Saipounithas 26/7.8 cf. 580.581
- 568 Sakmeph 27/33
- 569 Salkmo 7/20
- 570 Salsatha 29/16
- 571 Samara 26/3
- 572 Sanauani 7/6 cf. 27.144
- 573 San-kathara 7/25
- 574 Santaskl 25/3
- 575 Sarbiakon 10/6
- 576 Sarbittha 19/16
- 577 Sarinter 7/21
- 578 Sasmira 26/12
- 579 Sasmrialo 25/34
- 580 Sasouppounitha 26/16
- 581 Sasouppounithas 26/18 cf. 567
- 582 Sasupu 25/35
- 583 Sati 25/3
- 584 Satrapurmet 17/19 cf. 706
- 585 Sax 23/24
- 586 Segenbai 16/10
- 587 Semea-kanteu 7/28
- 588 Senen(?) V.22/14
- 589 Senklai V.12/8
- 590 Sere 7/25
- 591 Set (Typhon) 23/13.19 cf. dem. gl. 800

- 592 Setem 1/13, 2/12, V. 27/1.2
 593 Sethori 17/25 cf. 122.594
 594 Sethouri 16/21 cf. 593
 595 Sha... 12/20
 596 Shaay V. 12/1 cf. 601
 597 Shabaho 12/20 cf. 559
 598 Shabu 12/20
 599 Shatenro 14/13
 600 Shaw 8/13.16
 601 Shay (Agathodaemon), dem. ql. 818 cf. 596
 602 Sheknush(?) 8/9
 603 Shentei 9/2
 604 Sheray V. 12/1
 605 Shetei 19/34
 606 Shfe 29/6 cf. 551.634
 607 Shlamala 19/33
 608 Shlate 19/22
 609 Shop 8/8
 610 Shope 8/8
 611 Shu 12/15.16.18.20, 21/26.33, V. 12/7
 612 Si 8/5
 613 Sime 20/29
 614 Sirba 29/17
 615 Sisaouth 17/9
 616 Sisht (?) 12/16
 617 Sisiaho 18/8
 618 Sisihout 5/20, V. 31/1
 619 Sisihout 7/16
 620 Si-si-pi-thiripi 29/13 cf. 676
 621 Sitamesro 15/10
 622 Sithani V. 16/1 cf. 489
 623 Sithom 14/13 cf. 686
 624 Sit-ta-ko 1/13, V. 27/1
 625 So 23/28
 626 Sobtat V. 16/2
 627 Sochmet, dem. ql. no. 782
 628 Sokhom-moa 16/20 cf. 633
 629 Sonadir 28/1
 630 Soped(?), dem. ql. no. 746
 631 Sothon 10/6
 632 Souchos, dem. ql. 737
 633 Soukhamamou 7/6 cf. 123.628
 634 Sphe 28/3 cf. 606
 635 Sreithi 14/26 cf. 528
 636 Sro 23/29
 637 St 8/3
 638 Stel 1/28
 639 Stitho 10/6
 640 Tabao 7/6, 16/16.20 cf. 285.516
 641 Tahne 19/34
 642 Takrtat 5/22, 7/18, 16/11.13, 17/10, 18/4

- 643 Tal 29/8
 644 Tamaho 20/29
 645 Ta-pishtehei 1/25
 646 Tapshau 8/13.16 cf. 546
 647 Tat 2/13, 5/11, 14/2, 16/13, 17/1.11.27, 18/3
 648 Tatak 25/1
 649 Tatot 5/11
 650 Tattat 7/8
 651 Tefnet, dem. gl. 1015
 652 Tel 29/9
 653 Teni-irissa 27/21
 654 Tenor 7/20
 655 Tentina V. 20/4
 656 Tenzion 2/26
 657 Tepe-were 12/16
 658 Te-te-ik 25/1
 659 Thalax 29/11
 660 Thalo 29/11
 661 Tham 14/11
 662 Thamathom 14/11
 663 Thamathouthi 14/12
 664 Thamathomtham 14/12
 665 Thamthom 14/11
 666 Thau 23/25
 667 Thana 23/26
 668 Thanatha 23/26
 669 Thatlat 7/34
 670 Thee V. 13/6
 671 Thei 23/26
 672 Themouks V. 22/9
 673 Then V. 13/6
 674 Theou 16/1.2
 675 Therentho 16/5
 676 Theriphi 29/13 cf. 620
 677 Thes 7/20
 678 Thethe 25/2
 679 They-yt 18/14
 680 Thiai 10/4
 681 Thibai 27/8
 682 Thibio 10/30
 683 Thimila 7/7, 16/21
 684 Thimilaalouapokhri 17/26 cf. 36
 685 Tho-gom-phour 28/2
 686 Thom 14/12 cf. 49. 623
 687 Thoith, dem. gl. 1031
 688 Thoueris 12/22
 689 Thouthi 14/13 cf. 687
 690 Thripis, dem. gl. 503
 691 Tmaptaraphne 29/14-15 cf. 66
 692 To 18/14
 693 Touhor 2/11
 694 Toulot 2/13
 695 Touramnei 2/10 cf. 42
 696 To-ur-to 2/16
 697 Typhon 23/13.19

698 Ubraste (Bast), dem. gl. 191

704 Yohel 5/11

699 Xon 14/9

705 Zalabaho 7/30

700 Yaco 29/9 cf. 252. 262

706 Zatraferkemei V. 22/14 cf. 584

701 Yaho 6/19, 14/27, 19/18. 39, V. 12/7. 10 cf. 253-5

707 Zebourthammen 4/14

702 Yarmesh 29/9

708 Zeou 17/18

703 Yb 9/9

709 ... lilas 5/23

 Invocation-phrases (selected)

Basilisk of the East 14/3

Lion-ram 1/12, 7/30

Cherub(?) of Amenti 14/29

Lion-ram-lotus 1/12, 9/6, 11/8

Chief Physician (Anubis) 2/18

Loou comes, lord of the lands 9/6

Drowned One (Osiris) 6/12. 16, 9/23. 24, 15/12

Lord of spirits 28/1

Father of the Fathers of the gods 2/21, 8/2

Lotus-flower of stars(?) 9/6

Good Oxherd (Anubis) 1/17, 2/7, 14/28

Opener of Earth 1/24(?) . 28, 10/29

Great of Five (Thoth) 2/26, 22/1, V. 33/2

Piercer of Earth 27/7

Gryphon in Abydos 12/21¹⁶

She of the mercy-seat of the Agathodaimon 15/9

Gryphon of the shrine of the god 1/16, V. 27/8

She whose son is Wont (Pessiwont) 9/26

Isis the bringer(?) of fire 15/9

Soul of Souls 6/26, 27/6, and cf. 127 in the above

Light-scarab-noble(?) 6/25, 11/9. 16

list of magical names.

Geographical List

- Abydos, cf. demotic glossary n^o. 49
 Alexandria, 13/22, 24/25-37, V. 8/6 (dem. gl. 491)
 Alkhah, dem. gl. 113
 Ast, 12/22 cf. not. ad loc. (dem. gl. 131)
 Atuki (Atuqi), mountain, 5/22, 7/18
 Ay (Setopolis in the Delta) 11/15 (dem. gl. 21)
 Bi-wekem, 7/3, 12/26 (dem. gl. 251)
 Bubastis, 11/15 (dem. gl. 301)
 Busiris, 6/25, 25/7 (dem. gl. 1048)
 Buto, 21/36 (dem. gl. 302)
 Egypt, dem. gl. 915
 Ethiopia, 29/23, V. 20/1, 21/4, 22/7 (dem. gl. 140, 472)
 Gabaon, mountain, 5/22, 7/18, 17/10
 Heh, land of, 20/3
 India (?), V. 2/14
 Kes, 8/12
 Khabaho (Kabaho), mountain, 5/22, 7/18, 18/8 cf. Gabaon
 Kosu (?) V. 12/2 cf. not. ad loc.
 Kopfos, V. 18/8
 Letopolis in the Delta, see Ay, Skhym
 Meroe, 21/3, V. 20/2 (dem. gl. 385)
 Nile, 11/5, V. 5/1, 33/3.6 (dem. gl. 539)
 Ninaretos, hill of V. 12/6
 Oasis, 3/10, 6/2 (dem. gl. 216)
 On, 11/7.13, 12/16.19.24 (dem. gl. 72)
 Oxyrhynchus (Penz) 1/1, 18/7 (dem. gl. 303)
 Pashalom, 21/3 (dem. gl. 305)
 Peremoun(?) 1/2, cf. not. ad loc.
 Puzeme (?) 20/28, cf. not. ad loc.
 Poranos, mountain, 21/3 (dem. gl. 287)
 Skhym (Setopolis in the Delta) 11/15 (dem. gl. 781)
 Syria, dem. gl. 669
 Tastai (?) 15/27
 Thebes, dem. gl. 222, 430
 This, 21/2 (dem. gl. 1022)
 U-fek, dem. gl. 176

Addenda and Corrigenda.

- Page 2 l. 3 for 9/24 read 9/23
- " 4 l. 4 add " Cf. n^o 95 "
- " 4 l. 7 from bottom, for 29/33 read 29/3
- " 4 l. 1 " " for yt-f read yt-f
- " 5 l. 3 add " Cf. n^o 730 "
- " 7 l. 4 after AMH add 6/19
- " 7 l. 5 after AMWINI add 1/6
- " 7 l. 8 for 19/5 read 19/2
- " 8 l. 2 from bottom, a?n.t-w is not imperative, but infinitive, "to bring them"
- " 10 l. 8 for 27/10 read 27/7.10
- " 12 l. 9 from bottom, for 9/3 read 33/3
- " 14 l. 2 omit "summer"
- " 16 l. 11 from bottom, for EIAT: IAT read EIAT=: IAT=
- " 16 l. 10 " " for 29/29 read 29/27
- " 19 l. 2 for pg read pg
- " 29 l. 12 from bottom, for p.t(?) -so.t read pst-^{so}t
- " 30 l. 6 omit from "cf. Sah." to end of line
- " 33 l. 9 omit "πδβ Job 38/38 or"
- " 34 l. 11 from bottom for 13/7 read 13/6
- " 39 l. 6 add ΔMΖΡΗΡΕ Α.Ζ. XXIV 100. *Cnum, Cat. Copt. MSS in Brit. Mus. p. 235 b*, as suggested by Dr. J. H. Walker
- " 47 l. 4 from bottom, add CANNEZ
- " 48 l. 7 from bottom, add " Cf. Griffith, Rylands Indices p. 442 s.v. P-Nht
- 52 after l. 15 insert σ11^{1/2} rn-yk "thy name" 9/5.6.7.11, 14/13.26, 28/2, 29/6

Page 55 l. 8 from bottom add 12/1

" 64 l. 11 for $\Theta W I$ read $\Theta \# I$

" 66 l. 5 from bottom, add ~~...~~ = km 29/8 cf. 29/12

" 68 after l. 5 insert for te - 11/25, 13/21

" 79 l. 6 for $\text{ye} I$: ye read copit. ye

" 80 l. 3 for 27/13.21 read 27/13.31

" 80 l. 6 from bottom, add .12/15.16.18.20

" 96 after l. 5 insert "used for t-se "send", cf. n. 814"

" 111 l. 6 OYAM Y is rather the infinitive with suffix

" 111 l. 8 from bottom, for KEBTW read KEYT

" 129 l. 4 from bottom, for ρ read η

Electronic publication prepared by

[Kelvin Smith Library](#)

Case Western Reserve University
Cleveland, Ohio

for

ETANA Core Texts

<http://www.etana.org/coretexts.shtml>

